



Saj ni zares. Pa je!

BOJAN BREZIGAR

Najmanj dva dogodka, eden vsedržavni in eden lokalni, sta nas včeraj opozorila, da bo v politiki pot do resnosti še zelo dolga.

Prvi dogodek si je izmislila vlada, ki je nekaj minut pred zapadlostjo podaljšala rok za zbiranje podpisov za predložitev kandidatnih list za deželne in krajevne volitve. Čemu ta sklep? Zahteval ga je Marco Pannella, čes da ni zbral zadostnega števila podpisov; vlada ga je utemeljila s trditvijo, da bi morala državna radiotelevizija obveščati volilce o krajih in urah podpisovanja list, toda tega ni storila. Če to ni iz tre izvirne utemeljitve, res ne vemo, kaj bi se rekli. Vendar pa vlada ni reagirala na prah, ki ga je dvignila, in je očitno ni prizadela nevarnost, da bi lahko kasneje razveljavili volitve, če na primer parlament tega odloka ne bi potrdil.

Politične posledice odloka pa so seveda drugačne. Očitno nekatere stranke niso pravočasno zbrale zadostnega števila podpisov in so zato pritiskale na Dinijo, naj podaljša rok. Iz vrst kartela svobostin prihajajo obtožbe, da levica in Biancovo krilo ljudske stranke se niso sklenili sporazuma o volilnih zavezništvi, drugi obtožujejo kartel svobostin, da je preko Pannelle izzval vladni ukrep. Nekoč je veljala rečenica, da je v volilni kampanji vse dovoljeno in očitno to za marsikoga še velja.

Drugi dogodek, ob katerem smo se rahlo nasmejnili, zadeva domače kraje. V repentabski občini se je predstavila tudi lista »Unione dei Croati - Udruga Hrvatov.« Na listi, kot smo lahko ugotovili, ni domačinov, tudi Hrvatov ne. Pa tudi sicer Repentabor ni posebno znan po množični prisotnosti Hrvatov. Kaj hočejo ti Hrvati? Kdo si je izmislil to ime? Kdo so ljudje, ki se potegujejo za mesto župana in občinskih svetovalcev? In, končno, ali je vse to sploh resno?

Mirno lahko rečemo, da je odgovor na zadnje vprašanje enostaven: ni resno. Na ostala vprašanja pa odgovora ne poznamo, čeprav nas ozadje nastanka te »hrvaške« liste nadvse zanima. Morda bomo v prihodnje izvedeli kaj več, zaenkrat pa lahko le rečemo, da je vsa zadeva tragikomična.

S Pirandellom bi radi rekli: saj ni zares. Pa je.

Referendumi 11. junija

RIM - Vlada je včeraj sklenila, da bodo referendum 11. junija. Glede na dejstvo, da zakon določa, da morajo biti referendum med 15. aprilom in 15. junijem, je vlada izbrala zadnji možni datum. Tako ima parlament na razpolago več časa, da spremeni zakonodajo in s tem prepreči katerega od referendumov.

Kot znano, se bomo morali izreči o dvanajstih referendumih. Stirje zade-

vajo radiotelevizijsko službo (med temi je referendum, ki onemogoča komurkoli, da bi imel več kot eno televizijsko mrežo), stiri zadevajo sindikalna vprašanja (tri je predlagala SKP, enega pa Pannella), dva referenduma zadevata trgovske licence in urnike trgovin, enega prisilno bivalisce za mafijske osumljence, eden pa razširitev večinskega sistema na občine z več kot 10 tisoč prebivalci.

ITALIJA / PLAZ KRITIK NA RAČUN LAMBERTA DINIJA

Podaljššan rok za predstavitev kandidatatur

RIM, TRST - Vlada je včeraj sklenila, da podaljša do jutri do 20. ure rok za predložitev seznamov kandidatov. Sklep, ki ga je udeležila z odlokom, je obrazložila kot nujni tehnični ukrep, s katerim je hotela samo popraviti dejstvo, da Rai ni v zadostni meri obvestil državljanov, o njihovi pravici, da s podpisimi podprejo kandidature. Včerajšnji je prvi primer poseganja v volilna pravila z vladnim odlokom.

Vladni sklep je izzval vrsto negativnih ocen. Ukrepu nasprotuje desnica, ki meni, da je sploh v nasprotju z ustavo in Krščanski demokrati center je pozval predsednika republike, naj odloka ne podpiše. Zelo vprašljiv pa je odlok tudi za stranke, ki podpirajo Dinijevo vlado.

Edini, ki je bil z odlokom zadovoljen in ga je pozdravil kot pozitivno dejstvo, je bil voditelj reformatorjev Marco Pannella, po katerem je na ta način vlada delno popravila krivice, ki jih je povzročil Rai. Tudi Ljudska stranka ni bila nezadovoljna.

Ob vladnem odloku so v dezelah, kjer so volitve, nekateri zadihali, ker so bili v zamudi z zbiranjem podpisov, večina pa je reagirala zelo kritično.

V Dolini bo na aprilskih volitvah najbrž sodelovalo pet županskih kandidatov, v Zgoniku trije, repentabski volilci pa bodo skoraj gotovo izbirali med stirimi volilnimi listami. Veliko presenečenje predstavlja lista »Unione dei Croati-Udruga Hrvatov«. Na dolinskem županstvu so do včeraj opoldne sprejeli pet županskih kandidatatur in seveda isto število volilnih simbolov. Osrednji tržaski volilni urad bo uradne kandidatne liste objavil v soboto.

Tudi na Goriskem je precej upravičenega negotovanja zaradi nepričakovanega podaljšanja časovnega roka za predložitev kandidatnih list. V Steverjanu so se za volitve do slej prijavili trije županski kandidati, v Doberdobu in v Sovodnah pa po dva. Tudi tukaj ni prišlo do večjih presenečenj.

Do prave gneče pa je prišlo v videmski občini. Do sinoci se je za volitve prijavilo že šest županskih kandidatov, danes in jutri pa pričakujejo še druge. Manj zmede pa je v Pordenonu, kjer bodo izvolili pokrajinski svet. Do tega trenutka so kandidature in programe vložile stiri stranke oziroma volilna zavezništva.

Na 3., 5. in 9.strani

Mračno zakulisje upora v Reggio Calabrii

REGGIO CALABRIA - Preiskava kalabrijskih in milanskih sodnikov postopno razkriva splet med politiko, organiziranim kriminalom in prostozidarstvom, do katerega je prišlo pred dvajsetimi leti ob uporu v Reggio Calabrii. Kaže, da je tedaj n'drangheta sodelovala pri atentatu na vlak, ki je zahteval šest življenj.

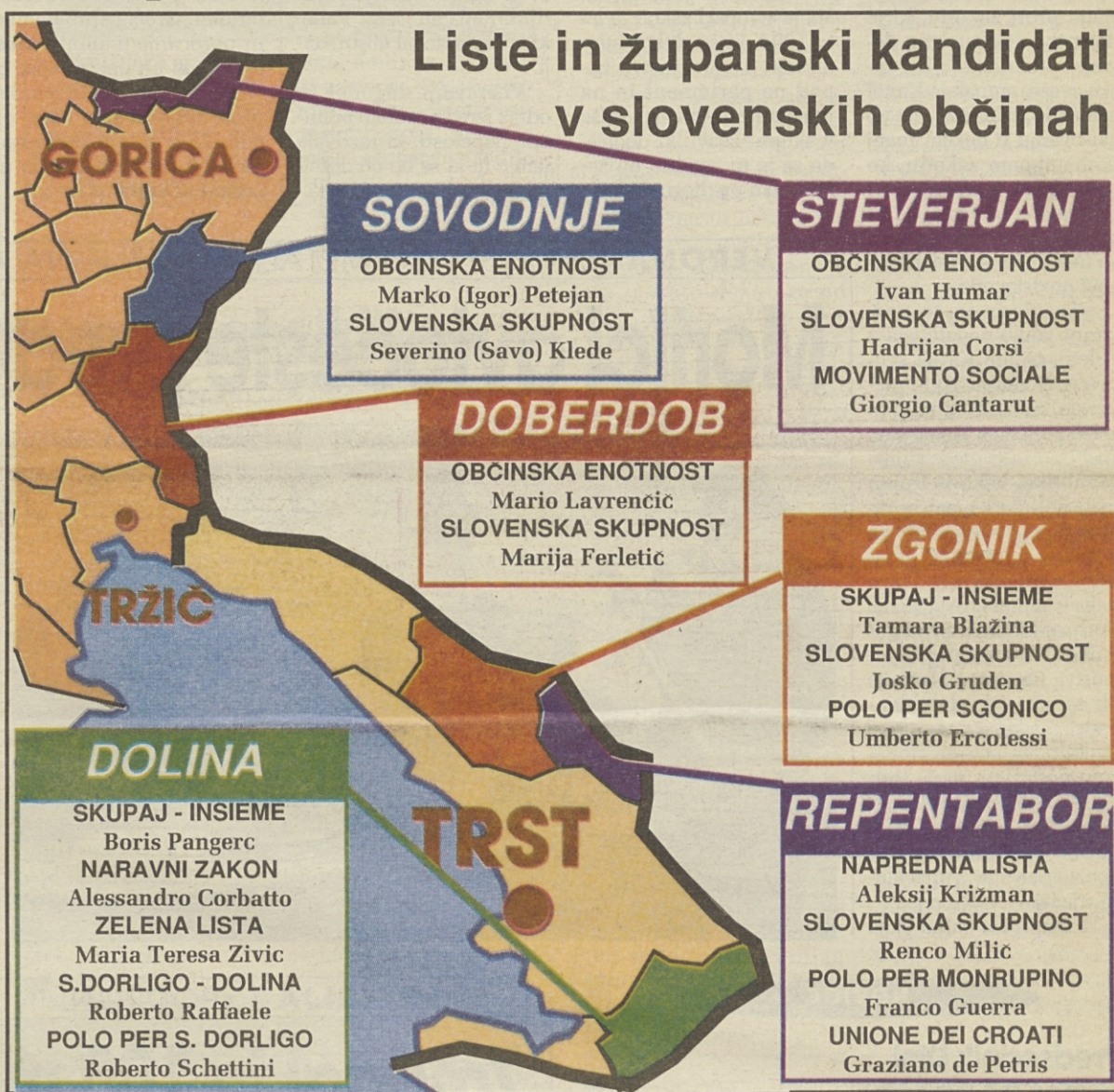
Zakulisje dogodkov v Reggio Calab-

brii, kot izhaja iz novic o preiskavi, je zelo mračno, v dogajanje pa naj bi bile vpletene vse palace oblasti v mestu.

Kalabrijski sodniki so ostro obsodili »beg« novic. Po njihovem mnenju gre za poskus nekaterih sil, da bi zavrele in onemogočile preiskavo, v katero so vpleteni tudi nekateri bivši sodniki.

Na 3. strani

Liste in županski kandidati v slovenskih občinah



NOGOMET / KVALIFIKACIJE ZA EVROPSKO PRVENSTVO

Prva zmaga Slovenije Italija brez težav z Ukrajino



Italija in Slovenija sta včeraj uspešno prebrodili oviri v okviru kvalifikacij za nastop na zaključnem delu evropskega nogometnega prvenstva prihodnje leto v Angliji. Slovenija je proti Estoniji v Mariboru dosegla sploh svojo prvo zmago v evropskih kvalifikacijah. Zahovič v prvem in Gliha ter Kokol v drugem delu so s svojimi zadetki prinesli Verdenikovi vrsti gladko zmago.

Italija je v gosteh premagala skromno Ukrajino, vendar pa z igro se zdalec ni navdusila. »Az-zurri« so se po vodstvu z 2:0 zadovoljili z nadzorovanjem rezultata.

Na strani 24

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Teden znanstvene kulture v Trstu

V začetku aprila bo v Trstu 5. teden znanstvene kulture. Manifestacijo so predstavili včeraj v občinski palači.

Stran 4

Zdravila iz zamejstva v Sarajevo

Zdravila za diabetične otroke Bosne in Hercegovine, ki so jih nabavili s sredstvi zamejske nabiralne akcije, so prispela v Sarajevo. Osebo jih je prepeljal zdravnik dr. Miran Dolhar.

Stran 6

Tečaj vzgoje za razvoj

V Trstu poteka prvi multidisciplinarni univerzitetni tečaj vzgoje za razvoj, ki ga pod pokroviteljstvom Dezelnega solskega urada prireja deželni odbor Unicefa in tržaska univerza.

Stran 6

Kako je s frekvencami slovenske TV

Tržasko vodstvo RAI pojasnjuje, kje in kako lahko že sedaj gledamo poskusne oddaje slovenske televizije.

Stran 10

Marka spet potlačila liro

Nov padec dolarja v Tokiu in Frankfurtu je marki omogočil ponoven dvig, liro pa kot običajno potlačil; zelo medel in negativen je bil tudi borzni sestanek v Milanu.

Stran 11



RIM / NESKLEPČNOST POSLANSKE ZBORNICE

Kartel svoboščin v protiofenzivi

Večina ostro obsodila »filibustering«

RIM - Kartel svoboščin je hotel včeraj v zbornici dokazati svojo moč. Za to je izbral glasovanja o zakonu, ki ureja porazdelitev sredstev Evropske zveze. Zaradi odstotnosti predstavnikov Kartela poslanska zbornica včeraj zjutraj ni bila trikrat sklepna in predsedujoči Luciano Violante je sklenil, da razpravo o tem zakonu preloži na danes.

Sklep Kartela svoboščin, da ne sodeluje pri glasovanju, je izzval ostro polemiko med strankami. Poteza očitno ni bila usmerjena proti zakonu, ki je dejansko »dolžnostno dejanje« vseh članic Evropske zveze, ampak je Kartel izkoristil priložnost, da ob glasovanju o nekem manj pomembnem zakonu, ko prisotnost poslancev ni stoodstona, dokaže, da ni bil dokončno porazen. To so tudi jasno povedali njegovi predstavniki.

»Ta vlada in ta parlament lahko nadaljujeta z delom, če jim Kartel svoboščin pomaga. To je preprosta resnica, ki smo jo želeli poudariti. Hoteli smo spet opozoriti predsednika republike, kako je nujno razpustiti parlament in razpisati predčasne politične volitve,« je povedal novinarjem predstavnik Forza Italia Gianfranco Micicché. Podpredsednik predstavnikov Nacionalnega zavezništva Giuseppe Nania je bil še jasnejši. »Nesklepčnost poslanske zbornice je politična poteza. Hoteli smo poudariti, da je dolžnost večine zagotoviti sklepčnost. Ravнали smo, kot so ravnale številne opozicijske sile v preteklosti,« je izjavil novinarjem.

Z nasprotne strani se je

usul na Kartel svoboščin plaz kritik. »V povojni Italiji opozicija doslej še ni zavzela tako zaostrenega in nedemokratskega stališča,« so v skupnem sporočilu poudarili načelnik levosredinskih skupin Beniamino Andreatta, Luigi Berlinguer, Mario Segni in Gianfranco Petrini. »Potem ko sta bili poraženi pri glasovanju o zaupnici Dinijevi vladi, Forza Italia in Nacionalno zavezništvo sistematično bojkotirata parlament, da bi zavrla njegovo delo in preprečili sprejemanje zakonov, tudi tistih, kot je evropski zakon za leto 1994, ki so dolžnostno dejanje. To je v bistvu napad na parlament in na pravila demokracije,« piše v skupni izjavi, ki dodaja, da se je to zgodilo ob zakonskem predlogu, ki ga je

vložila Berlusconijska vlada.

Nesklepčnost poslanske zbornice je izzvala prepir v zbornici med predsedujočim Lucianom Violantejem in načelnikom skupine Forza Italia Vittorio Dotti. »Na seji načelnikov skupin so z izjemo NZ vsi zagotovili sklepčnost zbornice,« je očital Violante Dotti. Predsednik poslancev FI pa je odgovoril, da je sprejel samo dnevni red, ni pa zagotovil sklepčnosti.

Od ravnanja Forza Italia se je ogradil podpredsednik Raffaele Della Valle, ki je nasprotoval obstrukciji.

Včerajsnji dogodek je odraz izredno velike politične napetosti, ki razdvaja Italijo in ki se bo ob deželni volitvah se stopnjevala.

V PARLAMENTU

»Par condicio«: novinarji in stranke hočejo spremembe

Polemična nota novinarske zbornice - Vlada je previdna

RIM - Poslanska zbornica bo najbrž vsebinsko spremenila nekatere člene vladnega odloka o enakih možnostih v volilni kampanji, ki ga sirsa javnost že pozna kot »dekret par condicio«. Nekatere spremembe so včeraj zahtevale stranke, ki podpirajo vlado Lamberta Dinija, katerim so se pridružili se poslanci Stranke komunistične prenove. Oglasila se je tudi novinarska zbornica, ki tudi sama predlaga nekatere spremembe.

Novinarji, ki so tudi zahtevali srečanje s pristojnim ministrom Gambinom, so prepričani, da vladni odlok v nekaterih členih postavlja močno v dvom načelo svobodne informacije. Zato predlagajo nekatere spremembe, pozivajo pa tudi vse kolege, naj posebno med volilno kampanjo spoštujejo pluralizem. Novinarska zbornica napoveduje oblikovanje neke vrste listine za pravice in dolžnosti novinarjev.

Stranke, ki podpirajo Dinijevo vlado, napovedujejo že v poslanski zbornici nekatere amandmaje k odloku. Gre za spremembo členov, ki zadevajo vlogo in poročanje majhnih lokalnih radijskih postaj in televizij, ki jih dekret »par condicio« močno oskoduje.

Kartel svoboščin pa, kot znano, namerava voditi proti dekretu zelo ostro opozicijsko bitko. Zlasti potem, ko je Silvio Berlusconi razglasil na vse vetrove, da bo v primeru zmage na političnih volitvah takoj izničil ta odlok.

G L O S A

Italija je kljub metamorfozam še vedno ličinka

JOZE PIJREVEC

Te dni intenzivno mislim na italijansko zgodovino, ker bom moral konec tedna nastopiti na Dunaju s predavanjem, ki sem ga naslovil »italijanske metamorfoze«. Priznati moram, da sem si naslov izposodil v New Yorku, kjer je v muzeju Guggenheim prav te dni razstava, ubrana na to temo. Dejstvo pa je, da se mi je zdel tako posrečen, da se skušnjavi nisem mogel ubraniti. Zakaj italijanske metamorfoze? Zaradi tega, ker je ta družba v zadnjih stoletjih sla skozi tako različne razvojne stopnje, se tako korenito spreminjala in tako krčevito preoblikovala kot malokatera v zahodni Evropi.

Ko se je sredi prejšnjega stoletja Italija konstituirala kot država, je bilo poglavitno vprašanje, da rečemo z grofom Cavourjem, kako »narediti« Italijane. Pri tem sta se spoprijeli dve nasprotni tezi, federalistična, ki je izhajala iz ugotovitve, da je treba spoštovati etnično, kulturno in zgodovinsko večplastnost Apeninskega polotoka, in centralistična. To je zagovarjala predvsem piemontska vodilna elita, ki je hotela imeti v novi državi glavno besedo, pa tudi tisti politiki iz srednje in južne Italije, ki so vezali svojo politično usodo na vlado v Turinu in so vedeli, da bi v primeru federalne ureditve izgubili svoje položaje. Od samega začetka je tako Italijo zaznamoval globok razkol med ljudstvom in oblastniki, ki je usodno vplival na njeno nadaljnjo usodo. Kako velik je bil ta razkorak, se je izkazalo med prvo svetovno vojno, ko je vlada vrgla v zrelo moloha vojne kar sto tisoč mladih ljudi iz izgovorom, da je treba odresiti prav toliko rojakov pod habsburškim jarmom, v resnici pa, da bi za dostila svojim imperialističnim ambicijam. Ker se to po letu 1918 ni zgodilo, ker je nasprotno Italija zaslala v težko ekonomsko krizo, se je znotraj družbe uveljavil fašizem, ki je bil brez dvoma masovno in ljudsko gibanje z močno populistično, da ne rečem socialistično in revolucionarno vsebino. Siroke ljudske množice, posebno mala buržuazija in proletarijat, ki so se čutile opeharjene v svojih pričakovanjih, so se uprle »liberalni«



eliti na oblasti in se ji mascevale z »maršem na Rim«. Toda fašizem je bil s svoje strani preveč primitiven in intelektualno neobogljten, da bi lahko izpolnil njihova pričakovanja. Ker znotraj države ni mogel doseči odločilnih premikov, je skušal opravičiti svojo oblast z imperialistično zunanjo politiko, ki jo je v bistvu podedoval od prejšnjega »liberalnega« režima, in ki jo je se potencial. Rezultat je bil katastrofa, ki je Italijo 8. septembra 1943 prisilila k brezpogojni vdaji.

V zadnjih dveh letih vojne je bila Italija razklana na dvoje, kar je se potrdilo njeno bistveno nehomogenost. Se huje pa je bilo to, da se je v njej uveljavila močna komunistična stranka, ki je bila kot prej fašistična spet izraz nezadovoljnih ljudskih množic, obenem pa usodno vezana na Moskvo. Z ene strani so tako njeni liderji obljubljali revolucijo, z druge pa so se dobro zavedali, da ta ni mogoča, saj je Italija po dogovoru med Stalinom, Churchillom in Rooseveltom spadala v zahodno vplivno območje. To je za pol stoletja povsem blokiralo italijansko notranjo politiko, ji prepričilo, da bi se otrsela fašističnih klic, se močno živih v širokih ljudskih množicah, obenem pa ji onemogocilo, da bi se razvila v normalno in dialektično demokracijo. Faza, v kateri smo sedaj, po padcu sovjetskega imperija in komunističnih iluzij, je rezultat tega nezdravega procesa. Levice je zbegana in brez projekta, desnica spet ponuja svoja čudežna, populistična zdravila, nikjer pa ni slišati pametne besede, ki bi pokazala pot iz krize. Italija preha-ja iz metamorfoze v metamorfozo, kljub temu pa se iz ličinke se ni spremenila v metulja.

VERONA / Z MOSTU SO METALI KAMENJE NA AVTOMOBILE

Morilci avtoceste pred sodniki



VERONA - Pred sodiščem v Veroni se je včeraj začel proces proti trem fantom iz Verone, ki so z metanjem kamena na avtocesto ubili Monico Zanotti. O dramatičnih okoliščinah dekletove smrti je pričal včeraj njen zaročenec Davide Perbellini, ki je bil z Monico v avtu, ko je kamen zadel vetrobran in dekletovo glavo.

Za trojico pa se je zavzel msgr. Ersilio Tonini, ki je povedal, da se je eden od treh skesal, kot izhaja iz pisma, ki mu jih je poslal v zadnjih mesecih.

Na telefoto Ap: prizor s procesa

NOVICE

Predsednik Dini danes pri papežu

VATIKAN - Predsednik ministrskega sveta Lamberto Dini se bo danes v Vatikanu srečal s papežem in z državnim sekretarjem kardinalom Sodanom. Ne na svetem sedežu in niti v Palaci Chigi niso sporočili, o katerih vprašanjih se bosta sogo- vornika pogovarjala. Verjetno bo beseda tekla o koordinaciji med državo in cerkvijo v pričakovanju na jubilejno leto 2.000 in o se odprtih bilateralnih vprašanjih. Med temi prav gotovo o potrebi, da bi se izvajal tisti del novega konkordata iz leta 1.984, ki predvideva dogovore za zaščito in valorizacijo cerkvenih kulturnih dobrin. Za resitev tega vprašanja je že več mesecev na delu paritetna komisija, ki bi z delom morala zaključiti pred poletjem.

Prihodnja številka tednika Italia Settimanale ne bo izšla

MILAN - Redakcija tednika Italia Settimanale je včeraj izrazila globoko zaskrbljenost in obzalovanje zaradi sklepa lastništva, ki bo odslavilo odgovornega urednika in ustanovitelja tednika Marcella Venezianija. Zaradi tega je prekinila delo in tako preprečila izid prihodnje številke. Redakcija in tiskarji so v tiskovnem poročilu izrazili solidarnost direktorju, obenem pa so obsodili obnašanje založnika. Veneziani je bil odslovljen brez vsakega verodostojnega razloga, obenem pa je bil za novega direktorja imenovan Francesco Zuzic. Sklep o odslovitvi direktorja Marcella Venezianija, je se zapisano v tiskovnem poročilu, je se toliko absurdnejši, ker je do tega prišlo, ko se redakcija trudi, da bi tednik ponovno zazivel.

LOTERIJA / »PODRGNI IN ZMAGAJ«

Zmagal je 100 milijonov, a je raztrgal srečko

Sedaj bodo o dobitku odločali v Rimu

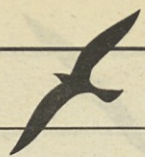
TURIN - Na loteriji »podrgni in zmagaj« je zmagal 100 milijonov lir, a je raztrgal zmagoviti listek. Zatem je njegov oče zbral raztrgane kosčke in jih nesel na turinski sedež državnega monopola, kjer pa so mu povedali, da dobitka ne morejo priznati, ker naj bi bilo v pravilniku napisano, da morajo biti zmagoviti listki neposkodovani. Sedaj bo o tem doslej edinstvenem primeru in o sto milijonih odločalo glavno ravnanstvo državnega monopola v Rimu.

Giovanni Conterno, 22-letni mladenič, je v torek popoldne kupil listek loterije »podrgni in zmagaj« v trafiki bli-

zu doma. Ko je podrgnil, so se mu prikazali trije asi, to je najvišja kombinacija, ki zagotavlja dobiček 100 milijonov lir. Ko je listek pokazal prijateljem, so ga začeli zasmehovati, čes da gre za potegavščino. Fant jim je verjel ter po vrnitvi domov razcefral zmagoviti listek. Doma ni povedal nikomur, kaj se mu je dogodilo. Očeta Germana je o dobitku obvestil lastnik trafike, 60-letni Remo Sturaro. Ko se je oče na nos vrnil domov in mu je sin povedal, kaj je storil z listkom, je začel mrzlično iskati kosčke. Zbral jih je skoraj vse: le minimalnega kosca ni našel.

Naslednjega dne je

Germano Conterno nosel kosčke na turinski sedež državnega monopola. Rita Caputo, namestnica ravnatelja je včeraj povedala, da je listek skoraj popoln, da so vsi bistveni elementi razpoznavni, a da dobitka ne morejo priznati, ker se doslej še ni dogodilo, da bi prejeli tak listek. Gospodu Conternu je svetovala, naj poskusi srečo na rimskem sedežu državnega monopola, kar bo Conterno tudi storil, v upanju, da mu bodo v Rimu vendarle priznali, kar je sreča namenila njegovemu simu: sto milijonov lir. S tistim denarjem bi si delavska družina iz Turina kar lepo opomogla.



RIM / VLADNI ODLOK O VOLITVAH

Do jutri zvečer rok za candidature

Odložitev izzvala plaz kritik vseh strank

RIM - Italijanska vlada se je odzvala zahtevi nekaterih političnih sil in je podaljšala rok za predložitev seznamov kandidatov za deželne in upravne volitve do 20. ure jutri. Prvotni rok je zapadel včeraj ob 12. uri.

Vlada je tudi sklenila, da se bodo italijanski volilci izrekli o referendumih v nedeljo, 11. junija. To je bil edini možni datum, saj bo drugi krog upravnih volitev 7. maja, zakon pa določa, da mora biti referendum eno od nedelj med 15. aprilom in 15. junijem. Referendume bi lahko odložili za eno leto, če bi medtem razpuščen parlament.

Minister za odnose z javnimi upravami Frattini je povedal, da se je vlada odločila, da z odlokom podaljša do jutri rok za predložitev seznamov kandidatov, ker državljanji niso bili dovolj obveščeni o pravici, da podpisajo te seznane pri deželnih uradih. »Novi deželni volilni zakon obvezuje Rai, da kapilarno obvesča državljanje o njihovih pravicah. Očitno informacija ni bila dovolj kapilarna,« je dejal Frattini. Minister je priznal, da je to prvi primer odložitve roka z vladnim odlokom in je bila »-extrema ratio«. Slo naj bi v bistvu za tehnični prijem, s katerim je vlada skušala popraviti napake drugih.

Kljub temu, da so tak sklep nekatere stranke zahtevale, je vladni sklep izzval veliko odporov in negotovanja. Krščanski demokratski center pa je s predsednikom Clementem Mastello in tajnikom Pierferdinandom Casinijem zahteval Dini-

jev odstop.

»Ukrep je nesprejemljiv,« so poudarili predviki KDC, saj se v Italiji se ni zgodilo, da bi z odlokom spremenili volilna pravila. Na isti ton je uglasil svojo oceno tudi predstavnik Nacionalnega zavezništva Domenico Fisichella, po katerem gre za »nezaslišano potezo« in Forza Italia je v svojem sporočilu obsodila »spremembo pravil, ko se je volilna kampanja že začela«. Tudi sredinske in levo-sredinske stranke niso bile navdušene. Predstavnice novostale skupine demokratov Luciana Sbarbati je ocenila, da gre za »nesprejemljivo posegati v volilno zakonodajo z odloki«, medtem ko je predstavnik

Mreže Angelo Tartaglia menil, da je to »nov dokaz, da je Italija republika banan«. Nekoliko bolj zmeren v tonu je bil predsednik progresističnih senatorjev Cesare Salvi, kateremu je vladni odlok »vzbudil resne pomisleke«.

Zadovoljen je bil lider reformatorjev Marco Pannella, po katerem je bil odlok »dolžnostno dejanje«. Pannella je menil, da Rai ni v zadostni meri obvestil državljanov o njihovih pravicah, kar je povzročilo nekatere stranke velike težave. Zadovoljen je bil tudi predstavnik Ljudske stranke Michele Pinto, ki je povabil vodstvo stranke, naj izkoristi dodatni čas za razmislek o zavestnih.

REGGIO CALABRIA / SPLET MED POLITIKO, KRIMINALOM IN FRAMASONSTVOM

Mračno in neraziskano italijansko zakulisje

Preiskava zadeva vse palače oblasti v Reggio

Mafijski morilec se je ujel v past



Milanska policija je včeraj aretirala 29-letnega Pietra Pavoneja, ki velja za enega najspretnjših killerjev kalabrijske mafije. Pavonejeva prisotnost v Milanu vzbuja zaskrbljenost, saj ravno v tem času v glavnem mestu Lombardije sodijo številnim mafijskim bossem (Ap)

REGGIO CALABRIA - Za uporom, ki je pred približno dvajsetimi leti opustošil Reggio Calabria, je mračno zakulisje, v katerega je sodnikom uspelo pogledati samo v zadnjem času. To je rešnica, ki je začela pronicati skozi zid molčecnosti, ki je dolgo mesecev ovijal v nepronikljivo tajnost delo sodnikov protimafijskega tožilstva. Po novicah, ki so pronicile, je bil za uporom takime-novanih »boa chi molla« splet skrajnodesnega prevratništva in organiziranega kriminala, baje pa je nekaj odgovornih tudi v sodnijskih krogih.

Upor v Reggio Calabria je izbruhnil kot posledica tekmovanja med Reggio Calabria in Catanzaro, katero od dveh bo glavno mesto nastajajoče dežele. Vodstvo upora je prevzela skrajna desnica, ki je nato nekatere od svojih predstavnikov izvolila v parlament. Med uporom naj bi prislo tudi do atentata na vlak, ki je iztril 22. julija 1970 pri Gioii Tauro. Atentat, ki so ga skušali dolgo časa prikazati kot železnisko nesrečo, je zahteval šest človeških življenj in nekaj deset ranjenih.

Teroristični izpad naj bi materialno pripravili trije prapridniki kalabrijske mafije, ki so že umrli. Sedaj pa naj bi preiskovalci prisli na sled mandatorjem.

Preiskava temelji na pričevanju skesanecv in na izsledkih preiskovalcev. Po pripovedi nekaterih prič naj bi se n'drangheta v začetku sedemdesetih let razbila na dva dela, od katerih je eden bil odločno naklonjen prevratniški dejavnosti desnice in naj bi podpiral

tudi poskus državnega udara »črnega princa« Julia Valeria Borgheseja. Preiskava pa naj bi tudi ugotovila, da se je n'drangheta organizirala po vzoru mafije in naj bi imela vodilno kupolo, v kateri naj bi bili predstavniki raznih mafijskih družin.

Do teh izsledkov (preiskava obsega na tisoče dokumentov in strani zapisnikov) so preiskovalci prisli po dveh poteh. Eno je po naključju ubral milanski sodnik Guido Salvini, ki raziskuje okoliščine pokola v Kmečki banki na Trgu Fontana v Milanu, drugo pot pa sodniki protimafijskega tožilstva v Kalabriji. Kaze, da so preiskovalci obeh mest v stalnem stiku s stalno izmenjavo informacij.

»Preiskava protimafijskega tožilstva o spletu med političnim in organiziranim kriminalom ter framasonstvom« zadeva vse palače oblasti v Reggio Calabria, je včeraj povedal novinarjem član visjega sodnega sveta Giuseppe Gennaro. Visji sodni svet se namreč že dolgo časa ukvarja s položajem nekaterih kalabrijskih sodnikov, ki naj bi bili vpleteni v preiskavo.

Pronicanje novic o izsledkih preiskave je razburila kalabrijsko protimafijsko tožilstvo, ki je včeraj obsidilo objavo novic, saj to zavira preiskavo in izpostavlja velike tveganje sodnike. Očitno je, da je novice začel siriti nekdo, ki je hotel zavreti delo sodnikov. In prav to dejstvo je dokaz, kako je zakulisno dogajanje zadnjih desetletij v Italiji polno skrivnosti, katerih posledice segajo tudi v sedanji čas.

VATIKAN / »EVANGELIUM VITAE«

Danes objava papeževe enciklike

Polemike, ker je španski dnevnik ABC že včeraj objavil izčrpen povzetek dokumenta



VATIKAN - Danes bodo v Vatikanu objavili enajsto encikliko Janeza Pavla II. »Evangelium vitae«. Tekst enciklike so že včeraj razdelili novinarjem, da jo lahko preučijo do današnje predstavitve, vendar pod strogim embargom.

Besedilo enciklike je včeraj objavil španski dnevnik ABC, zaradi česar so se novinarji, ki so akreditirani v Vatikanu, zavzeli, da bi encikliko lahko objavili takoj. Toda Vatikan ni klonil in vztrajal pri embargu. Krsitev embarga pa predvideva razne sankcije, med katerimi je tudi odvzem akreditiva pri sveti stolici.

S tehničnega vidika španski casopis sicer ni kršil embarga, saj je izčrpen povzetek enciklike tiskal nekaj ur prej kot je vatikanski tiskovni urad izročil encikliko novinarjem. Toda objava enciklike je kljub temu povzročila precej hude krvi. Španska skofovska konferenca si je na primer stela v dolžnost, da s formalno noto obsodi dnevnik, saj ni bil to prvi primer, da bi ABC kršil navodila vatikanskega tiskovnega urada.

»Evangelium vitae« je enasta enciklika Janeza Pavla II. Zadnja »Veritatis splendor« je bila objavljena pred poldrugim letom in ne imela kot temo moralni nauk Cerkve.

Na sliki: naslovna stran dnevnika ABC (Ap)

TELEVIZIJA / OB PREKINITVI PRENOSA V ITALIJO

Kje so bile rešitve za vprašanje TV Koper?

Prejeli smo s prošnjo za objavo:

Prav gotovo ni nikogar, ki ne bi po tako dolgem rojevanju pozdravil in se razveselil rojstva slovenskih TV oddaj na trzaski postaji RAI. Mnogo manj pa je verjetno tistih, ki bi obžalovali konec prisotnosti signala TV Koper-Capodistria na sosednjem obmejnem območju, ki je - na žalost - posledica omenjenega rojstva. V življenju se sicer dogaja, da sta rojstvo in smrt kakor roka v roki in da ni enega brez drugega. Toda v primeru nove trzasko TV in stare koprsko ni bilo potrebno, da bi bilo tako! Koprsko TV bi bilo lahko, kljub začetku trzasko, se vedno prisotna in bi nadaljevala svojo dolgoletno vlogo kot postaja italijanske narodnosti skupnosti v Sloveniji, sploh obeh manjšin, italijanske in slovenske ob meji, ter vezni člen v odnosih med dvema sosednjima državama.

Toda, kaj je krivo, da ni več tako, kot je bilo? Odgovora na to neretorično vprašanje prav gotovo ni mogoče iskati v stališčih, izjavah in pisanju, ki jih je te dni s tem v zvezi čez glavo in so v glavnem opravičevanja novo nastalega položaja ob nasi me-

ji. Nekateri uradni odgovori ne isčejo vzrokov, temveč vidijo kot slepci zgolj žalostne posledice in se naprej modrejejo z iskanjem »rešitve«. Le-te naj bi iskali spet izven RTV hise, neke v krogih vlade zunanjih ministrstev, veleposlanistev in parlamentov obeh držav in seveda tudi na RAI-u, ki je prevzel dosedanje koprsko frekvence za svoje slovenske oddaje v Trstu. In ker je pač tako, da na istem mestu ne moreta biti istocasno dve telesi, je bila po sili fizičnega zakona in zgrešene politike izrinjena koprsko TV! Žalostno, toda resnično pred očmi slovenske in italijanske javnosti!

Ali pa je bilo to nujno, edina rešitev? Ali je slovenska RTV to lahko predvidevala? Ali je bilo mogoče to preprečiti, oziroma najti rešitev, da bi bil »volk sit in ovca cela«?

Vse to so vprašanja, na katera javnost na obeh straneh meje ne dobi ustreznega odgovora!

In vendar so stvari kristalno jasne in čiste, že dolgo znane vsem odgovornim za TV politiko, pa kljub temu ni bilo nobenega koristnega ukrepa.

1. Frekvence, prek katerih je bila TV Koper-Capodistria vsa leta prisotna v Italiji, so bile po vseh veljavnih italijanskih zakonih v rokah slovenske manjšinske družbe Ponteco (Most sodelovanja), ki je omogočila zlate čase uspehov koprsko TV v Italiji.

2. V spremenjenih pogojih, ko je po krivdi RTV Ljubljana (odvzem Evrovizije Kopru) za oba partnerja (RTV in Ponteco) usahnil obilni skupni dohodek iz reklamnih virov, in je bila prisotnost koprškega TV signala omejena samo na območje Furlanije-Juljske krajine in Veneta, so stroški vzdrževanja te prisotnosti bremenili izključno Ponteco.

Le-ta je zato predlagala vodstvu RTV, RAI-u in obema manjšinama ustanovitve manjšinskega TV kanala kot izpeljave evropske odprtosti, vrednotenja manjšin in uveljavljanja obmejnih območij. Vodstvo RTV te pobude, ki bi zagotovila koprski TV trajno poslanstvo in bila deležna vse podpore Evropskega sveta, ni sprejelo, ker je - kot vse kaže - že začelo spreminjati odnos do naših manjšin, oziroma ni imelo ustvarjal-

ne manjšinske politike.

3. Da bi zavarovali prisotnost koprškega in slovenskega TV programa na sosednjem območju, je Ponteco predlagala RTV Slovenije ustanovitve skupne mešane družbe »VAL«, ki bi s svojo dohodkovno naravnostjo krila stroške prenosa obeh TV signalov v Italiji. Vodstvo RTV spet ni sprejelo predlagane rešitve.

4. Februarja 1992 je Ponteco začasno demonstrativno prekinila prenašanje koprškega in ljubljanskega TV programa prek svoje TV mreže, da bi tako opozorila na nevzdržne razmere in nazorno predstavila, kaj preti obema programoma, če se odnosi ne bodo uredili.

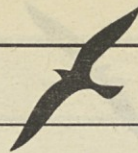
Tudi po tem dramatičnem opozorilu se RTV ni zganila, pač pa je lani njen generalni direktor g. Žarko Petan kategorično izjavil, da s Ponteco noče imeti ničesar skupnega in da bo vprašanje prenosov obeh TV signalov v Italiji rešil z vodstvom RAI-a v Rimu, ki da bo zagotovilo potrebne frekvence! Mogoče je g. Petan pri tem prezrl, da RAI ne deli TV kanalov v Italiji in da jih nima

niti sama za svoje slovenske TV oddaje v Trstu in jih zato zeli pridobiti od istega Ponteca. Mogoče pa je tudi, da je v znani udobomafijski in antisaftejevski gonji, ki je v bistvu protimanjšinska politika znanih slovenskih strankarskih krogov, zrtvoval celo lastne slovenske in RTV interese!

Naj bo tako ali drugače, danes imamo sicer začetek slovenskih TV oddaj v Trstu in nimamo več koprškega TV signala in v kratkem ne bo zaradi istih vzrokov in zgrešene RTV politike tudi slovenskega programa iz Slovenije. Pač pa smo pričeli številnih navržnih stališč in izjav, kako je, kot je zapisalo Delo, vidnost koprsko TV v Italiji v italijanskih vajetih. Pri vsem tem pa je zanimivo to, da je odgovorni za slovenske oddaje v Trstu g. Filibert Beneditič ob prvi TV oddaji na vprašanje, kako zagotoviti prisotnost koprsko TV se nadalje, odgovoril, da je to stvar koprsko TV.

Kdo vse se še pretvarja ob tem tako občutljivem vprašanju o poslanstvu in usodi koprsko televizije?

Dusan Fortic



NOVICE

Srečanje DSL o mladih podjetnikih

Demokratska stranka leve prireja danes ob 16.30 v gledališču Miela srečanje z razpravo na temo: Mlado podjetništvo - izkušnja za delo mladih. Na srečanju bodo sodelovali odgovorna službe Mlado podjetništvo iz Riminija Prima Lucarelli, odbornik za mladino v občini Rimini Massimiliano Filippini, deželni predsednik združenja Moderni časi Nicola Cernigoi in predsednik Združenja trzaski mladih industrijcev Donato Riccesi.

Konferenca o odpornosti

V ponedeljek, 3. aprila, bo v okviru manifestacije Osvobodjena Evropa: 1945, ki jo prireja Deželni zavod za zgodovino odporniškega gibanja, docent sodobne zgodovine na univerzi v Pizi Claudio Pavone predaval o italijanskem odporništvu in odpornistvih v drugih evropskih državah. Konferenca bo v muzeju Revoltella v Ul. Diaz 27, začela pa se bo ob 17.30.

Protipožarna vaja na zavodu Volta

V okviru tedna civilne zascite bodo v soboto, 1. aprila, na italijanskem tehničnem zavodu Volta v Ul. Monte Grappa priredili protipožarno akcijo. Simulirali bodo požar v termični centrali. Ko bodo sirene sprožile alarm, bodo morali dijaki, učno in neučno osebje nemudoma zapustiti šolsko splotje. Na kraju bodo posegli gasilci in osebje civilne zascite, prisotni pa bodo tudi občinski izvedenci. Po koncu akcije ob 10.30 bodo priredili na soli tiskovno konferenco, na kateri bodo vodja trzaskih gasilcev in predstavniki dežele, občine in prefekture ocenili potek protipožarne akcije. Če bodo rezultati zadovoljivi, jih bodo posredovali tudi drugim višjim srednjim solam.

Tržaška občina ne bo izdajala dovoljenj za »sezonsko pivo«

Združenje upraviteljev javnih lokalov (FIPE) obvesča, da tudi tržaška občina ne bo odslej več izdajala dovoljenj za prodajo takoiimenovanega »sezonskega piva«, ker tako predvideva zakon st. 287 iz leta 1991. Prepoved je vzela na znanje tudi pristojna občinska komisija. Ukrep bo prizadel kakih 70 trzaskih javnih lokalov, v katerih so točili sezonsko pivo. Združenje FIPE vabi prizadete, naj se zglasijo na sedežu v Ul. Roma 28 za vsa druga pojasnila.

ŠKEDENJ / 4 URE

Jutri stavka železarjev

Zahteva po začetku zasebnih pogajanj za prodajo objekta

Delavci škedenske železarne bodo jutri stavkali štiri ure, da bi s svojim protestom se enkrat opozorili oblasti na nevzdržni položaj, v katerem se nahajajo že nekaj let. Stavko so oklicale sindikalne organizacije kovinarjev CGIL, CISL, UIL, tudi z namenom, da bi protest spodbudil Dezele in Obcino k novemu posegu pri ministrstvu za industrijo. Ministrstvo namreč se vedno odlasa z začetkom pogajanj z zasebniki, ki nameravajo odkupiti škedenjski objekt. Sprva je ministrstvo odločilo, da bi morali se enkrat oceniti realno vrednost železarne. Tehniki so ceno opravili, sedaj ni nobene ovire več za začetek zasebnih pogajanj, menijo sindikati.

Delavci se namreč bojijo, da bi jim bilo nadaljnje odlaganje usodno. Oba zasebnika, skupina Bolmat in podjetje Lucchini, sta dala jasno razumeti, da bi železa zaključiti kupcijo do srede aprila. Bojijo pa se tudi, da bi prislo po upravnih volitvah do spremembe politične scene, kar bi lahko tudi negativno vplivalo na usodo železarne.

Delavci, upokojenci in vpisani v dopolnilno blagajno se bodo jutri zjutraj (ob 7.30) zbrali v železarni na skupščini, na kateri jih bodo sindikalni predstavniki seznanili o nekaterih novostih v podjetju. Zatem se bodo podali v sprevedu po mestnih ulicah do središča, ob cemer so spet pozvali prebivalstvo, da bi jim ponovno stalo ob strani.

OBRATU POTRDILO O KAKOVOSTI PROIZVODOV

TVM: konec kriznega stanja

V obratu gledajo na prihodnost z zmernim optimizmom

Tovarni velikih motorjev so včeraj izročili certifikat ISO 9002, to je potrdilo, ki potrjuje kakovost proizvodov, ki jih izdelujejo v trzaskem obratu družbe Fincantieri. Potrdilo je oddelku za dizelske motorje podelil Pomorski italijanski register.

Sicer pa je sedanje stanje v obratu pozitivno: naročil imajo trenutno za vse letošnje leto in za del prihodnjega. Kompetitivna raven ladijskih motorjev in motorjev za električne dizelske centrale je dobra. Promet bo v letošnjem letu dosegel 420 milijard lir, v prihodnjem pa bo lahko izenačen. Zaradi tega se lahko zatrjuje, da se je obdobje dopolnilne blagajne v obratu zaključilo. Po več letih je sedaj že možno gledati na prihodnost z določeno mero optimizma.

Izročitev certifikata kakovosti ISO 9002 le potrjuje tako pozitivno stanje. Nagrajuje namreč uspešne strategije, je včeraj dejal direktor Italijanskega registra Squassafichi in dodal, da je pravi pokazatelj pozitivnih sprememb, predvsem na menedžerskem področju. Po mnenju direktorja dizelskega oddelka Revela Lamija pa nagrajuje ne samo tehnične kakovosti proizvodov, ampak tudi produktivne procese. Spremembe so v obratu začeli uvajati pred nekaj leti: obnovili so že tehnologijo, kar je sicer terjalo bolečo restrukturacijo ter revidirali proizvode in razne komercialne strategije.

V dizelskem oddelku Fincantieri je zaposlenih 1900 oseb, od katerih 1300 v Trstu, preostale pa delajo v Bariju in drugih italijanskih obratih.

ZNANOST / PRIHODNJI TEDEN

Zanimiv pogled v svet znanosti

Lepa priložnost za šole in šolnike

Zblizanje ljudi, predvsem mladih, z znanostjo - to je glavni namen 5. tedna znanstvene kulture, ki se bo začel v ponedeljek, 3. aprila, v Trstu. Prireditelj prireditelj laboratorij Immaginario Scientifico in Trzaska občina pod pokroviteljstvom ministrstva za solstvo in ministrstva za raziskovanje in univerzo. Manifestacija je vsedravnega pomena, saj naj bi po napovedih prirediteljev zrastle na tla ustanovitve vsedravnega sistema muzejev in univerzitetnih centrov, ki naj bi občanom omogočili spoznavanje italijanske tehnične in znanstvene dediščine.

Prireditelj, ki bo potekala v prostorih trzaskega razstavišča, sta včeraj na Obcino predstavila občinski odbornik za kulturo Roberto Damiani in vodja Sole za višje studije Paolo Budinich. Osrednja tema letošnje manifestacije bo obravnavanje tako aktualnega vprašanja, kot je onesnaženje zraka. Temu problemu bo posvečeno okroglo miza 7. aprila.

Izredno pomembno bo tudi tokrat sodelovanje s solami. Temu je prvenstveno namenjen seminar s pomenljivim naslovom »Narava kliče solo«, za katerega je dala pobudo medministrska skupina za koordinacijo pobud o vzgoji in obvarovanju narave. Seminar se bo začel v ponedeljek, 3. aprila, s srečanjem z dijaki višjih srednjih sol, okroglo mizo, ki se je po med drugim udeležil član Akademije znanosti in umetnosti iz Prage Jiri Niederle, in nagrajevanjem deželni zmagovalcev olimpiade iz



Z včerajšnje tiskovne konference na županstvu

fizike. Popoldne bo srečanje z docenti sol vseh vrst in stopenj, na katerem bodo razpravljali o doprinosu informatike k reševanju kocljivih vprašanj okolja. V torek, 4. aprila, bo srečanje na temo Zdravje zraka, ki je tudi namenjeno dijakom višjih srednjih sol. Posamezne sole, učitelji in profesorji se lahko prijavijo za sodelovanje na teh in drugih srečanjih po telefonu (st. 397305).

Solarjem je namenjeno tudi mnogo drugih srečanj. Na primer »Lov na meteorita« (od 3. do 5. aprila), »Vojne zvezd« (6. in 7. aprila), »Optična srečanja« (od 3. do 7. aprila). Tudi za sodelovanje na teh srečanjih je potrebna prijava po telefonu.

Ob tem bodo imeli udeleženci možnost računalniške povezave z informatično mrežo Internet, zelo

zanimiv pa bo tudi poskus računalniškega sodelovanja nekaterih italijanskih sol v okviru projekta Arianet. Lani so med sabo na računalniški razdalji sodelovali nekateri razredi trzaskih in neapeljskih sol.

Zelo zanimiv bo tudi ogled razstave o eksperimentalnih načrtih za delovanje fizikalnega laboratorija na višjih srednjih solah (od 4. do 7. aprila), v sredo, 5. aprila, pa bo stekel seminar za profesorje matematike in fizike višjih srednjih sol z naslovom »Ustvarjalni eksperimenti«.

Letošnji teden o znanstveni kulturi skratka ponuja predvsem solam in solnikom lepe možnosti za poglobitev nekaterih vprašanj. Lepo bi bilo, da bi jih tudi naše sole in naši solniki bogato izkoristili.

ČEPRAV PLINSKE PEČI NISO ŠE PRIŽGALI

Ogljikov monoksid v hiši

Plinsko ogrevanje je izredno praktično, poleg tega ne onesnažuje. Terja pa nenehno pozornost, ker pri izgorevanju porabi veliko kisika, poleg tega so peči na plin običajno v stanovaljih, medtem ko so na nafto v kletnih prostorih. Se v petek smo poročali o 63-letnem Guidu Rosadi, ki se je zastrupil z ogljikovim monoksidom, včeraj pa so neka zenska in dva moška iz previdnosti morali na preglede v katinarsko bolnišnico. Tokrat na srečo ni bilo nič hujšega.

Pojetje Cattalan, ki ima sedež v Ul. Martiri della Libertà, je v stanovanju 73-letne Annamarije Danieli v Ul. Sinico 78 v Rocolu postavljalo novo plinsko peč. Ze predsinocnjim se je zenska pritoževala, da se slabo počuti. Tako Luciano Cattalan kot njegov delavec Sergio Mantovani sta opazila prisotnost ogljikovega monoksida. V stanovanju Danielijeve pa se ni ustvarjal, saj peči niso se



Posebej opremljeni gasilci med merjenjem prisotnosti ogljikovega monoksida

prizgali. Včeraj zjutraj so se obrnili do IACP, ki je lastnik 3-nadstropnega poslopja. Zatem so prisli gasilci (vodil jih je Nunzio Concas), osebje krajevne zdravstvene enote, Acega in Rdečega križa. S posebno napravo so opravili me-

ritve in res ugotovili prisotnost strupenega plina. Iz previdnosti so tako Danielijevo kot Cattalana in Mantovanija odpeljali v katinarsko bolnišnico, vendar so v krvi imeli minimalno količino ogljikovega monoksida in so lahko

odšli domov.

Acega je poskrbelo za zaprtje osrednje plinske cevi v hiši. Predno nadaljujejo z deli v stanovanju Danielijeve morajo namreč ugotoviti, od kod ogljikov monoksid dejansko prihaja.

Zamenjave na kvesturi in pri prometni policiji

Na trzaski kvesturi, ki jo je od julija 1992 vodil Blagio Giliberti, je prislo do spremembe. Giliberti je bil premeščen v Rim, v posebno urad za javno varnost na ministrstvu za delo. Njegovo mesto bo prevzel Lorenzo Cernetig, ki je doma z Goriskega in je bil doslej kvestor v Comu. V Trstu bo prisel tudi Ettore D'Auria, dosedanji videmski kvestor, ki bo vodil oddelk železniške policije.

Do zamenjave je prislo tudi pri vodstvu prometne policije v Furlaniji-Juljski krajini. Polkovnik Angelo Serafino, ki je v Trstu prisel leta 1990, bo namreč po imenovanju za generala odšel v Ceseno, kjer bo prevzel center za urjenje prometne policije. Njegov odhod je predviden za prve dni aprila, a zaenkrat ni znano, kdo ga bo nadomestil.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trzaskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Fotostavek: ZTT, Trst

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533723 fax 0481-532958

Ekonomski propagand: Publiet SRL

tel. 040-7796611, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana

tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT

Naročnina za Italijo 430.000 LIT

Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





OBČINSKE VOLITVE

Na voliščih
tudi novosti

Vlada je včeraj podaljšala rok za predložitev volilnih list

Rimska vlada je včeraj nepricakovano podaljšala časovni rok za predložitev kandidatnih list, simbolov in programov za aprilске upravne volitve. Rok so podaljšali do jutri zvečer. Podaljšanje termina je povzročilo (upravičeno) negotovanje med občinskimi uslužbenci in tudi na osrednjem pokrajinskem volilnem uradu, ki je moral spremeniti ves postopek za uradno sprejemanje list. Uradne kandidature bodo tako znane šele v soboto, danes pa objavljamo neuradne seznane, ki smo jih dobili od posameznih strank oziroma volilnih zavezništev.

V naših treh občinah, kjer bodo 23. aprila volitve, najbrž ne bo prišlo do sprememb v številu županskih kandidatur in list na glasovnicah. V Dolini bo na glasovnici pet simbolov, v repentabrski občini se bodo za župana potegovali štirje kandidati, v Zgoniku pa trije. Za uradno in dokončno sliko pa bo treba, kot rečeno, počakati na jutri zvečer.

Vse se je odvijalo po pričakovanjih. Izjemo predstavlja le repentabrška občina, kjer bo na volitvah popolnoma nepricakovano sodelovala tudi lista »Unione dei Croati-Udruga Hrvatov«, katere županski kandidat je Graziano de Petris. Slednji, ki kandidira tudi na listi Furlanskega gibanja v videmski občini, nam je dejal, da se bo v primeru izvolitve prizadeval za ovrednotenje hrvaske bitnosti v naših krajih. Idejno je lista sredinska in se prepozna v idejah liberalizma. Za kroniko naj dodamo, da za vložitev kandidatnih list v repentabrski občini ni treba predložiti podpisov.

V Zgoniku in v Repentabru bo za župana neposredno izvoljen kandidat, ki bo dobil največ glasov. Drugi volilni krog (balotaža) je predvidena le v primeru, da oba kandidata prejmeta enako število glasov. V obeh upravah bo lahko volilec oddal po eno preferenco.

V dolinski občini bo 23. aprila izvoljen za župana le kandidat, ki bo dobil absolutno večino glasov. V nasprotnem primeru bo v nedeljo, 7. maja balotaža med dvema prvouvrščenima županskima kandidatom. Tudi v Dolini bo mogoče oddajati preference. Novoizvoljena dolinska občinska skupščina bo štela 16 članov. Enajst svetovalcev bo pripadalo zmagoviti županski listi, pet svetovalskih mandatov pa si bo po proporcnem sistemu delila svetovalska opozicija.

Volitve bodo samo v nedeljo, 23. aprila. Šetje glasov se bo pričelo v ponedeljek jutraj, tako da bodo rezultati znani že pozno dopoldne.

NAJVEČJA OBČINA, KJER BODO APRILA UPRAVNE VOLITVE

V Dolini kar pet simbolov
in županskih kandidatov

Morebitni drugi volilni krog je napovedan za nedeljo, 7. maja



Županski kandidat:
Boris Pangerc

Kandidati za občinski svet:

Darij Brajnik
Milan Lovriha
Damjan Ražem
Aldo Stefancic
Antonio Gherisich

Nadja Hrovat Jerin

Giorgio Jercog
Sandi Klun
Evgenija Kozina

Ota
Dario Kraljic
Ezio Mauri
Giuseppe Mauro
Gabrijela Ozbic
Fulvia Premolin

Zerjul
Igor Tul
Susanna Zecchin



Županski kandidat:
Roberto Raffaele

Kandidati za občinski svet:

Silvana Bogliolo
Luciano Piuca
Celestino Canziani
Cristian Cociancich

Michele Labbate
Aldo Peccia
Pierpaolo Pergolis

Gerardo Postogna
Roberto Zacchigna

Massimo Cusma
Maria Pia Monteduro
Giuliano Pesel
Graziella Radin
Franca Tommasini

Eliana Misson
Giuseppe Barut



Županski kandidat:
Maria Teresa Zivic

Kandidati za občinski svet:

Alessandro Sgambati
Paolo Angiolini
Patrizia Comuzzi

Davide Giurgiovich

Paola Roncolato
Paola Signorini
Dario Stulle

Andrea Wehrenfennig
Paolo Evangelisti

Luciano Panella
Elettra Rinaldi
Massimo Baxa
Oriana Frfua
Roberto Valerio



Županski kandidat:
Alessandro Corbatto

Kandidati za občinski svet:

Marino Zeriali
Livio Sancin
Ester Rovina
Giuseppe Miglino

Tullia Audoli

Mario Tamburini
Luisa Benvenuto
Michele Stolfi

Adriana Cominotto

Mauro Pelliello
Lorenzo Magni
Mario Gallas
Manlio Villani
Marcella Sancin
Anna Corbatti
Paolo Barazutti



Županski kandidat:
Renato Schettini

Kandidati za občinski svet:

Ennio Bacci
Lorenzo Baldas
Giorgio Cesar
Antonio Cinquepalmi

Ariella Clarich
Massi

Claudia Ferluga
Lorenzo Giorgi
Andrea Giovannini

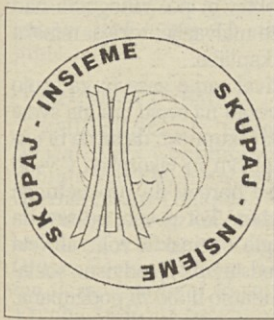
Fabrizio Goat
Francesca Lamonaca

Roberto Massi
Giulio Mazzarino
Roberto Rella
Alessia Rosolen
Lidia Varin
Fabiana Zonca

IZPOLNJENA PRIČAKOVANJA

V zgoniški občini trije
županski kandidati

V občinski skupščini dvanajst svetovalcev



Županski kandidat:
Tamara Blažina

Kandidati za občinski svet:

Barbara Briscik
Mitja Gialuz
Mario Kralj
Aleks Milič
Alenka Obad
Valter Orel
Bruno Pegan
Patrizia Regalzi
Giovanni Romagna
Debora Stegel
Aldo Zaccaria
Roberto Zappador



Županski kandidat:
Joško Gruden

Kandidati za občinski svet:

Jasna Briscak
Eric Cossutta
Srečko Gruden
Giovanni Kocman
Anamarija Gulič
Rupel
Andrea Milič
Mario Milič
Miriam Rebula
Jasna Simoneta
Slavko Skerk
Zdravko Skupek
Barbara Živec



Županski kandidat:
Umberto Ercolessi

Kandidati za občinski svet:

Luigi Bonetti
Annamaria Comari
Arianna Dressi
Maurizio Fanin
Luisa Mazzari
Gabriella Perini
Valter Persi
Vincenza Ricchiuto
Enrico Scaramucci
Elisabetta Sulli
Mario Verbacci
Sara Vianello

ŠTIRI SIMBOLI IN ŠTIRI ŽUPANSKI KANDIDATI

Na volitvah v repentabrski
občini tudi »Udruga Hrvata«

Županski kandidat NL Aleksij Križman, SSk pa Renzo Milič



Županski kandidat:
Aleksij Križman

Kandidati za občinski svet:

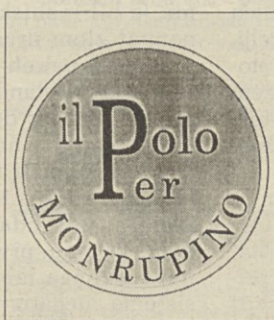
Paolo Colja
Karlo Grgič
Dario Skabar
Nives Guštin
Renata Slanič Cok
Sonja Lazar Kralj
Bruna Skabar
Goran Succi
Gabrielle Marucelli
Giovanni Skabar
Bruno Rebula
Ratko Guštin



Županski kandidat:
Renzo Milič

Kandidati za občinski svet:

Paolo Calzi
Elisabetta Corbatti
Edi Gomizelj
Mauro Gregoretti
Loredana Guštin
Ivo Jevnikar
Renato Milković
Giuseppe Nobile
Danilo Pahor
Franco Pisani
Vilma Puric
Martina Skabar



Županski kandidat:
Franco Guerra

Kandidati za občinski svet:

Giuliano Basile
Claudio Beorchia
Giovanna Candotti
Eleonora Colonna
Roberto Grassi
Giuliana Skarlavaj
Celeste Spinelli
Adriano Spinelli
Laura Vatta



Županski kandidat:
Graziano de Petris

Kandidati za občinski svet:

Domenica Antonini
Franco Carretti
Roberto Cianciolo
Angelo Gava-gnin
Tiziana Marsilli
Barbara Muriti
Gracco Muriti
Placido Verginella
Paolo Viaro



ZAMEJSKA SOLIDARNOSTNA AKCIJA

Zdravila za diabetične otroke prišla v Sarajevo

Dr. Miran Dolhar osebno prepeljal 12 zabojev zdravil do Konjica

Clovekoljubna pobuda za pomoč diabetičnim otrokom iz Sarajeva, ki je v naši javnosti naletela na tolikšen solidarnostni odziv, je bila izpeljana do konca in je dosegla zastavljeni cilj. Z zbranimi sredstvi v višini 3.785.000 lir, ki so jih nabrali na sedežu krožka Krut v Trstu, je koordinator slovenskega zdravniškega društva nabavil prepotrebna zdravila za zdravljenje sladkorne bolezni in jih nepredvidenim težavam navkljub dostavil na klinični center Koševo v Sarajevu za potrebe klinike za otroške bolezni.

V tej akciji se je dr. Miran Dolhar, ki je že od začetka posiljal v Sarajevo razna zdravila in sanitetni material v imenu slovenskega zdravniškega društva iz Trsta, se posebej angaziral in izpostavil. Nabavil je brizgalke za insulin (strošek 500 tisoč lir), stiri »kite« laboratorijskih reagentov (1.000.000 lir), »stick« za merjenje glukoze v urinu in krvi (870.000 lir) ter za 1.900.000 lir zdravil za endokrinološko patologijo in igle. Nakup zdravil in prevoz je terjal za skoraj milijon lir višje izdatke kot je bilo razpoložljivi

vih sredstev: del tega primanjkljaja bo krilo zdravniško društvo, na sedežu Kruta pa je še v teku nabirka za sarajevske diabetične otroke. Posebna zahvala gre odgovornim lekarne Campi Elisi iz Trsta, ki so na nabavljenih zdravilih naredili dokajšen popust, in pa farmacevtski tvrdki Lilly, ki je podarila 500 doz insulina. Dr. Dolhar je

pri raznih predstavnikih zbral še dva zabojnika sanitetnega materiala in je vzpostavil stik z največjim proizvajalcem insulina Nova Nordisk, ki bo preko svoje avstrijske filialke na Dunaju (ta »pokriva« območje bivše Jugoslavije) brezplačno poslala v Sarajevo 2.500 doz, kot je zagotovil njen tajnik, ki je slovenskega porekla.

Dr. Miran Dolhar si je preskrbel posebno dovoljenje za vstop na območje Herceg Bosne in je omenjena zdravila, pakirana v 12 zabojnikih, z lastnim avtomobilom prepeljal prejšnji četrtek do Konjica, ki je oddaljen kakih 40 km od Sarajeva. Tam pa je prislo do zapleta, kajti prav tistega dne je na tem območju počilo

nekaj granat in modra pot je bila prekinjena, tako da je dragoceni tovor predal zdravniški službi v Konjicu, ki je nato po posebnem kanalu poskrbela za dostavo zdravil v Sarajevo. Telefonsko sporočilo iz Sarajeva je pred par dnevi potrdilo, da je zamejska nabirka srečno prišla v klinični center Koševo. (B)

KNJIGE / DOL ROKE S TELEVIZIJE

O poskusu svobodnega informiranja

Knjigo Alessandra Curzija in Corradina Minea so predstavili včeraj v knjigarni Minerva

»Giu le mani dalla TV - Dol roke s televizije« je naslov knjige, ki sta jo Alessandro Curzi in Corradino Mineo napisala o svoji izkušnji na televizijski mreži RAI 3. Knjigo, ki je sedaj izšla že v tretjem ponatisu, je včeraj v knjigarni Minerva predstavil prof. Negrelli ter o njej povedal, da je pravi zgodovinski dokument, ki obravnava razvoj tretje državne mreže ter osebnosti, ki so bile del tega razvoja. Izkušnja na RAI je bila pravi poizkus avtonomije, je pripomnil Alessandro Curzi. In knjiga, ki včasih dosega polemične

in jezne tone, opisuje prav njuno osebno izkušnjo in njuno poskusa svobodnega in demokratičnega informiranja.

»Sistem informacije, bodisi televizijske kot časopisne - tako se zaključuje knjiga - je reprezentacija, predstavitev, je namišljena stvarnost, ki tako gledalca kot bralca prevzame, vendar le delno. Konec koncev se ne uveljaviti, ki se prilagodi, temveč tisti, ki dopusca možnost pogleda preko predstavitev, kdor dopusca predstavo o ekzistenci nečesa noumenalnega, neke bistvene identitete.«(aj)



V PRIREDBI UNIVERZE IN UNICEFA

Zanimiv tečaj vzgoje za razvoj

V Trstu se je pretekli teden začel prvi multidisciplinarni univerzitetni tečaj vzgoje za razvoj, ki ga pod pokroviteljstvom Deželnega solskega urada prireja deželni odbor Unicefa in trzaska univerza. Namenjen je, kot so povedali prireditelji, študentom, učiteljem vseh stopenj sol, socialnim delavcem in vsem, ki kažejo zanimanje za teme mednarodnega sodelovanja, razvoja, miru.

Na predstavitvi tečaja je spregovoril predvsem prof. Arnoldo Farina, predsednik italijanskega odbora Unicefa, prireditelj pa so v svoji sredi pozdravili tudi zastopnico Unicefa iz Slovenije Ivo Devetak. Unicef, Mednarodni sklad zruženih narodov za pomoč otrokom, usmerja svojo pozornost od tradicionalne dobrodelne dejavnosti k ideji razvoja, informiranja, vzgoje in k pojmovanju otroka kot državljana. V tem okviru je italijanski odbor Unicefa ob projektu za zdravnike in projektu za župane oblikoval tudi projekt za univerze: pozivu se je odzvalo dvajset vseučilišč, med njimi tudi trzasko, ki je v lanskem letu z Unicefom podpisalo konvencijo. Sad tega dogovora je tudi pobuda tega tečaja, h kateremu se je prijavilo preko 150 slušateljev in, po večini, slušateljic.

Uvodno predavanje je pro-

gramskim naslovom »Jug kot prihodnost v svetu« je imel prof. Fabrizio Sabelli, profesor kulturne antropologije na Institutu za proučevanje razvoja Univerze v Zenevi. Izhodišče mu je bil mehiški primer, finančni zlom države, ki so jo pri mednarodnih vodilnih gospodarskih ustanovah imeli za zgleden primer dežele, ki si z upoštevanjem navodil zagotavlja ekonomski vzpon. Tu so različne razlage tega primera: napaka, nezgoda in sicer dobrem sistemu, prva večja kriza nevzdržnega mednarodnega sistema, negativne posledice notranje politične nestabilnosti, finančne spekulacije. Tu je osvobodilna vojna campesinsov-Indiosov v Chiapasu, prva v tretjem svetu po letu 1989 in zato brez mednarodnega pokroviteljstva. Tu so pojmi: globalna in integrirana svetovna ekonomija, trg in njegova navidezna brezosebnost, trziska v vzponu, naložbe, minljive naložbe enodnevnice, pomoč, solidarnost, pravičnost.

V drugem delu predavanja je bila v središču pozornosti Svetovna Banka, to je Mednarodna banka za obnovo in razvoj (svoj sedež ima v Washingtonu, ustanovljena je bila leta 1944 na osnovi sklepov konference v Bretton Woodsu, po katerih je nastal tudi Mednarodni denarni sklad). Tu so

vplacila v sklad banke in njene obveznice, njena malo znana ureditev in tudi težko ugotovljivo delovanje, njena nizkoobrestna posojila, zadolženost tretjega sveta, dominantnost ZDA v Svetovni banki, vloga držav Evropske zveze idr. Profesor Sabelli je začel proučevati to mogočno svetovno ustanovo, ko je pred več leti v Cadu videl, s kakšnim strahom in obenem ocaranostjo so odgovorni iz te afriške države pričakovali obisk delegacije Svetovne banke (to je največkrat skupina sedem, osem petindvajset do petintridesetletnikov, najboljših iz najboljših - ameriških univerz, ki prihajajo z navodili in projekti za dodelitev posojil). V lanskem letu sta prof. Sabelli in prof. Susan George objavila knjigo Faith and Credit, ki je v italijanski izšla pri založbi skupine Abele iz Turina z naslovom Crediti senza frontiere.

Sklepni del predavanja je nosil naslov »upanje, ki prihaja iz toplih krajev«. Pojmi, s katerimi lahko razmišljamo so: modeli razvoja, vzdržljivi razvoj, preseganje nevzdržljivega razvoja, ki ga prinasata model skrajnega liberalističnega kapitalizma in doma gospodarske globalizacije, tu je regionalizacija in decentralizacija tokov gospodarskih procesov in odločanj, varovanje bio-

loske, zgodovinske, geografske raznolikosti - vendar iz nuje prej kot iz izbire.

V tretjem svetu je se živ spomin na raznolike medcloveske odnose, ki so se v industrializiranem svetu že davno izgubili. Po epopeji industrializirane družbe in njenih mitov vse do »komunikacijskih avtocest« se bodo nove alternative rodile v tretjem svetu. To je bila zaključna misel predavanja, ki jo je predavatelj podkrepil tudi s primerom: v Evropi okrog leta 1840 je de Tocqueville pisal o Združenih državah Amerike kot o deželi prihodnosti - v takrat vse močnejši Evropi si česa takega se predstavljali niso.

Se nekaj besed o predavatelju: diplomiral je iz prava, nato je studiral antropologijo in doktoriral na filozofski fakulteti, več časa je preživel na delu v Afriki, predvsem v Ghani in v novejšem času na Madagaskarju, kjer je sodeloval pri raziskovanju t.i. bioraznolikosti.

Tečaj predvideva deset takih srečanj: sledijo si vsak petek na ekonomski fakulteti v Trstu, od 16.30 do 18.30 (a že pri prvem se je razprava nadaljevala se nekaj čez predvideno uro). Na prihodnjem predavanju, 31. marca, bo nastopila zgodovinarica Enrica Collotti Pischel.

Marta Ivašič

DOLINA

Pepi Sancin Šarnek 70-letnik



Pri Sarnekovih v Dolini danes praznujejo. Gospodar Josip-Pepi Sancin, Šarnek po domače, vstopa v sedemdeseto leto svojega življenja, vsega posvečenega delu, zemlji in skupnosti.

Pepijevo življenje obeležuje vse tisto, kar na splošno obeležuje rod, ki ga je v svoj vrtnec zajela druga svetovna vojna. Rodil se je 30. marca 1925 v Dolini in trdni kmečki družini. V rodni vasi je opravil 5 razredov osnovne, seveda italijanske sole, potem pa za solanje ni bilo več casa. Treba se je bilo vpriči v kmetovanje, v vinogradništvo in zivinarejo in vse kar sodi zraven. Potem je prišla vojna in komaj 18-letnega so vtaknili v vojsko suknjo in z »delavskimi bataljoni« poslali v L'Aquila in v Reggio Calabria. Na srečo ne za dolgo. Ob kapitulaciji Italije se je iz R. Calabrie pes odpravil v Taranto, se tam srečal z organizatorji slovenskega narodnoosvobodilnega gibanja Rikom Malalanom z Opcin, Zorom Kraljem iz Trebča in Vido Tomsicevo. Ze po nekaj dnevih je v Bariju in potem v Altamuri in Gravini postal borec Prve prekomorske brigade NOVJ, s katero se je oktobra izkrcal na Korculi. Kmalu potem so se na otoku izkrcali tudi Nemci in vnela se je huda, nekaj dni trajajoča bitka. Delu brigade je uspelo prepeljati se z ladjicami na Hvar, del borcev pa so Nemci zajeli na položajih. Med njimi je bil tudi Pepi Šarnek. Odpeljali so jih v Bosno v Zenico, iz Zenice pa januarja 1944 v taborišče vojnih ujetnikov v Mosburg nedaleč od Muenchna, kjer so bili tudi ruski, francoski, angleški in ujetnih drugih narodnosti. Po nekaj mesecih bivanja v taborišču so ga z drugimi vred poslali delat na bliznje kmetije in tam je tudi dočkal razpad Hitlerjeve Nemčije in osvoboditev. Nekaj časa je preživel se v zavezniskem zbirnem taborišču v Degendorfu, kjer je srečal tudi nekatere trzasko Slovenke, med katerimi Tončko Bidovcevo. Ko pa je v taborišče prišla jugoslovanska delegacija NOB, se je z njo po krajšem zapletu v zvezi s Trstom, vrnil v Slovenijo in v Skofjo Loko, kjer je bil vključen v redno jugoslovansko vojsko v kateri je ostal do novembra 1947. Takoj po vstopu v vojsko je dobil dopust, da je lahko za mesec dni skočil v Dolino in se po več kot dveletni odsotnosti objel z domačimi.

Povratak domov je Pepija Sarneka spet priklenil na domaćo zemljo. Iz vojaka je ponovno postal vinogradnik in zivinarec, saj so Sarnekovi tja do leta 1970 premgli v hlevu tudi do deset in več repov, a so zivinarejo morali opustiti, ko so jim razslastili najboljše kosenine in je kupovanje sena postalo predrago za rentabilnost. Poleg tega so doma imeli že od predvojne tudi pekarno, ki pa so jo opustili že leta 1948. Zdaj obdeluje Pepi z družino hektar in pol vinograda nad vasjo pri sv. Martinu, kjer mu trte malvazije, tokaja, refoska in merlota dajejo priznana dobro kapljico.

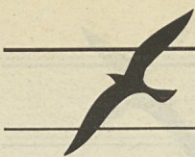
Toda Pepi Šarnek ni nikoli živel samo zase in za svojo družino, prevec je bil in je navezan na svojo vas, na svoje sovaščane in na vso našo zamejsko skupnost, da se ne bi angaziral se v nastajajočem zadrudništvu in takorekoč v vseh domaćih organizacijah od Zveze borcev do prosvetnega društva in domaćega pevskega zbora kot pevec, pa seveda tudi kot javni upravitelj. Na drugih občinskih volitvah leta 1954, je bil na skupni listi kot predstavnik Neodvisne socialistične zveze izvoljen za eno mandatno dobo za podžupana, nato pa je bil se eno mandatno dobo občinski odbornik.

Od leta 1953 je očeta nasledil v Glavnem svetu Kmečke zveze, kjer je se danes, več let je bil tudi odbornik Kmetijske zadruge.

Pepi Šarnek je že od prvih povojnih let bil clovek iniciative. Okrog leta 1960 je bil pobudnik za odkup hise za odprte Zadrudne gostilne in je se danes njen odbornik. Bil je med ustanovitelji zivinarejske zadruge »Dolga krona«, njen predsednik in se danes podpredsednik, sicer pa poprime za vsako delo v zadrudnem hlevu z zdaj blizu 70 molznicami. Bil je tudi glavni pobudnik prve občinske razstave domaćih vin v Dolini, ki so odslej redne vsako leto, nepogrešljiv pa je bil in je se tudi njegov delež pri organiziranju tradicionalne »majence«, posebej kot prevoznik »ukradene« češnje. In gotovo je se kaj ostalo, ce ne drugega njegove »osmice«, ki so vedno tudi priloznost za vaske pomenke ob dobri kapljici, pa njegova redna prisotnost na vseh borčevskih in drugih prireditvah.

Za svoje zvestobo zemlji je pred leti dobil castno plaketo Zadrudne zveze Slovenije, mi pa mu, skupno z mnogimi, ob današnji 70-letnici želimo, da bi v krogu svoje družine bil se dolgo let zdrav, delaven, predan zemlji, dolinski in vsej zamejski skupnosti.

Joze Koren



ZA SMEH IN DOBRO VOLJO

Zofka in Pepi na zaslužene počitnice



S koncem meseca se na valovih radia Trst A zaključuje uspešen niz z naslovom Za smeh in dobro voljo, ki ga že sedmo leto zapored sooblikujeta Miranda

Caharija in Livio Bogatec. Zofka in Pepi odhajata torej na zaslužene počitnice, verjetno pa bosta spet razveseljevala poslušalce v prihodnji jeseni.

VČERAJ-DANES

Danes, CETRTEK,
30. marca 1995
MODEST

Sonce vzide ob 6.50 in
zatone ob 19.29 - Dolžina
dneva 12.39 - Luna vzide
ob 6.17 in zatone ob 19.07.

Jutri, PETEK,
31. marca 1995
BENO

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 7
stopinj, zračni tlak 994,4
mb pada, veter seve-
rovzhodnik 18 km na uro,
vlaga 57-odstotna, nebo
oblačno, morje razgibano,
temperatura morja 9,9 sto-
pinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Borut
Svara, Alex Cociancich,
Giorgio Bartole, Francesca
Curriale, Iranj Trampus.
UMRLI SO: 87-letna Se-
bastiana Asaro, 71-letni
Giusto Soavi, 86-letna Al-
ma Parma, 69-letni Renato
Vrech, 74-letni Salvatore
Curri, 83-letna Giovanna
Marz, 81-letni Mario Cenda,
84-letni Mario Gladio-
lo, 65-letna Maria Lauren-
ti, 82-letna Paola Milani,
92-letna Antonia Stocovaz,
81-letni Amleto Rubigno-
ni, 91-letna Alma Bertuzzi.

LEKARNE

Od **PONEDELJKA, 27.**
marca, do NEDELJE, 2.
aprila 1995
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30
Lekarne odprte od 13.00
do 16.00
Korzo Italia 14 (tel.
631661), Ul. Zorutti 19
(tel. 766643), Ul. Flavia 89
- Zavljje (tel. 232253).
ZGONIK (tel. 229373) -
samo po telefonu za naj-
nujnejše primere.

SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE

Fulvio Tomizza

**Bolhe
v operi**

Danes, 30. t.m., ob 10. uri

ZALOŽBA MIHELAČ
in
TRŽAŠKA KNJIGARNA

vabita v danes,
30. marca ob 17.30
v prostore Tržaske
knjigarnice na predsta-
vitev pesniške zbirke

Ambra

Tomaza Salamuna

Sodeluje urednik
Matevž Kos

18.15, 20.15, 22.15 »Fari-
nelli, voce regina«, i. Enri-
co Lovero.

NAZIONALE 3 - 16.45,
19.15, 21.45 »Le ali della
libertà«, i. Tim Robbins.

NAZIONALE 4 - 16.30,
19.00, 21.45 »Pulp Fic-
tion«, prepovedan mladini
pod 18. letom.

MIGNON - 16.00 - 22.00
»Te lo infilo a doppio gu-
sto«, porn., prepovedan
mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.00, 18.00,
20.00, 22.00 »Nell«, r. Mi-
chael Apted, i. Jodie Fos-
ter, Liam Neeson, Natasha
Richardson.

ALCIONE - 18.30,
20.15, 22.00 »Pallottole su
Broadway«, r. Woody Al-
len, i. Chaz Palminteri,
John Cusack.

LUMIERE - 17.00,
18.45, 20.30, 22.15 »Belle
al bar«, r.-i. Alessandro
Benvenuti, i. Eva Robin's.
Zadnji dan.

PRIREDITVE

TRŽAŠKA KNJIGARNA
vabi jutri, 31. marca, ob
17.30 na predstavitev no-
vih slovarjev Diomire
Fabjan Bajc DVE MUHI
NA EN MAH - DUE PIC-
CIONI CON UNA FAVA IN
LAZNI PRIJATELJI - I
FALSI AMICI. Spregovoril
bo prof. Nada Pertot.

SKD TABOR - Openska
glasbena srečanja - s kon-
certom za violo in klavir se
sklene pomladanski niz
opernih glasbenih srečanj.
Koncert bo jutri, 31. t. m.,
ob 20.30 v Prosvetnem do-
mu. Nastopila bosta violi-
nist Armando Barilli in
pianistka Antonella
Fanfoni iz Parme. Na spo-
redu Maticic, Bruch in
Brahms. Vljudno vabljeni!

SKD I. GRUDEN gostuje
v soboto, 1. aprila, ob
20.30 v Prosvetnem domu
A. Sirk v Krizu dramsko
skupino KUD Janez Jalen
iz Notranjih Goric s kome-
dijo ZIVLJENJE PODEZEL-
SKIH PLAY BOYEV. Vab-
ljeni!

**SLOVENSKI KULTUR-
NI KLUB**, Ul. Donizetti 3
vabi v soboto, 1. aprila na
srečanje z letošnjim Prese-
renovim nagradjenim pisat-
eljem ALJOJZEM REBULO.
Vabljeni vsi mladi, poseb-
no maturantje. Začetek ob
19. uri.

**ODBOR ZA OHRANI-
TEV STADIONA 1. MAJ**
vabi v nedeljo, 2. aprila, ob
18. uri na stadion 1. Maj v
Trstu na DOBRODELNI
KONCERT GODBENEGA
DRUSTVA PROSEK. Diri-
gent Aljosa Starc.

**ZVEZA KRVODAJAL-
CEV DEVIN-NABREZINA**
vabi v nedeljo, 2. aprila, ob
11. uri na Trg sv. Roka pri

spomeniku v Nabrezini na
PROSLAVO KRVODAJAL-
CEV. Sledili bodo pozdra-
vi in zakuska v župni dvo-
rani.

**ZVEZA SLOVENSKIH
KULTURNIH DRUSTEV**
vabi na ogled razstave
arhitekturnih maket in risb
SLOVENSKI KOZOLEC, ki
je na ogled v prostorih
Trzaske knjigarnice do 4.
aprila 1995.

V BARAGOVEM DOMU
v Ricmanjih sta odprti raz-
stavi Spomeniki pisane be-
sede v Ricmanjih in Pri-
spevki sodobnih sloven-
skih umetnikov ob 800-let-
nici sv. Klare. Urnik: ob
delavnih od 9. do 12. ure
in od 15. do 18. ure.

SKD SLAVEC - Galerija
Babna hiša v Ricmanjih -
vabi do 31. t.m. na ogled
razstave mladih likov-
nikov iz Trzaskega in Go-
riskoga. Urnik: v sredo in
petek od 20.30 do 22. ure.

VZPI - ANPI, ANPIA
in **ANED** prireajo v ne-
deljo, 2. aprila, ob 15. uri
na strelšču na Opcinah
KOMEMORACIJO 71 TAL-
CEV. Spregovorila bosta
Tamara Blazina - zupanja
zgonisne občine in Arturo
Calabria - predsednik VZ-
PI. Predsedoval bo Drago
Gorup. Slodeloval bo MPZ
Tabor.

**KROZEK ZA DRUŽBE-
NA VPRAŠANJA V. SKEK**
V TRSTU vabi na pred-
vanje, ki ga bo imel v sre-
do, 5. aprila, ob 20. uri
predsednik Federalistične
unije evropskih narodnost-
nih skupnosti, priznani
strokovnjak za manjšinska
vprašanja prof.dr. Chri-
stoph Pan iz Bocna na tem
PRIZADEVANJA ZA
EVROPSKO MANJSINSKO
PRAVO IN OVIRNA KON-
VENCICIJA SVETA EVROPE
O MANJSINAH. Preda-
vanje bo na novem sedežu
krožka V. Skek v Ul. Galli-
na 5 v Trstu. Ob tej priloz-
nosti bomo predstavili
drugo knjigo mednarodnih
pravnih in političnih
dokumentov o varstvu
manjšin, ki jo je uredil Ivo
Jevnikar.

OBVESTILA

GOSPODARSKO
DRUSTVO na Kontovelu
vabi člane na 96. redni
občni zbor jutri, 31. t. m.,
ob 20. uri v prvem skli-
canju in ob 20.30 v drug-
em sklicanju. Odbor.

POHITITE z vpisi otrok
v obmorsko kolonijo in Dragi
(SLOKAD, tel. st.
226117) in v gorsko kolo-
nijo v Comegliansu (Slo-
venska Vincencijska kon-
ferenca, tel. st. 43194) tudi
v občinah Devin - Nabrezi-
na, Zgonik, Repentabor,
Dolina in Milje, kjer vpi-
sujejo občinske zdravniške
asistentke.

KRUT obvesca, da je
odprto vpisovanje za leto-
vanje na Malem Lošnju.
Letos bo letovanje junija in
julija v starih 10-dnevnih
izmenah. Vpisovanje in
informacije KRUT, Ul. Ci-
cerone st.8, tel. st. 360072.

KD RDECA ZVEZDA
vabi k sodelovanju na tek-
movalno razstavo slaščic
in kruha IZ DOMACE
PECI, ki bo v nedeljo, 9.
aprila. Kategorije: 1. razno-
vrsten kruh, 2. tradicional-
no pecivo, 3. po želji in
fantaziji. Prijave sprejema
do petka, 7. aprila na tel.
229359, izdelke pa v ne-
deljo, 9. aprila od 12. do
15. ure v društvenih pro-
storih v Salezu.

V OKVIRU poglobitve-
nih večerov in priprave na
Veliko noc vabljeni jutri,
31. marca ob 20.30 v staro
salo v Mackoljah k OKRO-
GLI MIZI IN POGOVORU
ob temah: Kakšen smisel
imajo žrtve in odpovedi v
življenju? Kako doživljam
postne in velikonočne
dni? Zakaj k spovedi pred
Veliko nočjo? Kaj pomeni
vstati s Kristusom?... Gostji
večera: profesorica Mirjam
Bratina por. Pahor iz Devi-
na in sestra redovnica Do-
roteja iz Doline.

**ZDRAVNIŠKO DRUST-
VO SLOVENSKE ISTRE**
IN KRASA KOPER vabi na
354. srečanje v sredo, 5.
aprila, ob 19. uri v dvorani

Tartini B Hotela Metropol
Portorož. Program:
prim.dr. Milos Kralj, dr.
Ciril Oblak: BENIGNA HI-
PERTROFIJA PROSTATE,
KRIRUSKA IN MEDIKA-
MENTOZNA TERAPIJA,
dr. Ciril Oblak: PRAKTIC-
NA PRESOJA POVEČANE
PROSTATE. Družabno
srečanje.

SK BRDINA sporoča, da
vpišuje za smučanje v
Franciji do 10. aprila na
sedežu kluba, Proseška ul.
131 na Opcinah vsak po-
nedeljek od 19. do 21. ure
ali na tel. st. 224205 (Ne-
no).

SK BRDINA vabi vse
člane, tekmovalce in sim-
patizerje na društveno na-
grajevanje, ki bo 8. aprila v
Domu Brdina na Opcinah
ob 20. uri.

ŠOLSKE VESTI

**SINDIKAT SLOVEN-
SKE SOLE** obvesca učno
osebje otroških vrtcev,
osnovnih, srednjih in
višjih sol, da zapade 31. t.
m. rok za predstavitev
prošenj za vključitev v pok-
rajinske lestvice za
opravljanje suplec v sol-
skih letih 1995/96, 96/97,
97/98.

**SINDIKAT SLOVEN-
SKE SOLE** obvesca nestal-
ne solnike, da 31. t. m. za-
pade rok za predstavitev
prošenj za delno doklado
za brezposelnost. Informa-
cije in obrazce nudi taj-
ništvo SSS, Ul. Carducci 8,
tel. st. 370301 ob urah po-
slovanja: ponedeljek od
16. do 17.30, torek od 9.
do 10.30, cetrtek od 16. do
17.30 ter petek od 11. do
12.30.

**SINDIKAT SLOVEN-
SKE SOLE** obvesca sol-
nike, da je čas do 31. t. m.
za potrditev prošenj za
upokojitev s 1. septem-
brom 1996 (velja za tiste
prošnje, ki so bile pred-
stavljene do 28.9.1994) oz.
bodo solniki bili uradno
upokojeni s 1.9.1995 in bo-
do prejeli pokojnino sele s
1.1.1996. Vse dodatne
informacije nudi tajništvo
SSS ob urah poslovanja.

IZLETI

**UNIVERZITETNI STU-
DENTI!** Pridružite se sku-
pini studentov iz Trsta in
Gorice, ki je skupaj s Slo-
venskim deželnim zavo-
dom za poklicno izobraže-
vanje in podjetjem EURO-
SAVA S.r.l. dala pobudo
za celodnevni izlet v
Kranj. Predvidena sta
ogled tovarne SAVA in
razgovor z vodstvom tega
priznanega podjetja za
proizvodnjo in trženje
pnevmatike ter obisk Cen-
tra Brdo, vodilne srednje-
vropske sole za manage-
ment. Odhod jutri, 31.
marca t.l., ob 8. uri z
Opcin. Vpisovanje v taj-
ništvu Zavoda v Trstu, Ul.
Ginnastica 72 tel. 566360
in v Narodni in študijski
knjižnici v Trstu, Ul. S.
Francesco d'Assisi 20 tel.
635629.

**DRUSTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV** Trst
prireja v sredo, 19. aprila
izlet v San Daniele del
Friuli (ogled prsutarne) in
Aiello, kjer je muzej kme-
tjstva. Vpisovanje v petek,
7. aprila, ob 9. uri na se-
dežu društva, Ul. Cicerone
8, tel. st. 360324.

SEKCIJA VZPI-ANPI
KRIZ organizira dne 25.
aprila 1995 enodnevni iz-
let k jezeru Iseo (Lago
d'Iseo-Brescia). Cena pre-
voza in kosila je 80.000 lir.
Vpisuje g. Bogatec tel.
220175.

SPDT prireja v nedeljo,
2. aprila, planinski izlet na

DAROVE IN PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi urad
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tličje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-12.00 in 14.00-17.00
od ponedeljka do petka.

Krim nad ljubljanskim
Barjem. Zbirališče ude-
ležencev ob 7.00 na Narod-
ni ulici na Opcinah pri re-
stavraciji Danev. Prevoz z
osebnimi avtomobili.

Dne 27. t. m. je na
Oddelku za geografijo
ljubljanske filozofske
fakultete doktoriral

Milan Bufon

Cestita mu

Slovenski
raziskovalni
institut

MALI OGLASI

KOVINSKO podjetje s se-
dežem 10 km južno od Vid-
ma nujno išče specializirane
kovace in varilce z znanjem
tehničnega risanja iz meha-
nike. Tel. ob uradnih urah
na st. 0432/674188.

ISCEM delo za varstvo
otrok ali pomoč v gospodinj-
stvu v Trstu ali okolici. Tel.
st. 0038666/81472.

PODJETJE iz Nabrezine
išče prevoznika s svojim
sredstvom za dvokratno te-
densko dostavo blaga v Tr-
stu. Tel. ob delavnih dneh
na st. 200232 med 14. in 15.
uro.

GOSTILNA NA KRASU
išče kuharja/co. Delovni čas
po dogovoru. Tel. st. 327120.

20-LETNI fant z dokonca-
nim vojaškim rokom išče
kakrskoli zaposlitev. Tel.
ob uri obedov na st. 200882.

25-LETNO DEKLE z de-
lovno izkušnjo išče kakr-
skoli resno zaposlitev, tudi
kot hisna pomočnica ali za
oskrbo ostarelih. Tel. ob uri
obedov na st. 200882.

NA OPCINAH ali v okoli-
ci kupim hišo ali zazidljivo
zemljišče. Tel. 213385 v
večernih urah.

UCITELJICA nudi indivi-
dualne lekcije za osnov-
nošolske otroke. Tel. st.
381794.

PRODAM fiat X19 1500,
letnik 1980 v odličnem
stanju. Tel. st. 220804.

PRODAM zaradi družin-
skih razlogov avto volvo 460
GL 1600, maj 1993, 20.000
prevoženih km, klimatiziran,
v odličnem stanju. Tel. st.
(0481) 882094 v večernih
urah.

PRODAM prenosni te-
lefon Nokia City man 300,
možnost fakturiranja. Klicati
v večernih urah na st. (040)
228997.

PODARIM psičko s svetlo
dlako (mesane pasme set-
ter/nemski ovčar) staro osem
mesecev. Tel. st. (0481)
521147.

OSMICO ima Ivan Anto-
nic, Cerovlje 34. Toci belo in
crno vino.

OSMICO ima Jurij Stabelj
v Sempolaju.

OSMICO sta odprla
Marcelo in Ervin Doljak v
Samatoci st. 22.

OSMICO ima odprto
Slavko Svara, Trnovca st. 14.

OSMICA je odprta v Doli-
ni na st. 147. Ladi Kocijan va-
bi vse na belo in crno vino in
domaco zuco.

PRI BIBCU v Krizu zopet
odprto ob cetrkih, petkih in
sobotah.

OSMICO ima Ivan Budin,
Zgonik 50.

PRISPEVKI

Za gradnjo Kulturnega
doma v Lonjerju darujeta
Anton Kjuder 50.000 lir in
Edi Glavina 40.000 lir.

V pocatitev spomina lju-
bljene mame Emilie Rustja
daruje družina Polduzzi
100.000 lir za spomenik pad-
lih v NOB v Gabrovcu.

Namesto cvetja na grob
Milkine sestre Albine da-
rujejo Laura in Gicko Sed-
mak ter Liljana in Drago
Kosuta 50.000 lir za gradnjo
Kulturnega doma v Lonjerju.

V spomin na stare daruje
Marija Marc 40.000 lir za
Podporno pogrebno društvo
v Bazovici.

PUBLIEST

Tel. (040) 7796611 - Fax 768697

oglas - obvestila:
8.30 - 12.30

osmrtnice - sožalja:
8.30 - 12.30

13.30 - 17.00 (razen sobote)

Prispevajte
za
Sklad
Albina
Bubniča

V spomin na drage starše
daruje Marija Briscek 50.000
lir za popravilo SKD
Barkovlje.

Marija in Vencek Starec
darujeta 100.000 lir za popra-
vilo SKD Barkovlje.

Liljana in Drago Kosuta
darujeta 50.000 lir za popra-
vilo SKD Barkovlje.

Elvi Slokar daruje 50.000
lir za vezenje rut barkovljan-
ske noše.

Družina Cunja daruje
100.000 lir za vezenje rut
barkovljanske noše.

Za ohranitev tradicije
prispeva družina Pertot
150.000 lir za vezenje
rut barkovljanske noše.



Zapustil nas je nas
dragi

Justo Švab -
Soavi

Pogreb bo jutri, 31. t.
m., ob 12.15 iz mrtvašni-
ce v Ul. Costalunga v
Kriz.

Zalostno vest sporočajo
zena Lucilla, sinova
Livio in Paolo, vnuk
Marko, brat Marcello z
Jolando, Bruna ter ostalo
sorodstvo

Namesto cvetja darujte
v dobrodelne namene.

Kriz, 30.3.1995

Ob smrti dragega Ju-
sta Svaba izreka Paolotu
in družini iskreno
sozalje

Marko z družino

Ob izgubi dragega
oceta zalujejo s Paolom
in družino

prijatelji iz Kriza

Ob izgubi dragega
oceta izreka iskreno
sozalje sinu Paolotu in
družini

Zadruga Vital in vsi
prijatelji

SD Vesna
izreka iskreno sozalje
svojemu kapetanu Paulu,
bratu Liviju, zeni Lucilli
in vsem sorodnikom ob
tezki izgubi dragega očeta
in moza Justa

30.3.1989 30.3.1995

Ob 6. obletnici smrti

Ivanke Štoke
vd. Danev

se je z ljubeznijo spo-
minjajo

SVOJCI

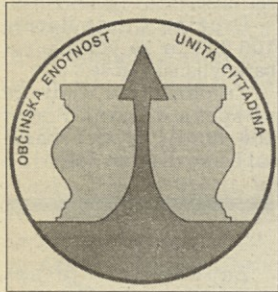
Kontovel, 30.3.1995



DOBERDOB / OBČINSKE VOLITVE

Občinska enotnost z Lavrenčičem, SSK z Marijo Ferletičevo

Občinska enotnost

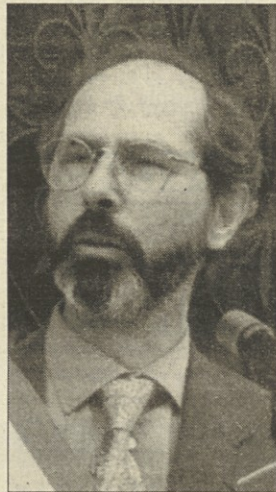


Kandidat za župana:
Mario Lavrenčič, Doberdob, 9.12.1944

Kandidati za občinski svet:
Giovanni Devetak, Gorica, 29.9.1949

Iztok Devetak, Gorica, 3.8.1967
Andrej Gergolet, Gorica, 9.4.1973
Luisa Gergolet, Gorica, 18.6.1967
Nordio Gergolet, Doberdob, 10.6.1951
Viljem Gergolet, Doberdob, 5.1.1956
Marco Jarc, Gorica, 25.10.1957
Igor Juren, Gorica, 6.4.1963
Gianna Pahor por. Soranzio, Trzic, 29.3.1951
Silvano Semolic, Trzic, 5.4.1958
Klavdija Sulic por. Ferfolja, Prvacina (YU), 29.6.1954
Dario Zanier, Trzic, 2.2.1967

Za župana spet kandidira Mario Lavrenčič;



Mario Lavrenčič

kandidatna lista za občinski svet je precej prenovljena. Nov je tudi simbol, ki ga je izdelal arh. Danijel Jarc.

SOVODNJE / OBČINSKE VOLITVE

Za župansko mesto se bosta potegovala I. Petejan in S. Klede

Občinska enotnost



Kandidat za župana:
Marco Petejan, Gorica, 16.8.1957

Kandidati za občinski svet:
Leopoldo Devetak, Vrh, 17.5.1943

Valentino Custrin, Gorica, 4.2.1954
Savina Cotič por. Ozbot, Gorica, 23.9.1955
Damiana Devetak, Gorica, 5.3.1969
Walter Ferfolja, Gorica, 30.3.1969
Alenka Florenin, Gorica, 2.5.1969
Flavio Mosetti, Gorica, 6.10.1965
Zdravko Novak, Sovodnje, 14.12.1952
Severino Zotti, Opatje selo, 22.2.1941

Po umiku Vida Primozica kandidira Občinska enotnost za župansko mesto dosedanjega podžupana Igorja Petejana. Na listi, ki steje le 9 kandidatov namesto možnih 12, so predstavniki raznih zaselkov v



Marko (Igor) Petejan

občini in političnih skupin ter društev, ki sodelujejo v sklopu skupne napredno usmerjene kandidatne liste.

Slovenska skupnost



Kandidat za župana:
Maria Ferletic, Doberdob, 4.7.1935

Kandidati za občinski svet:
Emilio Visintin, Opatje selo, 26.8.1939

Ljuba Cibej por. Pahor, Ajdovscina, 8.1.1951
Marco Ferfolja, Trzic, 23.10.1969
Mario Ferletic, Doberdob, 6.12.1944
Nadja Lestan por. Ferfolja, Orehovlje-Nova Gorica, 30.11.1951
Claudio Peric, Trzic, 3.7.1970
Damijan Podversic, Gorica, 2.12.1967
Ernesto Quinzi, Devin Nabrezina, 13.11.1943
Mariano Terrana, Gorica, 27.8.1961
Giovanni Vescovi, Asiago, 15.9.1935
Bruna Visintin por. Zulian, Gorica, 5.2.1961
Roberto Zuzic, Trzic, 17.11.1970

Marija Ferletic se vrača v krajevno politično-



Marija Ferletic

upravno življenje in to kar z župansko kandidaturo; na listi sta dosedanja svetovalec Visintin in Quinzi, vsi drugi so novi.

Slovenska skupnost



Kandidat za župana:
Severino Klede, Sovodnje, 26.8.1950

Kandidati za občinski svet:
Damijana Cevdek, Gorica, 5.4.1974

Doriana Devetak por. Bagon, Sovodnje, 22.10.1959
Barbara Zerjal por. Devetak, Trst, 10.1.1962
Danica Zotti por. Fantin, Sovodnje, 31.7.1952
Branislav Cernic, Gabrje, 22.1.1943
Ivo Devetak, Gorica, 27.11.1963
Giovanni Kovic, Rupa, 11.12.1934
Giulio Ozbot, Pec, 9.4.1931
Beniamino Cernic, Sovodnje, 13.4.1950
Diego Paoletti, Gorica, 27.5.1969
Giuseppe Perkon, Miran, 12.3.1949
Mariano Cernic, Gorica, 11.2.1950

Županski kandidat SSK Savo Klede je novi-



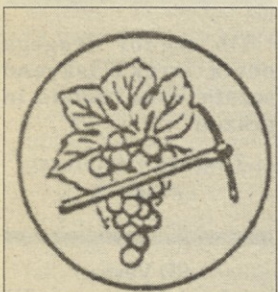
Savo Klede

nec v politiki, na listi sta dosedanja občinska svetovalec Branko Cernic in Ivic Kovic, ostali kandidati pa so novi.

ŠTEVERJAN / OBČINSKE VOLITVE

Ob Humarju in Corsiju tudi misovec

Občinska enotnost



Kandidat za župana:
Giovanni Humar, Steverjan, 7.8.1944

Kandidati za občinski svet:
Damian Stekar, Steverjan, 20.9.1954
Silvano Cibini, Gorica, 24.5.1941
Anna Cristiani Kristančic, Gorica, 17.4.1959
Andrej Juretic, Gorica, 5.11.1973
Primoz Klanjscek, Sem-peter, 25.2.1971
Edvige Sonja Komjanc Makuz, Stever., 17.4.1953
Martino Koren, Kojsko, 14.2.1934
Rodolfo Korsic, Kojsko,



Ivan Humar

21.1.1943
Riccardo Miserit, Steverjan, 25.1.1956
Floriano Plāninscek, Gorica, 31.10.1957
Anna Maria Terpin Miklus, Stever., 7.4.1955
Floriana Terpin Del Negro, Stever., 4.1.1949
Občinska enotnost kandidira v tretje za župana Ivana Humarja; na listi so tudi dosednji odborniki, skoraj vsi ostali kandidati pa so novi.

Slovenska skupnost



Kandidat za župana:
Adriano Corsi, Kojsko, 13.5.1940

Kandidati za občinski svet:
Anna Cernic, Gorica, 12.4.1953
Romano Di Battista, Rim, 25.6.1938
Mirjam Dorni Hlede, Kojsko, 22.11.1946
Marjan Drufovka, Gorica, 4.10.1975
Dominik Humar, Gorica, 4.8.1946
Gabriele Komjanc, Gorica, 8.7.1962
Floriano Lango, Gorica, 7.10.1963
Darko Miklus, Ste-



Hadrijan Corsi

verjan, 27.7.1944
Silvana Mrak Maraz, Steverjan, 17.11.1953
Franca Padovan Ter-cic, Gorica, 30.7.1966
Isidoro Princic, Kojsko, 19.11.1941
Giovanni Vogric, Gorica, 15.9.1963
SSK kandidira za župana dosedanjega načelnika skupine Corsija; na listi sta dosedanja svetovalec Vogric in Miklus, vsi drugi pa so seveda novi.

Movimento sociale



Kandidat za župana:
Giorgio Cantarut, Krmin, 26.3.1958

Kandidati za občinski svet:
Marco Furlani, Gorica, 15.8.1972
Alain Victor Gerard Nanut, Hamburg, 2.8.1966
Amedeo Costaperaria, Gorica, 18.5.1940
Franco Franceschini, Gorica, 9.2.1933
Giuliana Gregori Co-sma, Trst, 1.5.1945
Silva Kustrin, Gorica, 12.4.1952
Giorgio Pischiutta, Trzic, 24.11.1946



Giorgio Cantarut

Marco Serra, Cagliari, 22.5.1968
Adriana Simonit Piccardi, Krmin, 27.4.1943
Gianna Stanic Salerno, Gorica, 19.11.1953
Livio Toros, Gorica, 12.3.1950
Znacilnost liste skrajne desnice so "uvoženi" kandidati, saj prihajajo razen Gregorijeve (zena Sergia Cosme) vsi ostali kandidati iz krajev izven steverjanske občine.

KINO

GORICA
VITTORIA Gorica kine-ma, 20.45 »Once were warriors«, rež. Lee Tamahori, i. Rena Owen in Temuera Morrison.

CORSO 17.20-19.40-22.00 »Forrest gump«, I. Tom Hanks.

TRZIC
COMUNALE 20.30 »Cronaca di Anna Magdalena Bach«, rež. J. M. Straub.

PRIREDITVE

KD SOVODNJE vabi na Modno revijo pomlad-poletje '95 (v domačem duhu), ki bo v nedeljo, 2. aprila, ob 19. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORISKO prireja v torek, 4. aprila, ob 19.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah predavanje revmatologinje dr. Danice Radulović o bolečinah hrbtenice in vratu. Predvajali bodo tudi video kaseto.

OBVESTILA

POHITITE Z VPISI OTROK v obmorsko kolonijo v Dragi (SLOKAD, tel. 040/226117) in v gorsko kolonijo v Comegliansu (Slov. Vincencijeva konferenca, tel. 040/43194). V Gorici dobite vpisne pole na solskih ravnateljstvih (v Katoliški knjigarni in na upravi Katoliškega glasa). V ostalih občinah se javite občinski zdravniški asistentki. Pojasnila na tel. 530924.

IZLETI

SPD GORICA prireja v nedeljo, 2. aprila, izlet na Globocak. Izlet je primeren za vse, saj ni zahtevnejših vzponov. Hoje bo približno dve uri ob vzponu, uro in pol ob sestopu. Prevoz z lastnimi sredstvi. Zbirališče na Travniku, odhod ob 8. uri. Izlet vodi Mirko Radinja.

UNIVERZITETNI STUDENTI! Pridružite se skupini studentov iz Trsta in Gorice, ki je skupaj s Slovenskim deželnim zavodom za poklicno izobraževanje in podjetjem Euro-sava s.r.l. dala pobudo za celodnevni izlet v Kranj. Predvidena sta ogled tovarne Sava in obisk Centra Brdo (sola za management). Odhod jutri ob 7.30 iz Gorice. Vpisovanje v tajnistvu Zavoda v Gorici, ul. della Croce 3, tel. 81826.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
AL MORO, Carduccijska ulica tel. 530268.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU
CENTRALE, Trg Republike 26, tel. 410341.

DEZURNA LEKARNA V SOVODNJAH
Dr. Marko Rojec, Ul. I. Maja 76, tel. 882578.

POGREBI

Danes ob 10.30, Umberto Cadeddu, iz splosne bolnišnice v stolnico in na glavno pokopališče; ob 12. uri, Marino Zucco, iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev na Placuti in na glavno pokopališče.



VOLITVE / KLJUB NOVEMU SISTEMU

V Gradišču in Štarancanu do zdaj šest list

Drugod v glavnem po dve



S torkove predstavitev skupne levosredinske liste v Gradišču, ki za županjo kandidira Mario Masau - (S.R.)

Vecinski sistem ne poenostavlja volitev v toliksni meri, kakor so napovedovali. To se je pokazalo tudi tokrat. Volitve z balotazo bodo imele v treh večjih občinah na Goriskem: v Gradišču, Skočjanu in Štarancanu. Medtem ko se za mesta v občinskem svetu v Skočjanu potegujejo tri liste z dvema kandidatom, (dve listi namreč podpirata istega županskega kandidata), se bodo volilci v Štarancanu in Gradišču znašli pred dilemo, komu zaupati svoj glas. V obeh občinah se je namreč do včeraj opoldne, ko je potekel prvotno določeni termin (naknadno je bil podaljšan do 20. ure jutri), predstavilo po šest list. V Gradišču imata največ možnosti za uspeh in torej uvrstitev županskega kandidata v balotazo skupna levosredinska lista, ki kot župana kandidira Mario Masau, sicer znano kulturno

delavko, nekdanjo ravnateljico pokrajinskega muzeja v Gorici. To listo, ki jo podpirajo DSL, Liga, SI, Cittadini ter neodvisni, so v torek tudi predstavili javnosti. Zanimivo je, da se vsak s svojo listo predstavlja tudi dva bivša župana, Fabris in Colombi. KDC in FI nastopata skupaj s kandidatom Paolom Lazzerijem. Zeleni in SKP imajo svojo listo, prav tako NZ. Nova formacija MSI - fiamma tricolore zaenkrat ni prisotna.

Šest list in pet županskih kandidatov imajo v Štarancanu. Skupni kandidat levicarske liste in liste SKP je Nogherotto, FI kandidira Massima Tricarica, zeleni Giorgija, Ljudska stranka pa Brusso. Kandidat NZ je Paolo Naibo. Samo tri liste imajo v Skočjanu in dva županska kandidata. V drugih občinah na Trziskem nastopata povsod samo po dve listi.

RAZSTAVA / NOCOJ ODPRTJE V KINU VITTORIA

Kako so se nekoč zabavali Goričani

Kinoatelje in Gledališki in filmski muzej iz Ljubljane o kinu v Gorici v začetku stoletja

V razstavnih prostorih kinodvorane Vittoria na Travniku bo noč ob 20. uri otvoritev namenjena goriskemu občinstvu razstave in raziskovalnega projekta 1896-1918: Kinetograf v Gorici, ki sta ga stirično uresnicila Slovenski gledališki in filmski muzej v Ljubljani in goriski Kinoatelje. Namen je, da bi s tem počastili 100-letnico filma, predvsem pa 100-letnico kina v Gorici, ki jo bomo praznovali prihodnje leto. Dotlej bo raziskovalni projekt dokončan.

Razstava, ki so jo novinarjem, filmskim kritikom in ustvarjalcem predstavili že prejšnjo soboto v okviru 10. Film video monitorja, prikazuje s pomočjo časopisnih zapisov, uradnih li-

stin in fotografskih posnetkov nepoznano sliko družabnega življenja v Gorici v času do 1. svetovne vojne. Prikaz predstavlja gostovanja potujočih kinematografov, odkriva slike iz filmov in portrete prvih najdražjih zvezd, ki so bile mikavna vaba v prve goriske stalne kinematografe 20. stoletja, in sestavlja nazadnje s pomočjo nekaterih dragocenih sekvenc, ki so jih fiksirali na gorljivi filmski trak avstroogrske vojni operaterji, močno spremenjeno mestno podobo v času prve svetovne vojne. Razstava bo na ogled (vstop je prost) do predvidoma 18. aprila, obisk pa je mogoč vsak dan po urniku Kina Vittoria.

Nocoj bo po otvoritvi

razstave na ogled tudi običajno filmsko predvajanje iz četrkovnega sporeda Gorica kinema. Ob 20.45 bodo vrteli film novozelandske režiserke Lee Tamahori »Once were warriors« (Nekoč so bili vojsčaki), pretresljivo pričevanje o družbenem in kulturnem genocidu novozelandskih domorodcev Maorijev. Film prikazuje zgodbo metropolitanskega nasilja in propada nekoč ponosne družine in rase. Vendar ne gre za obup temveč za krik upora. Film je z odlično glasbeno kuliso, svezino idej, učinkovitostjo fotografije in neposrednostjo sporočila žel številna priznanja na mednarodnih festivalih začeni z Benetkami in Montrealom.

RONKE / SREČANJE Z DORICO MAKUC

Film o Aleksandrinkah



Kulturno in rekreacijsko društvo Slovencev v Laskem, društvo Jadro, je prejšnji petek povabilo medse novinarke Dorico Makuc, avtorico knjige o Primorkah, ki so si v času po prvi svetovni vojni služile kruh kot služkinje, vzgojiteljice, sobarice pri premožnih družinah v Egiptu.

Tókrat ni bil govor o knjigi pač pa o filmu, ki ga je Makučeva pripravila za RTV Slovenija »Žerjavi letijo na jug« in ki pravzaprav obravnava isto tematiko. Prireditve na društvenem sedežu v Romjanu se je udeležilo lepo stevilo rojakov iz Laskega, zlasti žensk, ki jih je seveda posebej zanimala obravnavana tematika. Se posebej zanimiva je bila razprava, ki se je razvila po predavanju. »Aleksandrinke« so bile namreč doma tudi v številnih kraskih vaseh in ne samo v Vipavski dolini in v marsikateri družini so se zelo zivi spomini na to obdobje. V kratkem se bo Dorica Makuc vnovič oglasila v Laskem, tokrat s filmskim zapisom o primorskih emigrantih.

Na sliki (foto Studio Reportage) srečanje z Dorico Makuc.

KRONIKA / TRČENJE MED TOVORNJAKOM IN AVTOMOBILOM

Tovornjak z mostu pri Versi zgrmel v strugo Tera

Hudo je bil ranjen 36-letni šofer tovornjaka Darko Okretič



Tovornjak je prebil ograjo mostu in se prevrnil v rečno strugo (f. Studio Reportage)

Dve osebi sta bili ranjeni v prometni nesreči včeraj približno ob 13.30 na državni cesti št. 252 pri kraju Versa, na mostu na Teru. S pridržano prognozo so v bolnišnico v Vidmu sprejeli 36-letnega Darka Okretiča soferja tovornjaka s prikolico goriskega podjetja Caprara, ki je prebil ograjo na mostu in padel kakih sedem metrov globoko v strugo. V nesreči je bil ranjen tudi avtomobilist albanske narodnosti 21-letni Altin Hisi, z bivaliscem v Nemah (Nimis) ki je na zdravljenju v bolnišnici v Palmanovi s prognozo okrevanja v tridesetih dneh. Okretič je vozil v smeri proti Versi oziroma proti Gorici, v nasprotni smeri pa je vozil v avtomobilu alfa romeo 75 Hisi.

NOVICE

Nagrada za diplomante

Evropeistična akademija FJK je razpisala natečaj za dodelitev nagrade »Guido Comessatti« v znesku milijon lir. Kandidirajo lahko diplomiranci, ki so v akademskih letih 1992/93, 1993/94 in 1994/95 diplomirali z oceno najmanj 100/110 in ki so predstavili diplomsko nalogo s področja evropske integracije. Prosnje (na navadnem papirju) je treba poslati do 31.7.1995 na naslov »Accademia Europeistica, C.P. 45, via Italo Brass, 22« 34170 Gorica-Gorizia. Za podrobnejša pojasnila se zainteresirani lahko obrnejo na omenjeni naslov.

Danes film o ljudstvu Guarani

V okviru seminarja za učitelje in profesorje zgodovine, ki svoje znanje dopolnjujejo na podlagi gledanja in kritične analize filmov, bo danes, ob 15.30 v prostorih sole Randaccio v Trzicu novo srečanje. Predvajali bodo film »Mission« R. Joffea, ki govori o trpljenju ljudstva Guarani v Južni Ameriki, v obdobju portugalske, oziroma španske dominacije. Govorila bosta Paolo Lughini in Micehele Cassese.

Predstavili bodo frazeološki slovensko - italijanski slovar

Danes ob 19. uri, bodo v knjižnici Franceta Bevka v Novi Gorici predstavili frazeološki slovensko-italijanski slovar Diomire Fabjan Bajc Dve muhi na en mah - Due piccioni con una fava. V pogovor z avtorico slovarja, ki je izšel pri GMD in ki so ga pred kratkim predstavili tudi v Gorici, bo uvedel dr. Oskar Sincič. Predstavitve bo v prostorih Oddelka knjižnice na ulici Gradnikove brigade 25.

Srečanje o Ameriških Indijancih

V knjigarni Libreria editrice na Verdijevem korzu 67 bodo v soboto, 1. aprila govorili o Ameriških Indijancih. Prof. Francesco Spagna bo predstavil izsledke terenske raziskave na območju Velikih jezer ter dokumentiral trenutno stanje v takojmenovanih indijanskih rezervatih.

Severni Jadran in Evropa

Studijski center Antonio Rizzati in kulturni krozek »Istria« prirejata jutri, v petek, 31. t.m. ob 18. uri javno razpravo na temo Severni Jadran, Evropa. Govor bo Istri in aktualnih političnih vprašanj na tem v zadnjem času dokaj s političnega vidika dokaj živahnem območju. Govorila bosta prof. Maurizio Tremul in Marino Vocci. Predsedoval bo prof. Fulvio Monai.

Komuniciranje med zakonci in predstavitev združenja ANDIS

V Javnem večnamenskem socialnem centru v ulici Baiamonti bo jutri, v petek, 31. t.m. ob 21. uri, predavanje, ki ga prireja združenje ANDIS na temo neverbalnega komuniciranja med zakoncem. Govoril bo psiholog dr. Marco Pacori. Pred predavanjem bodo predstavili delovanje združenja ANDIS, ki skuša pomagati ločencem.

Za plačilo davkov in prispevkov bodo jutri poštni uradi odprti do 18. ure

Pokrajinsko ravnateljstvo poštne službe obvešča, da bodo poštni uradi, jutri, 31. t.m. poslovali s podaljšanim urnikom. Ukrep je v zvezi z zapadlostjo roka za plačilo avtomobilске takse, davčnega odpusta na neplačane socialne dajatve in plačilom pristojbine za gradbeni odpust. Poštni uradi bodo odprti do 18. ure in sicer: v Gorici, v Trzicu, Gradežu, Krminu in Gradišču.

Prijeli so ga dobesedno pri delu

Verjetno je 24-letni M.C. iz Trzica na svojem območju preveč poznan in je zato sklenil za nekaj časa preusmeriti dejavnost drugam. Z vlakom se je pripeljal v Gorico in takoj, kakor se temu reče, stopil v akcijo. Policija ga je prišla in pregledala že v torek, ker je posumila, da najbrž kaj ve o vlomih v avtomobila na dvorišču bolnišnice sv. Justa. Ni pa bilo konkretnih rezultatov. Sicer pa ni bilo treba čakati dolgo na novo srečanje. V ulici di Manzano je vlomil v tamkaj parkirani fiat 500. Zalotili so ga takorekoč pri delu.



Vabimo Vas
danes, 30. marca 1995,
ob 18.30 v Kulturni dom
(Ul. Brass 20) na prijateljsko
srečanje s pisateljem

CIRILOM ZLOBCEM

Ob tej priložnosti bo Miran Košuta predstavil Zlobčevi pesniški zbirki »Stopnice k tebi« in »Skoraj himna« ter monografijo dr. Marije Svajncer »Ciril Zlobec pesnik ljubezni«, ki jih je izdala DZS v počastitev njegove 70-letnice.

Sodeloval bo pianist prof. A. Vodopivec



REZIJA / PREDSTAVITEV

Strokovnjaki so pripravili osnovo za prvi pravopis

Pravopis rezijanskega jezika so predstavili pred nekaj dnevi

REZIJA - Rezijanski pravopis (Tö jost roza-janskë pisanjê), ki so ga predstavili pred dnevi na tamkajšnjem zupanstvu, je rezultat mednarodnega posveta o rezijanskem narečju, ki ga je občinska uprava organizirala pred stirimi leti in na katerem so strokovnjaki iz različnih držav, ki se ukvarjajo s slovenskim narečjem v dolini pod Kaninom, postavili strokovno osnovo za nastanek prve knjige o rezijanskem pravopisu.

Po več letih dela je prof. Han Steenwijk izdal knjigo, ki jo je založila občinska uprava ob sodelovanju videmske Pokrajine, rezijanske župnije in kulturnega društva Rozajanski dum. Na predstavitev večeru je zupan Luigi Paletti podčrtal pomembnost izida knjige, ki se uokvirja v prizadevanja za ovrednotenje rezijanske besede.

Giovanni Rota, občinski uslužbenec, ki je sodeloval pri pripravi mednarodnega posveta, pa je izpostavil skrb, ki jo mora vsakdo posvetiti svojemu materinemu jeziku.

Kako je nastal prvi rezijanski pravopis, je povedal sam avtor knjige,

O ribištvu

TRST - Predstavniki ribiških družin iz FJK in Slovenije so se včeraj srečali v Trstu, da bi začeli pogovarjanje o vodnem gospodarstvu, zaščiti vodne favne in skupnih kriterijih za ribolov.

profesor Steenwijk, ki se je obenem zadržal ob pomembnosti dvojezične vzgoje pri otroku. Prof. Steenwijk je ugotovil, da tudi najboljša knjiga ne bo veliko pomagala pri ohranjanju rezijanskega narečja. To nalogo imajo prvenstveno Rezijani, ki morajo skrbeti za razvoj svojega jezika in nuditi najmlajšim vse pogoje, da se ga naučijo in ga znajo ceniti.

Jezikoslovec se je nazadnje lotil »političnega« vprašanja rezijanske in pri tem ugotovil, da marsikoga se teži določena miselna zaprtost, zaradi katere privilegira italijanski jezik in pozablja na svoje korenine, ki so rezijanske oziroma slovenske.

Rudi Pavšič

REZIJA IN BENEČIJA

Nesprejemljivi poskusi, da bi z ustrahovanjem pogojevali volitve

Grozili so tudi Firminu Mariniču

GORICA - Deželno vodstvo Demokratskega foruma Slovencev je zaskrbljeno zaradi nasilnega sistema, ki so ga nakeri izbrali za volilno kampanjo v Reziji. Groznje, anonimni napisi in uničenje panjev župana Luigija Palettija so prekoracile mejo dostojne in potrebne politične konfrontacije.

Demokratski forum Slovencev izreka svojemu članu Luigi Palettiju solidarnost in podporo, pristojne organe pa poziva, naj čimprej ugotovijo storilce in naj jih primerno kaznujejo.

Rezijanska občinska uprava, ki ji načeljuje Luigi Paletti, je v zadnjem petletnem obdobju pokazala veliko prizadevnost za odpravo družbenih in gospodarskih težav. Se posebno pozorna je bila do vrednotenja krajevne slovenske kulture, kar očitno nekaterim desničarjem ni bilo po godu. Odtod tudi groznje, sramotilni napisi in nazadnje se uničenje osebne lastnine župana Palettija. Podobno velja tudi za Speter, kjer je bil zupan Firmino Marinič (tudi on je član deželnega tajništva DSL) tarca številnih napadov zaradi prizadevanja v korist slovenske narodnostne skupnosti.

Oba dogodka pričata, da v Benečiji, Reziji in Kanalski dolini ni še prisel cas, ko bi se manjšinsko vprašanje obravnavalo v duhu strpnosti in razumevanja. Se vedno veljajo pravila, ki so jih postavili gladiatori oziroma tisti politični sistem, ki je v teh krajih vladal do nedavnega. Volilna preizkušnja 23. aprila bo priložnost, da ljudje podprejo tiste upravitelje, ki se zavzemajo za sožitje, prijateljstvo in tvorno sodelovanje.

VIDEM

Srečanje borcev iz Srednje Evrope

Začetek jutri v hotelu Astoria

VIDEM - Od jutri do nedelje bo v Vidmu mednarodno srečanje predstavnikov odpornistva in deportirancev, ki so preživeli nacistične lagerje v Evropi.

Srečanje prireja zveza italijanskih odporniških gibanj, operativno delo pa je prevzel deželni VZPI-ANPI.

Na srečanju, ki bo v videmskem hotelu Astoria, bodo prisotne delegacije iz Slovenije, Avstrije, Nemčije, Ceske, Madžarske, Hrvaske in Slovaške poleg seveda italijanskih zastopnikov. Srečanje noče biti samo slovesnost ob 50-letnici zmage nad nacizmom in fašizmom, ampak prispevek bivših borcev k boju proti rasizmu in ksenofobiji, ki sta spet prisotna v Evropi.

IZ MOJIH SPOMINOV / 3

Slovenska šola in jaz

KSENJA LEVAK

Na praznični dan se je po svetoivanskih ulicah vila procesija. Mene so obćudovale zlasti pobožne žene, ker je samo moje črne lase krasil bel, iz kraskih marjetic spleten venec.

Zadnje leto osnovne šole nas je čakalo veliko presenečenje. Pod kosatimi krošnjami koštanjev, ki so krasili solsko dvorišče, so se po razredih zbirali učenci. V gruč svojih sošolcev sem opazila visoko, vtiko žensko postavo. Bila je naša nova učiteljica Amalija Cok. Neprijetno nas je presenetila, ker smo se v toliko letih že navezali na materinsko gospodično Brano. Kot vsi otroci smo se tudi mi sprijaznili z dejstvom, da moramo slediti novi učiteljici. Prav kmalu nas je bolje spoznala in začela ravnati z nami kot z odrasčajočo mladino. Razvil se je pravi dialog, ki je prispeval k našemu dozorevanju. Kadar je priložnost nanese, nam je gospodična Amalija vedno znala povedati kaj zanimivega iz svojega življenja. Na učiteljsku v Gorici je s sošolci večkrat od daleč opazovala goriskega slavčka Simona Gregorčiča, ki se je že hudo bolan sprehajal ob Soci.

Znala pa je biti tudi hudomušna in zabavna. Ko je nekoč stopila v razred in nas prestela, je ugotovila, da ni nihče odsoten. »To je treba proslaviti,« je dejala. Vzela je belo brisaco in jo obesila pred vrata. Nato je začela popravljati domače vaje in razlagati. Kar na lepem je nekdo potkal. Vstopil je gospod ravnatelj in vprašal, čemu bela zastava. »Vsi učenci so prisotni in to je treba proslaviti,« je razložila začudenemu ravnatelju, mi pa smo se do solz nasmejali.

Nasa učiteljica je bila zavedna Slovenka in tudi nas je vzgajala v ljubezni do jezika in naroda. Pod fašizmom je marsikaj pretrpela, toda o grenkih dnevih, ki jih je prebila v zaporih samo zato, ker je slovenske otroke učila materinscino, z nami ni veliko govorila. Bila je izredno čustvena in ni hotela raniti naših otroških dus. Ko pa smo obravnavali našo bližnjo preteklost, nase ljudi, ki so se upirali fašističnemu nasilju in potujčevanju, so jo nekoč v razredu obile solze. Govorila je o svojem sorodniku, ki je padel pod sovražnikovi mrtli strela samo zato, ker je bil zaveden Slovenec. Zena je lahko pobrala prgišce zemlje z njegovo krvjo in ga poslala domaćim.

Ob tej pripovedi sem nehote pomislila na svojo prvo učiteljico, ki je rada ponavljala: »Kaj pomaga človeku, če si ves svet pridobi, svojo dušo pa pogubi.« To njeno mnenje sem prenesla na našo stvarnost. Kaj pomaga človeku, če si ves svet pridobi, slovenstvo pa zataji. Prav v tistem času so se naši razredi začeli redčiti, ker so mnogi stariši ob jugoslovanskem sporu s Kominformom prepisali svoje otroke v italijansko solo.

Spominjam se tudi jasnega sončnega jutra. Zvonovi so doneli, jaz pa sem hotela v solo, kjer so se bistrile naše glave. Solsko leto se je nagibalo h koncu. Ko sem stopila v razred, je učiteljica povedala, da je ponoči umrl pesnik Oton Župancič, cigar otroške pesmi smo vsi poznali. Bil je 11. junij 1949.

Gospodična Amalija je bila odlična vzgojiteljica. V enem samem letu nas je dobro pripravila za vstop v gimnazijo. Vse, ki so name ravali nadaljevati studij, je zadnje mesece v popoldanskih urah poučevala se posebej in brezplačno, poleg tega pa si je utrgala toliko casa, da smo konec leta petosolčki skupaj s četrtosolčki pripravili lepo predstavo, ki je bila vsem v zadoščenje in ponos. Za vstop v gimnazijo je bilo treba opraviti izpit. Ker smo bili vsi res dobro pripravljeni, smo z lahkoto prestali preizkušnjo.

V solskem letu 1949-50 sem začela obiskovati nizjo srednjo solo pri Sv. Jakobu. Vsak dan sem se s tramvajem peljala prek mesta in potem se skozi temen predor do sole. V pritličju je bila velika telovadnica, v prvem nadstropju pa osnovna sola, Drugo in tretje nadstropje sta bili na razpolago nižji srednji soli ali nižji gimnaziji, kot so ji takrat pravili. Učencev je bilo veliko. Dopoldne so hodili v solo dijaki iz okolice, opoldne pa iz mesta in predmestij. Vsak dan smo imeli po pet ali šest ur pouka. Med glavnim odmorom smo krožili po dolgem hodniku. Razredi so bili vsi samo deski ali dekliski. Deklice smo bile v drugem nadstropju. Med odmori smo sklepali prijateljstva, se salile in zabavale.

(Nadaljevanje sledi)

SLOVENSKI TV PROGRAM

Oddaje so na kanalih 64 (Ferlugi) in 40 (Čampore)

TRST - Deželni sedež Raia sporoča, da poskusno oddajanje slovenskega TV programa oddaja na kanalih 64 in 40.

Na kanalu 64 v horizontalni polarizaciji gre oddajanje iz oddajnika na Ferlugih (Monte Belvedere). Kdor gleda na ta oddajnik v zorni liniji in že sprejema signal TV 3 v italijanskini, lahko sprejme tudi signal v slovenscini ob 20.30 vsak dan.

Na kanalu 40 v vertikalni polarizaciji gre oddajanje iz oddajnika v Camporah pri Miljah (Chiam-pore).

Na Goriskem bomo oddajali na kanalu 69 z Vrha (Monte San Michele), ki je že usposobljen in za katerega čaka na ustrezno dovoljenje Ministrstva za Pošte in Telekomunikacije.

V primeru težav s sprejemanjem je na razpolago Raiev oddelek za naročnike v Trstu na številki 040/778227. V vsakem primeru pa bo gledalcem bo lahko svetoval vsak strokovnjak za televizijske antene.

Še danes in jutri za tri zapadlosti

TRST - Do petka, 31. marca se davčni zavezanci oziroma zavarovanci lahko odločijo, da izkoristijo tri možnosti, ki jih predvidevajo zakonska določila. Upokojenci in odvisni delavci, ki se nameravajo poslužiti poenostavljenega postopka za prijavo dohodkov v letu 1994 prek obrazca 730, morajo do konca meseca izročiti vso zadevno dokumentacijo svojemu davčnemu zastopniku (pokojninskemu

zavodu, delodajalcu oz. konvencioniranemu davčnemu centru CAAF). Do 31. marca lahko nezavarovane osebe plačajo zavodu INPS prostovoljne prispevke za četrto trimesecje 1994, medtem ko sezonski oziroma nestalni odvisni delavci, ki so v letu 1994 bili zaposleni vsaj 78 delovnih dni, lahko do petka vložijo na zavod za zaposlovanje prošnjo za to delitev posebne odškodnine za brezposelnost. (B)

NOVICE

Generalni konzul Slovenije pri predsedniku deželnega sveta

TRST - Predsednik deželnega sveta FJK Giancarlo Cruder je včeraj sprejel na vljudnostnem obisku novega generalnega konzula Slovenije v Trstu Vlasto Valencić Pelikan.

Med pogovorom sta predstavnika Slovenije in FJK poudarila pomen sodelovanja, ki lahko v vzdušju sožitja omogoča uspešno reševanje problemov. To je pot, ki sta jo Slovenija in FJK ubrali že ob koncu šestdesetih in začetku sedemdesetih let, ko sta skupaj s Korosko spodbudili rojstvo delovne skupnosti Alpe Jadrana. Pozornost sta Cruder in Vlasta Valencić Pelikan posvetili problemu manjšin z željo, da bi njuno vlogo primerno ovrednotili, s čimer bi jima omogočili, da postaneta dejanska vez med sosednjima državama.

Cruder je tudi izrazil upanje, da bodo pogajanja med Rimom in Ljubljano uspešna.

Sindikati kritični do vodstva podjetja Telecom

TRST - Deželni sindikat CGIL kritično ugotavlja, da je vodstvo Telecoma napovedalo, da bo s prihodnjim tednom 13 uslužbencev deželnega sedeža Telecom premeščenih iz Trsta v Mestre. Za podoben ukrep se je družba odločila tudi v Bocnu. To pa po oceni sindikata potrjuje sum, da je premeščanje sredstvo, s katerim se vodstvo podjetja namerava rešiti odvečne delovne sile. Sindikat nasprotuje uvedbi skupne direktije za Severovzhod v Mestrah, saj bi to znatno oskodovalo tista deželna podjetja, ki sodelujejo s telefonskim koncernom.

PISMI UREDNIŠTVU

O izbiri sole

Cenjeno uredništvo, ni potrebno izrecno poudariti, da je naša solska zamejska problematika se kako pomembna za razvoj naše skupnosti in da so podatki o vsakoletnem vpisu otrok v sole raznih stopenj predmet naše pozornosti in zaskrbljenosti.

V zadnjem času smo prebrali članek o vpisu naših dijakov na trzaské višje solske zavode. Kar me je presenetilo, je že samo dejstvo, da se je število vpisov na znanstveni licej tako dvignilo, da bo vodstvu sole ustvarilo celo organizacijske težave, docim so se vpisi na Trgovski tehnični zavod znatno skrčili. Če upoštevamo težnje sodobnega družbenega razvoja, si upam trditi, da se absolventi srednje obvezne sole niso ravnali po logiki bodočega vključevanja v gospodarski sistem oz. bodoče zaposlitve. Vsiljuje se torej vprašanje: kdo navsezadnje vpliva na izbiro studija na višji srednji soli? So to stariši? Profesorji? Posvetovalna in usmerjevalna služba? Ali odločajo dijaki sami na osnovi pričevanja starih prijateljev? Mislim, da bi bila potrebna globlja analiza tega pojava in vsekakor se boljša informiranost staršev na solah, sicer se bodo naši sedanji dijaki znašli nekoc z določeno diplomno višje srednje sole v žepu, toda brez večjih možnosti zaposlitve. Drugo pomembno vprašanje, ki je tudi povezano s solsko oz. poklicno izbiro, predstavlja razveljavitev diplom, ki so si jih pridobili naši zamejski študentje na ljubljanski univerzi. Znano je namreč, da so v italijanskem uradnem listu (Gazzetta ufficiale), objavili dekret, s katerim je vla-

da enostransko preklcala veljavnost kulturnega sporazuma med Italijo in Jugoslavijo. Ta ukrep prizadeva desetine naših mladih absolventov, ki so po dolgem trudu in zrtvovanju, končali studij na ljubljanski univerzi. Vemo istocasno, da je veliko slovenskih študentov iz matične Slovenije, ki studira na trzaski univerzi in jim je ta studij priznan tudi doma.

Zanima me, ali so morda v teku pogajanja med Italijo in Slovenijo za obnovo kulturnega sporazuma, ki je že veljal med Italijo in Jugoslavijo? Zakaj Slovenija še vedno priznava italijanske univerzitetne diplome, Italija pa ne več?

Edinole zastopniki slovenske vlade oz. Ministrstva za solstvo bi lahko odgovorili na to vprašanje, ki utegne imeti velike posledice za kulturni in družbeni razvoj naše skupnosti v Italiji.

S spoštovanjem

prof. Egidij Kosuta

Bretanija in ne Bretonija

Spoustovano uredništvo, dovoljujem si opozoriti pisce, ki v casniku obravnavajo vprašanje manjšin ali skupnosti, ki ne uporabljajo jezika državnih večin, da v slovenscini za deželo, kjer v Franciji prebivajo Bretonci, uporabljajo izraz Bretanija. Tako v pravopisu. Pa tudi v dolgoletnem objavljanju spisov o ogroženih jezikih je bil izraz Bretanija pravilno v rabi. Mogoče je rabiti tudi izraz Bretonska, torej na Bretonskem, nikakor pa ni slovensko Bretonija, kot je najti v clankih, ki jih objavlja Vaš list.

S spoštovanjem

Boris Pahor

gospodarstvo in finance

TRGI / SCENARIJ SE PONAVLJA

Dolar navzdol, marka navzgor, lira pa spet trpi

Na borzi popolno mrtvilo

RIM, MILAN - Lira je včeraj spet izgubila teren v neprestanem »boju« z marko, ki ji je bila prisiljena odstopiti kar 1,54 odstotka svoje vrednosti (po tečaju Banke Italije je nemški bankovec veljal 1.232,4 lire, v torek pa 1.213,4, kar pomeni, da je pridobil kar 19 lir). Popustila je tudi do ostalih pomembnejših valut, vključno z ekujem, pri tem pa ji je izdatno pomagal dolar, ki se je spet močno osibil, predvsem v Tokiu in Frankfurtu. Liro so povrh pestile tudi zapadlosti ob koncu meseca (včerašnje operacije bodo namreč plačane šele jutri, 31. marca). Na denarnem trgu pravijo, da je bil dan za liro posebno negativen, vendar da ga gre v celoti pripisati prav močnemu padcu dolarja, kar se je med drugim videlo tudi po tem, da je lira ohranila stabilno razmerje do njega. Kadar namreč liro tlacijo notranje težave, ta pade tudi do dolarja, pa naj bo še tako sibak.

Marka se je medtem spet okrepila do praktično vseh bankovcev, to pa je podobno kot pred tremi tedni povzročilo novo povečanje razdalje med valutami evropskega monetarnega sistema. Lira, ki je v tem sistemu ni več, pa je bila seveda prisiljena plačati še visjo ceno. Če se mednarodni položaj

ne bo spremenil, se bo tako nihanje oziroma padanje lire po mnenju poznavalcev nadaljevalo še nekaj časa, kaj lahko pa bi se se poslabšalo, če se ne bodo uresničila pričakovanja trgov za vsaj rahlo znižanje nemških obrestnih stopenj. Prav tako pomembna je pomoč dolarju, ki jo trgi pričakujejo predvsem od Tokia, kajti če bi zeleni bankovec v menjavi z marko spet padel pod varnostno mejo, bi to pomenilo hud udarec za vse sibke bankovce in seveda predvsem za liro, za katero bi novo drastično razvrednotenje pomenilo pravo katastrofo.

Tudi borznem trgu je včeraj zmanjkalo kisika, kar je pokazalo tudi pravo strmoglavljenje vrednosti poslov, ki ni preseglja 335 milijard lir (letosnji minimum znaša 211 milijard, kolikor so bili posli vredni 2. januarja, torej takoj po novoletnem odprtju borze, medtem ko so najvišji obseg v Milanu dosegli 1. avgusta lani z 2.165 milijardami lir). Edine variacije so cene dozivele na začetku in na koncu sestanka, sicer pa na trgu skoraj ni bilo znakov življenja. Zadnji kazalec Mibtel je pokazal upad za 0,77 odstotka, Mib se je znižal za 0,84 odstotka, Mob-30 pa za okrogel odstotek.

ZUNANJA TRGOVINA / OCENE MENJALNEGA URADA

Presežek zunanjetrgovinske plačilne bilance januarja dosegel 1.464 milijard

RIM - Italijanska trgovinska bilanca je januarja letos dosegla 1.464 milijard lir presežka, medtem ko je v enakem mesecu lani znašal 915 milijard. Podatek sicer upošteva samo zneske, ki so višji od 20 milijonov lir, če pa bi upoštevali tudi tako majhne vsote, bi se skupni presežek moral dvigniti na 1.600 milijard. Tako vsaj ocenjuje italijanski menjalni urad UIC, dokočne podatke pa bo v naslednjih dneh objavil Istat.

Če se torej omejimo samo na transakcije, ki presegajo vrednost 20 milijonov lir, potem so po ugotovitvah urada UIC znašali iztržki in plačila za menjavo blaga s tujino 22.173 oziroma

20.709 milijard lir. Iztržki so glede na laniški januar porasli za 19,7 odstotka, plačila pa za 17,6. Trgovski valutni saldo z državami Evropske zveze je tako od primanjkljaja v višini 180 milijard presel na presežek za 160 milijard lir, medtem ko se je v menjavi z državami zunaj Evropske zveze povzpela na 344 milijard. Največje izboljšanje so dosegli kovinski proizvodi in prevozna sredstva, kar pa zadeva države partnerke, so na prvih mestih Francija, Nemčija in ZDA.

Pri transakcijah, ki so bile vredne manj kot 20 milijonov lir, bi morali krediti v letosnjem januarju znašati 2.800,

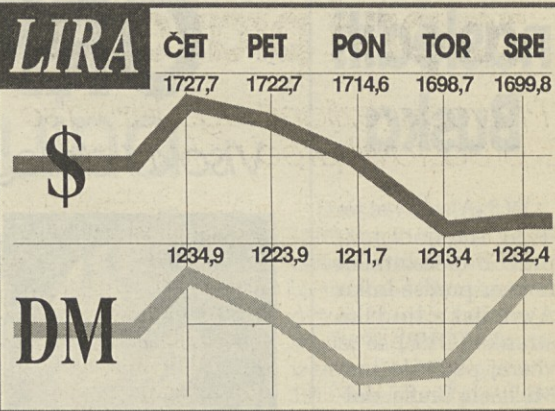
dolgovi pa 2.700 milijard lir, pri čemer seveda mislimo iztržke od izvoza in plačila za uvoz. Skupni obračun bi torej moral znašati 25 tisoč milijard lir na aktivni in 23.400 na pasivni strani plačilne bilance.

In ko smo že pri stvilkah, ne moremo niti mimo veliko manj spodbudnih podatkov, ki jih je zavod Istat objavil o gibanju zaposlenosti v letosnjem januarju. Stevilo zaposlenih je v tem mesecu znašalo 19 milijonov in 698 tisoč, kar je za 1,6% manj kot januarja 1994. Stopnja brezposelnosti se je tako povzpela na 12,2%, potem ko je januarja lani znašala 11,1%, medtem ko se je število iskalcev dela povzpelo na 9,5%.

ICE: letos manj rožnato izvozno leto od lanskega

RIM - Zavod za zunanjo trgovino ICE ocenjuje, da bo letosnje zunanjetrgovinsko leto solidno, vendar manj rožnato kot v preteklosti. Potem ko se je lani trgovinska bilanca končala z rekordnim presežkom za 35.400 milijard lir, naj bi namreč letosnje leto prineslo utrditev gospodarske rasti, to pa pomeni tudi pospešeno naraščanje uvoza in sorazmerno upočasnjevanje izvoza. Predvidevanja o upadanju izvozne dejavnosti potrjuje tudi dejstvo, da postajajo italijanski trgovinski partnerji vse bolj nezadovoljni zaradi dolgotrajnega procesa razvrednotenja lire, ki bi konec koncev lahko tudi spremenil smer in privedel do nove okrepitev valute, kar bi italijanskim izdelkom odvzelo sedanjo veliko kompetitivnost.

Te ugotovitve najdemo v periodični publikaciji zavoda ICE »Informazioni di Commercio Estero« (zunanjetrgovinske informacije), ki objavlja analizo italijanskih trgovinskih tokov. Glavna ugotovitev je kot rečeno ta, da bi se utegnil odličen lanski potek izvoza, ki so ga spodbujale številne ugodne okolščine, letos kar občutno skrciti. Najnovejše ocene namreč kažejo, da je lani povprasevanje po italijanskih industrijskih izdelkih v tujini za skoraj 6 odstotkov preseglo rast izvoza po stalnih cenah, pri čemer so avtomobili, pohištvo in obutev dosegli tudi 10-odstotni presežek. Ze letos in tudi prihodnje leto pa naj bi se ta trend ustavil, razlika pa bi lahko postala za nekatere sektorje, kot je kovinski, celo negativna.



Jutri strokovni izlet študentov v Kranj

TRST - Kot smo že poročali, bo skupina slovenskih univerzitetnih študentov iz Furlanije-Juljske krajine jutri odpotovala na strokovno ekskurzijo v Kranj. Izlet je pripravil Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje s sodelovanjem podjetja Eurosava, namenjen pa je neposrednemu stiku študentov iz zamejstva z gospodarsko stvarnostjo matične domovine. Udeleženci si bodo najprej ogledali kranjsko tovarno Sava, popoldne pa se bodo podali na Brdo, kjer deluje ena vodilnih srednjeevropskih sol za management. Odhod jutri ob 7.30 iz Gorice in ob 8. uri z Opcin.

NOVICE

»Luknja« zavoda Banco di Napoli postaja pravi krater

RIM - Dokončni podatki o lanskem poslovnem obračunu neapeljske Banco di Napoli bodo znani v ponedeljek, vendar so se medtem razsiri glasovi, da primanjkljaj v njeni bilanci ne znaša nekaj manj kot tisoč, ampak kar 1.500 milijard lir.

Sicer pa primer iz Neaplja ni osamljen, saj varčevalci v tem času letnih obračunov odkrivajo vse več nevarnih bilanc denarnih zavodov, ki so jim zaupali svoje prihranke. Med njimi naj omenimo Banco di Sicilia, milansko ljudsko banko in ljudsko zadržno banko v Palmiju (pokrajina Reggio Calabria), za katero je zakladni minister prav včeraj podpisal nalog o uvedbi komisarske uprave. Na splošno pa je treba vendarle reči, da tako slab rezultat lanskega bančnega poslovanja ni samo sad ponekod neprevidnega upravljanja zavodov, ampak v prvi vrsti posledica dolge gospodarske krize, ki je spravila v težave ali celo odpravila marsikatero podjetje, banke pa so tako ostale brez plačnikov kreditov, ki so jih bile tem podjetjem podelile.

V prvem trimesečju živila za skoraj 4 odstotke dražja

RIM - Po podatkih zveze trgovinskih zbornic Unioncamere so se cene živil široke porabe v prvih treh mesecih letos povzpelle za 3,8 odstotka, tendenca stopnja podrazitve pa je porasla na 9,4 odstotka. Največje podritve so doživele cene vina, olja, parmezana in mineralne vode. Predvidevanja za naslednja dva meseca so na srečo nekoliko bolj spodbudna, saj naj bi se cenovna rast na tem temeljnem življenjskem področju v primerjavi z enakim obdobjem lani nekoliko upočasnila, vendar bo imela drastični učinek na inflacijo, ki naj bi maja dosegla tendenco stopnjo kar 10,6 odstotka. Pri Unioncamere menijo, da je za dražitev živilskih izdelkov krivo v prvi vrsti pa zmanjšanje ponudbe nekaterih proizvodov, ki so jih povzročile zadnje skromne letine, in razvrednotenje lire, ki je seveda povzročilo občutno podrazitev uvoženih živil.

BANKE / VSI POSKUSI ZDRUŽEVANJ SE NISO POSREČILI

Premiki med ljudskimi bankami

Novi predsednik deželnega konzorcija je Giuseppe Larocca

CODROIPO - Z več kot 10 tisoč milijardami hranilnih vlog in več kot 800 milijardami kapitala so ljudske banke v Furlaniji-Juljski krajini ena najpomembnejših finančnih realnosti. Trenutno delujejo take banke v Pordenonu (Friuladria), v Latisani, Vidmu, Cedadu in v Gorici (Kmečka banka). To so seveda ljudske banke, ki sadijo v deželni konzorcij, ki ima sedež v Codroipu, v osrčju Furlanije. V teh bankah je 26 tisoč članov, v 133 podružnicah pa dela 1.655 uslužbencev. Pred nekaj tedni so upravitelji teh bank na redni letni skupščini izvolili za predsednika konzorcija dr. Giuseppe Larocca. Kot je, znano na čelo konzorcija izvolijo rotacijsko upravitelja ene izmed včlanjenih bank.

Pred leti je bilo v konzorciju devet bank. Dve iz Pordenona, poleg prej omenjenih, pa se v Centi, v Huminu in v Codroipu. Ze takrat je prišlo do poskusov, da bi te banke združili v en sam zavod deželnega značaja, vendar je bil uspeh le delni. Obe pordenonski sta se z banko v Centi združili v banko Friul Adria, ki ima sedež v Pordenonu. Pozneje je le malo manjkalo za združitev ljudskih bank v Vidmu in Cedadu, a je sel namen na predvečer skupne odločitve po vodi. Lani poleti je kot bomba pocila vest, da pride do

združitve med ljudsko banko v Vidmu in tamkajšnjo posojilnico, vendar niti ta poskus ni uspel. Medtem je Banca Antoniana iz Padove kupila ljudski banki v Codroipu in Huminu, zdaj pa se zaključuje operacija prehoda ljudske banke v Latisani v last Friul Adrie iz Pordenona.

S Kmečko banko v Gorici je nekoliko drugače. Ze lani so bili zaceti poskopi za spremembno statuta te banke, saj naj bi se iz ljudske banke spremenila v delniško družbo. Komisarska uprava, do katere je prišlo za začetku oktobra lani, je namen zaenkrat preprečila. Po šestih mesecih moka komisarske uprave je pričakovati, da bodo komisariji vendarle spregovorili, tudi zato, ker je treba izdelati lanski obračun. Čeprav uradnih vesti ni, vse kaže, da je poslovni obračun ugoden, celo zelo ugoden, in če je to res, je na dlani, da je bila uvedba komisarske uprave docela neutemeljena.

Zastopniki Kmečke banke se zdaj se vedno držijo deželnega konzorcija ljudskih bank in kot poročajo iz Codroipa, so se bili udeležili tudi omenjenega rednega letnega srečanja upraviteljev teh bank, kjer so izvolili novega predsednika deželnega konzorcija.

Marko Waltritsch

BANKE / V VERONI, VICENZI IN TREVISU

CRT-Banca prireja seminar o možnostih na švicarskem trgu

TRST - »Svica: priložnosti, ki jih ponuja evropska država nečlanica Evropske unije«. To bo naslov posveta, ki za prihodnji teden v treh različnih mestih Veneta prireja trzaska CRT-Banca v sodelovanju z Italijansko trgovinsko zbornico za Svico iz Zürich. Zbornica ima namreč sedež svoje prve podružnice v Italiji prav pri trzaski banki, pristojna pa je za vso Furlanijo-Juljsko krajino in za Veneto. Posvet bo v torek, 4. aprila v Veroni (v hotelu Grand Hotel di Corso, Porta Nuova 105), v sredo, 5. aprila v Vicenzi (Alfa Hotel, UL. Oreficeria 50) in v četrtek, 6. aprila v Trevisu (sedež združenja API, Trg Garibaldi 13), začel pa se bo vsakokrat ob 17.30.

Srečanja bodo posvečena vprašanjem, ki specifično zanimajo gospodarstvenike, uvodni poseg pa bo imel generalni poddirektor CRT-Bance Nerio Benelli, ki je tudi predsednik zbornice za Svico. Govoril bo o pravno-politični ureditvi Svice, medtem ko bosta druga dva poročevalca, tajnik zbornice za Svico Andrea Lotti in odvetnik Otto C. Meier-Boeschenstein, govorila o pravnih in davčnih vidikih ustanavljanja in upravljanja družb v Svici oziroma o švicarskih družbah v okviru mednarodnih podjetniških sistemov. Nedvomno gre za teme, s katerimi želijo prireditelji seznaniti italijanske podjetnike z možnostmi, ki jih ponuja švicarski trg in s strategijami za nastop na tem sicer zahtevnem trgu.

Kot smo bili svojas že poročali, je CRT-Banca oktobra lani odprla na svojem sedežu v Trstu prvo predstavništvo Italijanske trgovinske zbornice za Svico, ki ima sicer sedež v švicarski prestolnici, trzasko predstavništvo pa ima, kot rečeno, popolno ozemeljsko pristojnost za našo deželo in Veneto. Za trzaski denarni zavod je bila to velika pridobitev, ki mu je omogočila dodatno obogatitev storitev za svoje komitente.

ADRIA
ADRIA AIRWAYS

SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK

IZ LJUBLJANE V
FRANKFURT LONDON MÜNCHEN
ISTANBUL MOSKVO KOPENHAGEN
PARIZ RIM SKOPIJE SPLIT
TIRANO DUNAJ ZÜRICH

Rezervacije in informacije:

ADRIA AIRWAYS, Koper, Pristaniška 45, tel. 066/38-458, 38-512
ADRIA AIRWAYS, Maribor, Cankarjeva 3, tel. 062/27-038, 26-155
ADRIA AIRWAYS, Ljubljana, Kuzmičeva 7, tel. 061/131-81-55
Ljubljana, Gosposvetska 6, tel. 061/313-312



STRANKE

M. Graff hoče naslediti Buska

DUNAJ - V več tednov trajajoči razpravi o morebitnem novem predsedniku Avstrijske ljudske stranke (ÖVP) se je včeraj pojavilo ime Michaela Graffa, dolgoletnega državnega poslanca, ki se je pravkar vrnil v avstrijski parlament.

V pogovoru za avstrijski radio (ORF) je Graff, po poklicu odvetnik, že napovedal, da je pripravljen prevzeti predsedniško mesto, če bi ga za kandidata postavila volilna skupina.

O sedanjem predsedniku Erhardu Busku pa je menil, da bi se moral vprašati, »ali ga stranka se potrebuje«.

AVSTRIJA - SLOVENIJA / SPORNI ODDAJNIK PRI MARIBORU

»Ledena doba« med ORF in RTV Slovenija

Visoka delegacija ORF je odpovedala obisk v Ljubljani



Predsednik kuratorija ORF Siegfert Metelko

DUNAJ, LJUBLJANA - Odnosi med Avstrijsko radiotelevizijo (ORF) in RTV Slovenija so se ob-
cutno poslabšali. Predsednik kuratorija ORF Siegfert Metelko je minul turek odpovedal obisk visoke delegacije v Ljubljani, ki so ga načrtovali že v prihodnjih dneh.

Vzrok, da je med obema državnima medijskima ustanovama napočila »ledena doba«, je zasebni komercialni radijski oddajnik v bližini Maribora, ki naj bi te dni - s tehnično pomočjo RTV Slovenija - začel oddajati v nemškem jeziku.

ORF vidi v tem koraku konkurenco in »so-

vražno dejanje« RTV Slovenija, je poudaril Metelko.

Predsednik kuratorija ORF (in celovski mestni svetnik za kulturo) je v zvezi s tem poudaril, da obzaluje odpoved obiska, »ki je bil prvotno namenjen okrepitevi prijateljstva«, da pa je bil zaradi očitnih namer RTV Slovenija v zvezi z zasebnim oddajnikom pri Mariboru prisiljen storiti ta korak.

»Pricakoval sem vaše obvestilo o tej zadevi,« je Metelko pismeno sporočil namestniku generalnega direktorja RTV Slovenija Borisu Bergantu in ob tem poudaril, da »od-
dajanje konkurenčnega

programa v nemškem jeziku ne more ostati brez posledic za pogovore med obema medijskima ustanovama«.

»Dokler spor ne bo razčiscen, tudi ne vidim smisla, da bi se dogovorili za nov datum obiska v Ljubljani,« piše Metelko.

Za to, da bi se »ledena doba« cimprej končala, bo možnost že prihodnji ponedeljek, ko bo v Celovcu prisel direktor RTV Slovenija Zarko Petan.

Petan bo imel v studiu ORF literarno branje, pričakovati pa je, da bo v okviru obiska v dežel-
nem studiu ORF stekla beseda tudi o sporni za-
devi oziroma njeni spo-
razumni rešitvi.

AVSTRIJA / POLITIKA

Odstopil minister za finance Ferdinand Lacina

Bodo odšli še drugi ministri?

DUNAJ - Komaj tri mesece po zaprisegi nove koalicije socialdemokratov in ljudske stranke je včeraj že odstopil prvi član zvezne vlade, dolgoletni finančni minister Ferdinand Lacina.



Odstopil minister za finance Ferdinand Lacina

Vest o odstopu socialdemokratskega člana zvezne vlade je javnosti sporočil kancler Franz Vranitzky, ki je se dodal, da bo Lacina zapustil vlado predvidoma že prihodnji teden po končani debati o zveznem proračunu za leto 1995 v državnem zboru. Lacina je bil 13 let član avstrijske zvezne vlade, zadnjih devet let pa finančni minister. Naslednika Lacine Vranitzky včeraj se ni imenoval; po mnenju političnih opazovalcev imata dobre možnosti predvsem sedanji minister za znanost Rudolf Scholten ter državni poslanec Nowotny.

Ali je s tem sklenjena razprava o presonalnih spremembah v vrstah socialdemokratskega mošta, se ni jasno. Avstrijski mediji so včeraj objavili nova imena, med drugimi tudi ime ministrice za ženska vprašanja Johanne Dohnalove in državne sekretarke za evropska vprašanja Brigitte Ederer. Ni pa izključeno, da bosta vlado morala zapustiti se notranji minister Franz Löschner in socialni minister Rudolf Hesoun.

Glede Dohnalove je slišati, da le-ta hoče ostati v vladi, da pa je to v navzkrižju Vranitzkyjevimi načrti. Enaka ocena velja tudi za ministra Löschnerja in Hesouna, Edererjeva pa naj se bi preselila v strankino centralo v Löwelstraße.

Večje spremembe v vladi je pričakovati tudi v vladnem moštju ljudske stranke, se posebej, če bi bil na zveznem kongresu ÖVP strmoljavljen sedanji predsednik in podkancler Busek.

I. Lukan

NOVICA

Ponovitev sodnega procesa zaradi suma vojnega zločina

SALZBURG - Pred porotnim sodiščem v Salzburgu v Avstriji so včeraj začeli ponovo sodno obravnavo proti 26-letnemu srbskemu državljanu Dusku Cvetkoviću. Obtožen je vojnega zločina, umora ter požiga, po avstrijski zakonodaji pa je za to predvidena dosmrtna ječa. Ponovitev sodnega postopka je bila potrebna, ker je sodišče konec preteklega leta razveljavilo prvo razsodbo porotnikov. Menda so porotniki po prvi obravnavi decembra leta 1994 izrekli oprostilno sodbo, na kar je sodišče sporočilo, da so se porotniki zmotili.

Dusko Cvetković je obtožen, da je odgovoren za umor najmanj dveh ujetnikov. Zločin naj se bi zgodil leta 1992 v nekem srbskem koncentracijskem taborišču v Bosni in Hercegovini. Požgal naj bi tudi več his bosanskih muslimanov. Srbskega državljana je leta 1993 v Avstriji prepoznal nek nekdanji ujetnik omenjenega taborišča, nakar ga je avstrijska policija aretirala. Dusko Cvetković je - kot je pri prvi sodni obravnavi leta 1993 - zatrdil, da ni morilec in da tudi ni zažgal muslimanske hiše, kot je to navedno v obtožnici. (I. L.)

PRORAČUN '95 / 53 NAMESTO 42,7 MILIJONA ŠILINGOV

Manjšinam več sredstev

DUNAJ/CELOVEC - Kritika zastopnikov avstrijskih narodnostnih skupnosti v Avstriji, pa tudi predstavnikov nekaterih političnih strank v zvezi z odmero denarja za manjšine v letu 1995 je očitno le zalegla.

Iz Urada zveznega kanclerja so sporočili, da se bo postavka za avstrijske manjšine v avstrijskem proračunu zvišala od prvotno predvidenih 42,7 milijonov šilingov na 53 milijonov šilingov.

Državna poslanka in manjšinska govornica

zelenih Terezija Stoisic je zvišanje podpora sicer pozdravila, hkrati pa opozorila, da bi avstrijske manjšine potrebovale najmanj sto milijonov šilingov na leto.

Zvišanje postavke v zveznem proračunu za manjšine, zivečev Avstriji, sta pozitivno ocenili tudi ljudska stranka in socialdemokrati. Haiderjevi svobodnjaki pa so (populistično) poudarili, da bi zeleli visjo postavko, in sicer se posebej za narodnostni skupnosti Romov in Sintov.

Za slovensko naro-

dnostno skupnost na Koroskem pomeni zvišanje proračunske postavke za skupno deset milijonov šilingov za vse manjšine, da zazelelih 25 milijonov šilingov podporne za osrednje organizacije, ustanove in društva na Koroskem ne bo, da pa bo Urad zveznega kanclerja prvotno predvideno vsoto 15 milijonov šilingov le zvišal za dva do tri milijone šilingov.

Predsednik narodnostnega sosveta za koroske Slovence Marjan Sturm se bo prav

zaradi tega vprašanja še danes na Dunaju sestals pristojnim državnim sekretarjem von Einemom. Rezultat pogovora bo potem tudi osnova za razdelitev sredstev.

Kot je znano, sosvet na svoji zadnji seji v začetku marca se ni sklenil razdelitve teh sredstev in je zahteval pogajanja s pristojnimi organi zato, da bi dosegli znatno zvišanje podpora koroskim Slovincem.

Razdelitev sredstev bo zato ponovno na dnevnem redu na seji sosveta, ki bo 7. aprila.

Ivan Lukan

CERKEV / AFERA ZARADI DUNAJSKEGA NADŠKOFA GROERJA

Široka solidarnost avstrijskih škofov in podpora iz Vatikana

Nadškof še vedno molči - Nekdanji gojenec vztraja pri obtožbi

DUNAJ - Afera okrog dunajskega nadškofa in kardinala Hansa Hermann Groerja, ki ga je nekdanji gojenec in dijak obdolžil spolne zlorabe, se naprej močno odmeva v avstrijskih medijih in v javnosti.

Kardinal, ki je deležen široke podpore avstrijskih škofov in tudi Vatikana, osebno se vedno ni zavzel stališča do hudega očitka, izdajatelj tednika Profil, ki je zadevo posredoval javnosti, pa je sporočil, da razpolaga z verodostojno prico.

37-letni diplomirani inženir pa ne le da vztraja pri svoji obdolžitvi, temveč je v pogovoru z avstrijskimi mediji celo namignil, da so mu znani še drugi primeri spolne zlorabe gojencev. Od nad-

škofa pa je zahteval, naj končno zavzame stališče.

Kot smo obsirno že poročali, je politični magazin Profil objavil obtožbo nekdanjega gojenca in dijaka, ki očita cerkvenemu dostojanstveniku, da ga je več let spolno zlorabljal. Incident naj bi se je zgodil pred 20 leti, ko je bil gojenec skofijskega semenišča v Hollabrunnu v Nizji Avstriji. Groer je bil tedaj vzgojitelj, kasneje pa tudi ravnatelj seminista.

Vrsta avstrijskih škofov je medtem izrekla svojo solidarnost z nadškofom Groerjem (med drugim tudi krški škof Egon Kapellari), predsednik Katoliške družinske zveze Lueghammer ter jezuitski pater Spor-schill pa sta na okrogli



Krški škof Egon Kapellari

mizi na avstrijski televiziji dejala, da gre za neodgovoren napad medija na visokega cerkvenega dostojanstvenika. Poudarila sta še, da škof

se niti ne more braniti, ker bi krsil spovedno molčecnost.

Zastopnik Vatikana v Avstriji, nuncij Squicciarini, pa je poudaril, da Rim stoji za dunajskim nadškofom. Dejal je, da ima Sveti sedež svoje »izkušnje na tem področju« in da se je to, kar se je zdaj zgodilo v Avstriji, dogajalo že v drugih državah.

Zastopnik Vatikana je nadalje izrazil prepričanje, da je obdolžitev neutemeljena. Glede odločitve o Groerjevem nasledniku - 75-letni dunajski nadškof je namreč sredi letosnjega leta hotel oditi v pokoj -, je nuncij se dodal, da se bo stvar zdaj verjetno zavlekla.

(I. L.)

GOSPODARSKA ZBORNICA

Svobodnjaška lista dobila na volitvah tretjino mandatov

Koffler ostane na čelu zbornice

IVAN LUKAN

CELOVEC/DUNAJ - Politični potres pri volitvah v korosko gospodarsko zbornico.

Gospodarska zveza ljudske stranke na čelu s predsednikom Karlom Kofflerjem je le za las ubranila absolutno večino mandatov v skupščini (504 od 950 mandatov), veliki zmagovalci pa je bila Haiderjeva svobodnjaška lista, ki je pridobila nad 20 odstotkov glasov in je s 322 mandati postala druga najmočnejša frakcija v zbornici. Svobodnjaki so z drugega mesta izrinili socialdemokratsko listo, ki je izgubila polovico glasov in ima le še 89 sedežev.

Predsednik zbornice in glavni kandidat Gospodarske zveze je dejal, da bo kljub porazu ostal na čelu zbornice, ni pa izključil možnosti, da bo v legislaturni dobi oddal predsedniško mesto. Rezultat ga je hudo razočaral, saj je bil prepričan, da bo dosegel nad 60 odstotkov.

Vseavstrijski rezultat volitev v gospodarsko zbornico ob zaključku nase redakcije se ni bil znan, po vseh prognozah pa so Haiderjevi svobodnjaki tudi v drugih deželah veliko pridobili. Gospodarska zveza pa ostaja najmočnejša stranka.

SPET ZIMA

Prometni kaos v zahodni Avstriji

SALZBURG-Povratek zime je včeraj dopoldne v zahodnih zveznih deželah Avstrije povzročil kaotične razmere v cestnem in železniškem prometu.

Na avtocesti po dolino reke Inn je prislo do velikih zastojev, močno oviran pa je bil tudi letalski promet na letališču v Innsbrucku.

Sneženje je povzročilo kaotične razmere tudi v Salzburgu in na t. i. zahodni avtocesti, kjer je prislo tudi do številnih prometnih nesreč. Zaradi obilnega snega so morali zapreti celo vrsto gorskih cestnih prelazov.

Na Koroskem je snežilo tudi v nekaterih predelih dežele, ni pa bilo večjih ovir.

(I. L.)



GLASBA

Tamara Razem se razvija v obetajočo pianistko

IVAN SILIC



Spored koncerta Glasbene matice v Trstu, ki je bil 23. marca v Kulturnem domu - gostovala je Camerata Labacensis pod vodstvom Stojana Kureta - je bil sestavljen z več vidikov: z delom Concerto grosso Uroša Prevorska smo počastili osemdesetletnico njegovega avtorja Uroša Prevorska, ki je kot violinski mojster, dirigent, pedagog in kritik s svojim več desetletnim delovanjem odločilno vplival na razvoj in otipljive dosežke zlasti na področju solistične, komorne in orkestrske poudarjalnosti in Slovenskem. Spored se je dotaknil tudi prizadevanj trzaskega skladatelja Pavla Merkuja, raziskovalca ljudskega glasbenega izročila, katero je s svojo elementarnostjo in pristno ljudsko občutenostjo vplivalo nanj, oplemenitilo in

znacilno obarvalo izvirnost njegovega umetniškega dela. V Haydnovem Koncertu v D-duru naj bi se predstavila mlada pianistka, domaćinka Tamara Razem, na katero so bila pravzaprav najbolj upirjena pričakovanja poslušalcev. Kot krona sporeda pa je bila Sostakovičeva Komorna simfonija op. 110a. To je v bistvu Kvartet št. 8, ki ga je za godalni orkester instrumentiral R. Barsai.

Izvedba je bila v celoti dobra, če izvzamemo nekoliko premalo dovršeno Prevorskovo delo, cigar interpretacija je zaostajala v primerjavi z ostalimi poudarjenimi simfonijami, ki sicer že sama po sebi nudi močan umetniški potencial, bila pa je tudi v pretanjeni občutenosti izvajalcev in dirigenta po svoji povedni napetosti najbolj odzivna.

Pri izvajanju Haydnovega Koncerta gre vse priznanje orkestru za iskren in topel odnos do mlade pianistke. To je nadarjena, a se utesnjena v studijsko vzdušje, se ne dovoli sproščena. Pač pa zelo dobra v gladko tekoči igri, ima dober spomin, ritmično je utrjena, občuti frazo in na svoj intimen način prepričuje muzicirale sedaj, v odnosu do orkestrskega sogovornika se malce preplaha. Omenjene odlike, nadaljnja studijska prizadevanja - leta nadaljuje pri pianistu S. Gadziveju - pronicanja v tonske umetniške in poudarjalne izknanja ji bodo se bolj utrdila umetniško zavest in jo potrjevala kot pomembno poudarjaljo.

Merkujeva rapsodija je ohranila svojo svežino, saj nas je prepričala kakor ob krstni izvedbi.

GLASBA

Vrhunski nastop Joaquina Achucarroja

GOJMR DEMSAR

Recitali pianističnih elit so za abonente glasbenih nastopov vedno privlačni dogodki. To je bilo zaznavno tudi pretekli ponedeljek v gledališču Rossetti pri nastopu španskega pianista Joaquina Achucarroja. Spored njegovega nastopa ni bil sestavljen sablonsko in če so manjkala imena svetovnih klasikov klavirske literature, je to navidezno pomanjkljivost polno nadomestilo izredno prefinjeno muziciranje. Joaquín Achucarro je skladbe oblikoval tehnično dognano in umetniško globoko doziveto ter je ustvaril tisto prijetno vzdušje, ki je prava terapija za poslušalce, prenapete od dnevnega pehanja in živčnega zalaganja.

Prvi del sporeda sta izpolnili dve skladbi Roberta Schumanna (1810-1856) - Novoleta v F-duru op 21 in monumentalne Simfonične etude op 13.

Simfonične etude, ki jih je veliki romantični ustvarjalec napisal l. 1835, so pravzaprav vrsta velikih polifonskih, v orkestralnem slogu komponiranih variacij za klavir. Monumentalna Schumannova suita zahteva od interpreta ne samo virtuosno obvladanje tehničnih problemov, ki jih v delu ne manjka, pač pa tudi poglobljeno poustvaritev psihološke strani teh patetičnih in vznemirjenih pesmi, odsevov skladateljeve osebnosti. V poustvaritvi te znamenite skladbe se je pianist izkazal kot vrhunski umetnik.

Drugi del sporeda je uvedla skladba Alborada del Gracioso, blescec, sarmantrni ca-

priccio iz zbirke Miroirs Maurice-a Ravela (1875-1937). Skladbo, ki se oplaja ob španski folklorni tematiki, je pianist predstavil s suverenim obvladanjem v vseh dinamičnih odtenkih.

Naslednje delo Trije preludiji in Cancion y Danza katalonskega skladatelja Federica Mompouja (1893-1987) le redko zaidejo na koncertni oder. Primitivne glasbene stvaritve a z dovršeno mero neke sensibilitetnosti je Achucarro oblikoval s tako občutljivo, lirčno ubrano igro, da smo morali zares občudovati interpreta, ki uspe iz preprostih skladb izklesati več kot more nuditi njena vsebinska srca.

Enrique Granados (1867-1916) s svojo značilno navezanostjo na španski kolorit, je bil na ponedeljkovem koncertnem sporedu zastopan s skladbo El Amor y la Muerte iz znane zbirke Gayescas iz l. 1912. Skladba s svojim baladnim nastrojenjem in pseudo-dramatskimi akcenti ni mogla prepričati kljub izvrstni pianistovi interpretaciji.

Prepričljivo sta učinkovali skladbi El Albacion iz zbirke Iberia in Navarra Isaaca Albeniza (1860-1909), avtorja številnih klavirskih uspešnic, med katerimi je posebno znana Iberia iz l. 1908, ki se oplaja ob barviti tematiki španske ljudske glasbe. Posebno v zaključni skladbi Navarra je pianist z blescečo igro poustvaril vse odtenke zanimivega ritmičnega bogstva tega dela.

Večer je izzvenel v navdušenem priznanju klavirske igre Joaquina Achucarroja.

Rédemption C. Francka v gledališču Verdi

Prejšnji četrtek je občinsko Gledališče Verdi ponudilo trzaski publiki v sklopu letošnjega niza operne sezone delo "Rédemption" Césarja Francka. Kompozicija je nastala za sopran, zbor in orkester, katerim se pridruži se govorna beseda. Po prvi izvedbi, ki ni doživela velikega uspeha, je Franck pregledal in preuredil svoje delo; trzasko občinstvo je lahko sledilo dokončni priredbi, ki je iz l. 1874. Franck je v tem delu uglasbil besedilo Edouarda Blaua, ki izraza globok katoliški cut. Prav ta vidik Blaujevega besedila je najbolj pritegnil fancoskega skladatelja, ki je v tem tekstu odkril udejanjenje svojih mističnih občutkov. Delo je razdeljeno na dva odseka, ki se začneta z dvema instrumentalnima uvodoma. Orkester Gledališča Verdi pod taktirko Emmanuela Plassona je podal skladbi Introduction in Symphonie gotovo in brez velikih zagonov. Plasson je mladi francoski dirigent, ki se je po

dokončanem studiju violine, posvetil dirigiranju. Svojo pripravo je nato izpolnil pod mentorstvom Charlesa Brucka.

Na trzaskem koncertu je po prvi instrumentalni uverturi vstopil zbor Gledališča Verdi, ki ga je pripravila nizozemska zborovodkinja Ine Meisters. Zbor je sicer nakazal dobre ekspresivne trenutke in je podal francosko besedilo v homogeni zvočni gmoti. Po delu, ki ga je igratelj Ugo Maria Morosi ponudil v italijanskem prevodu, je nato zopet nastopil zbor, ki pa ga je tokrat Franck razdelil na mosko in žensko skupino. Po krajšem instrumentalnem interludiju, v katerem je orkestrska interpretacija nekoliko zastajala, je nato zapela sopranistka Anna Maria Ferrante; v Franckovem delu ima namreč sopranski solistični glas osrednjo vlogo arhangela. Pevka je v gotovem intonancnem podajanju uspešno postavila v ospredje svojo interpretacijo besedila. Občinstvo

pa je obenem lahko občudovalo tople timbrčne nianse njenega glasu. Prvi del se je zaključil s slovesno skladbo, v kateri sta zborovska in orkestrska skupina opevali Gospodovo rojstvo. Zgodovinsko območje zgodbe, ki izhaja iz Blaujevega besedila, se v drugem delu pomakne v Franckovo sodobnost; igralcev glas opisuje nesrečno situacijo, v katero je zasllo clovestvo; med govorom pa se obcasno vpletajo instrumentalni utrinki. Ta del, ki se najbolj prilagaja Franckovi mistični veri, pa se zaključi s clovekovim odrešenjem, potem ko je celotno clovestvo - preko zborovske skupine - zaprosilo za odpuscanje.

Celotna izvedba Franckovega vokalno instrumentalnega dela "Rédemption" pa je včasih odkrivala rahla ritmična neskladja v orkestrskem podajanju, medtem ko je tu pa tam dramatična napetost zgodbe popuscala.

Luisa Antoni

Slutnja podobe v fotografskih delih treh tržaških umetnikov

Na sedezu trzaskega fotografskega krožka Circolo Fotografico Triestino v Ulici Zovenzoni 4 (nedaleč od gledališča Rossetti) bo do 2. aprila odprta razstava s sugestivnim naslovom Slutnja podobe (Presentimento d'immagine), na kateri so trije fotografi Alfredo Davoli, Calogero Chinnici Geros in Enzo Gomba, ki jih družijo enaki pogledi na umetnost fotografije in zlasti na uporabo podobe v fotografiji, tako da so doslej že skupinsko razstavljali svoja dela, skušali podati svoje gledanje na današnjo stvarnost.

Pobudo je dal Enzo Gomba, ki se sicer posveča pejzajem. Tokrat je za tematiko svojih crnobelih, dokaj temnih fotografij izbral clovesko podobo, ki pa ni prikazana neposredno, temveč preko druge fotografije, ali pa je to le senca, zabrisan in nejasen lik, kot nekaksen skrivnostni nadomestek resničnega cloveka. Z njimi želi v gledalcu sprožiti vzgib čustva ali razmišljanje, zato mu je v posebno zadostenje opazovati ljudi, ki si jih ogledujejo.

Calogero Chinnici Geros fotografira prizore, ki jih sam ustvarja z različnimi zunanjimi ele-



menti, kot je, denimo, lutka, ki jo uporabljajo sivilci. Lahko bi rekli, da s pomočjo takih elementov v izrazito arhitektonskih pejzajih in z lažno perspektivo gradi lastno scenografijo, skozi katero izraza svoje

gledanje na svet. Tudi njegove fotografije so crnobeke, komaj opazne sledi barve so nanesene naknadno.

Dokumentarni značaj fotografije, ki naj zvesto, neprizadeto, skoraj pedantno prikazuje to,

kar je pred objektivom, se je se najbolj izgubil v delih Alfreda Davolija (na sliki), v katerih je jasno slutiti, da se je najprej ukvarjal s slikarstvom. Zanj so fotografije le materialno sredstvo, kakršno je za kiparja marmor ali glina, za slikarja pa barve, da z njihovim kombiniranjem izrazi svojo sporočilno misel, ki naj gledalca spodbudi, da pogleda dlje, na stvarnost, na kateri se fotografov objektiv ni ustavil.

Razstava je odprta vsak dan od ponedeljka do sobote od 18. do 20. ure, v nedeljo pa od 10. do poldne. (bov)

Drevi v Gorici srečanje s pesnikom Cirilom Zlobcem

Ob 70. letnici Cirila Zlobca, enega izmed najglednejših sodobnih slovenskih pesnikov in pisateljev, je državna založba Slovenije (DZS) zelela počastiti jubilej z izjemnim knjižnim dogodkom in sicer z izdajo treh bogato opremljenih knjig, dve pesniški zbirki »Stopnice k tebi« in »Skoraj himna« ter monografijo dr. Marije Svajncer »Ciril Zlobec pesnik ljubezni«.

Upravni odbor Kulturnega doma iz Gorice bo ravno v okviru praznovanja Zlobceve 70-letnice priredil poseben kulturni večer, oziroma ravno srečanje s pesnikom, na katerem bodo predstavili zgoraj navedene izdaje. Naj k temu dodamo, da bo današnji večer prava premierska predstavitev omenjenih del za javnost, tako v zamejstvu, kot tudi v Sloveniji.

Srečanje s pesnikom Cirilom Zlobcem, ki sodi v okvir tradicionalnih večerov »srečanj z vatorji«, bo danes v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici (Ul. I. Brass 20) s pričetkom ob 18.30. Ob tej priliki bo avtorja predstavil trzaski kulturni delavec Miran Košuta. Na večeru bo sodeloval tudi pianist Aleksander Vodopivec. Srečanje prireja Upravni odbor Kulturnega doma iz Gorice.

NA KRATKO

Razstava o Žarku Petanu

LJUBLJANA - Včeraj so v Slovenskem gledališkem in filmskem muzeju odprli razstavo, na kateri je prikazana široka ustvarjalna dejavnost novinarja, mladinskega pisatelja, aforista, avtorja radijskih, televizijskih in gledaliških iger, pisca poezije in proze ter filmskih scenarijev Žarka Petana. Razstavo, na kateri je predstavljen izbor gledaliških plakatov in gledaliških listov, fotografij ter številnih Petanovih literarnih izdaj, je odprl dr. Andrej Inkret, spremlja pa jo posebna izdaja Dokumentov SGFM, posvečena Petanovemu delu. (V. U.)

Lutkovna predstava za odrasle

LJUBLJANA - Nocoj ob 20.30. uri bo v gradu Kisela v Kranju (v prostorih lutkovnega ateljeja Cvetta Severja) premierna uprizoritev lutkovnega dogodka za odrasle z naslovom Regeneracija st. 2, ki ga bo uprizorila umetniška skupina Grupa ultra. V njej sodelujejo Ales Hvasti, Uros Korencan, Bostjan Marencic, Bostjan Sever, Dusan Soklic in Andrej Stular. Regeneracija je lutkovni performance, ritual umiranja in vstajenja z vmesnimi postajami, ki se zaokrožujejo v cikel. Prva je bila uprizorjena pred tremi leti, Regeneracija st. 2 pa je peta uprizoritev, ki z novo številko v imenu naznanja precejšnjo predelavo. (A. P.)

Gostovanje slovenskega teatra Demaro z Dunaja



LJUBLJANA - Nocoj ob 20. in 22. uri bo v KUD France Prešeren slovensko gledališče kluba slovenskih studentov in studentk iz Dunaja uprizorilo transcendentno socialno kritično komedijo DRI A? DA! v priredbi Tamare Deu, po motivih transcendentne burke Driada Gregorja Strniše. Gledališče, ki je bilo ustanovljeno decembra 1993, združuje slovenske profesionalne in amaterske oblikovalce gledališča, pri čemer osrednjo gonilno silo predstavljajo Tamara Deu, Matija Oslak, Alenka Balon, Ciril Ogorevc, Sabina Cimerman. Predstava govori o človekovi razpetosti med fiziko in metafiziko, o smrti, tesnobi, relativizmu vednosti in nevednosti in o slutnji transcendentne povezanosti. Predpremiere je bila včeraj na Ptuj, avstrijska premiera pa bo v nedeljo na Dunaju. Na sliki prizor iz predstave. (A. P.)

Raznolike izvedbe državne himne

LJUBLJANA - Od slovenskega kulturnega praznika je minilo dober mesec dni, pa vendar lahko opozorimo na zanimivo in samosvojo izdajo, ki si jo je zamislil in udeležil Valter Skok s svojo založbo Grafoton, znan predvsem v krogih narodnozabavne glasbe. Na CD plošči z dodano brošuro in dvojni kaseti je objavil himno države Slovenije, sedmo kitico Prešernove Zdravljice v uglasbitvi Stanka Premrla. Prvi, himnični del prinaša njene raznolike izvedbe v obliki, predpisani za državno himno. Kar 21 različic, od pompozno svečanih do enostavno lepih, od nekoliko provizijskih do strogo himničnih, je pripravljenih za vse prilichnosti. Drugi, šolski (učni) program je namenjen pedagoškemu delu. Ti posnetki so namenjeni tako za demonstracijske prikaze v izobraževalnih ustanovah kot za domaco uporabo, torej za poslušanje. Vsekakor pa so vsi na visoki umetniški ravni, saj so k sodelovanju povabili najboljše izvajalce in strokovnjake s tega področja. (T. F.)



Občinstvo v Ljubljani je navdušeno sprejelo skupino The Mission (Foto: B.V./BOBO)

GLEDALIŠČE / RECENZIJA PREDSTAVE MGL YERMA V REŽIJI ZVONETA ŠEDLBAUERJA

Zamrznjeni temperament

LJUBLJANA - Drama španskega pesnika in dramatika Federica Garcie Lorce govori predvsem o zagatah in nesreči naslovne junakinje, zenske in zene, ki se v trdem in okostenelem partiarhalnem svetu - katerega model je očitno Spanija v času nastanka drame, torej pred državljansko vojno - ne more realizirati. Predvsem ne tako, da bi lahko ljubila in bila ljubljena, saj odločitve, povezane z njenim intimnim življenjem, sprejemajo drugi - prej stariši in zdaj mož, ki se očitno rajši ukvarja z ovčami.

Edina možnost Yermine polnosti in avtentičnosti bi bilo materinstvo, sreča ob rojevanju in vzgoji, skrbi za otroka. Ne morebiti zato, ker bi jo družba naravnost silila v reprodukcijo kot glavni smisel bivanja zenske; ne, vsaj v Lorcovi drami Yerma to zapoved ponotranji, materinstvo in rodnost postane njeno glavno gonilo in dolocilo, stvar, okoli katere se suče vse njeno delovanje in ustvovanje. Čeprav je gotovo res, da je imperativ rojevanja trdno položen v svet, ki ga Lorcova drama ubeseduje, kar se kaže v pogostosti romanj za plodnost, pa v količini opravljenih stavkov, ki kažejo, da je svet kljub vsemu razdeljen na jalove in ostale. Ker svoje izločenosti, ki se kaže ob večni nezadovoljenosti tudi v večji strogosti do sebe in v vztrajanju pri zaobljubljeni zvestobi možu, Yerma ne prenese, in moza, ki zavrne njene zahteve po ljubljenu, precej radikalno izloči iz svojega življenja. S tem pa tudi se zadnjo možnost za potomstvo, za polnost.

Yerma je, kot sicer Lorcova dramatika, mešanica poezije, cutnih pesniških podob, nabitih z iracionalnim, mestoma celo zaklinjevalskim in prvin-skim, arhaicnim, ter ozarjenih, gostih replik. Temu skrivnostnemu in mracnemu v jeziku sta se najljubše uspešno sledili minimalistična, asketska

scenografija in osvetljava, ki sta z menjavami in prelivanjem barv na horizontu dajali cuten in čudežen

razslampana karnevalizacija, ki je spremljala Yermine romanje za plodnost, ali njeno enačenje z Materjo Božjo, kar naj bi verjetno kazalo enakost v čistosti, trpljenje, svetništvo. Podobne neskladnosti so se pojavljale tudi pri kostumografiji in ni jasno, zakaj ima lokalna kmetica, ki se ukvarja z zdravilstvom in zaklinjevanjem, vse atribute velemestne ulične

in nedomiselnosti in povrsinska preigravanja jemljejo ostri in zaresnost uprizoritvi.

Ceprav je Mirjam Korbar v vlogi naslovne junakinje zelo dobra in povsem prepričljiva; njena interpretacija zenske, razpete med cakanjem in delovanjem, zvestobo in preteklimi potlačenimi razčustvanostmi, sprejemanjem ob notranjemu obupu in

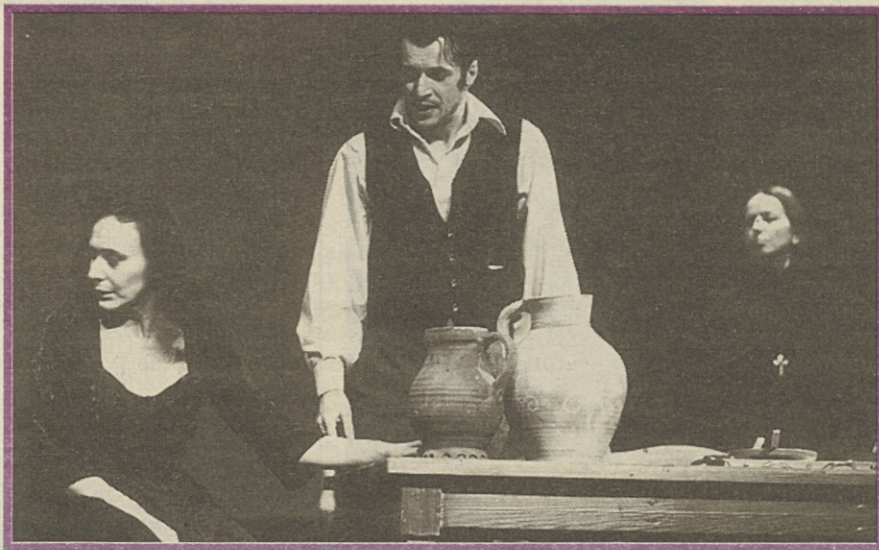
besnenju, je spremljana z vrsto učinkovitih gibov, ki kažejo na ohromljenost, skušenost, pričakovanje, pa tudi izredno milino.

Mestno gledališče ljubljansko : Federico Garcia Lorca : YERMA. Prevod Igor Lampret, režija Zvone Sedlbauer, as.režije in dramaturgija Ira Radej, (as. Mojca Jan), scenografija Karin Kosak, kostumografija Janja Korun, glasba Bor Turel, svetlobno oblikovanje Igor Berginc, izdelava lutke Alenka Pirjevec. Igrajo Mirjam Korbar, Masa Zidanik, Marjana Jaklic Klansek, Maja Adusa Viudmar, Nina Ivanič, Violeta Tomic, Milan Stefe, Jernej Kuntner, Slavko Cerjak in drugi.

Premiera je bila 23.marca.

Milan Stefe je v vlogi Yerminega, v denar in družinsko čast naravnane, moza odigral in neprepričljivo ljubosumno, nekako okorno, brez večjih notranjih dilem ali sokrivde za odsotno potomstvo.

Matej Bogataj



Mirjam Korbar, Milan Stefe in Jožica Avbelj v Yermi (Foto: Tone Stojko)

nadih predstavi.

Scenografija in natančna lučna postavitev sta omogočila, da smo, predvsem v bolj statičnih in pesniško nabitih prvih dveh prizorih, videli cel kup osupljivo lepih, čistih in učinkovitih prizorov, od katerih je najbolj izstopal tisti z ženskami pri pranju perila v pralnem koritu, ki ga privlečejo na oder, in nekaj občutenih monologov z lutko dojenčka, ki se prikazuje Yermi. Na drugi strani pa so motila predvsem nekatera pretiravanja v tretjem prizoru, na primer neartikulirana, pretirana, igralsko površna in

profesionalke, potujoči pastir pa oblačila sodobnega voznika tovornjaka. Verjetno je vse to posledica odločitve, da je Yermine problem do te mere sodoben, da ga lahko iztrgamo in približamo - kar seveda pomeni, da z emancipacijo od predfrankove Spanije sem ni nič - hkrati pa gre za zavestno izogibanje določenemu tipu temperamenta in ustvovanja, ki je ravno v zadnjem času precej umetniško izrabljen.

Vendar so te nejasnosti, če že ne napake, samo najbolj očitne, vse polno pa je ostalih, predvsem drobne igralske uporabe klisejev

GLASBA / TRETJI KONCERT THE MISSION V LJUBLJANI

Uspela misija na pragu Balkana

LJUBLJANA - Predsinocnim smo v ljubljanski Hali Tivoli bili priča vrnitvi keltskih rock narodnjakov iz Velike Britanije, skupine The Mission. Skupina, ki sodi v gotski rock in se je zapisala v glasbeno zgodovino 80. let, je nastala po nesoglasjih v skupini Sisters Of Mercy. Takrat se je Wayne Hussey odločil, da bo osnoval svojo skupino. Ze od samega začetka so se skladbami, kot so Severina, Stay With Me, Like A Hurricane povzpeli visko na britanske glasbene lestvice in poželi nemalo uspeha tudi v Evropi.

Njihov najnovejši album je izšel v Veliki Britaniji pred mesecem dni in nosi naslov Neverland. Na svoji evropski turneji so se ustavili tudi pri nas po petih letih (The Mission so nastopili v Ljubljani že dvakrat, in sicer leta 1987 ter leta 1990 pred polno dvorano). Na tokratni koncertni dogodek je prislo 1.500 ljudi. Oder je krasil obnovljeni logo skupine, kriz s stiriimi krogi na krakih ter krogom na sredi - zascitni znak, ki po številnih spremembah v postavi zasedbe od samega začetka spremlja The Mission. V prvem delu koncerta je skupina odigrala obvezni, promocijski del nastopa, v katerem so seveda predstavili material z nove plošče, medtem ko je večji del občinstva rahlo »tapkal v ritmu«. Ko je pevec ugotovil, da tudi tokrat ne bo slo brez starega repertoarja, pa mu ni preostalo drugega, kot da se loti uspešnic. In takrat je dvorana zaživela kot v starih dobrih casih dark glasbe. Korekten nastop, a vseeno premalo srčen. (B. R.)

Najbolj brane tujejezične knjige v slovenskih knjigarnah (v preteklem mesecu)

V Ljubljani je opazna vse večja priljubljenost del, po katerih so nastale filmske uspešnice. Tako je v knjigarni Kazina na vrhu lestvice Intervju z vampirjem pisateljice Anne Rice. V Mariboru je najbolj priljubljena literarna klasika Slika Doriana Graya Oscarja Wilda. Na Primorskem pa se vedno najbolj povprašujejo po angleških in italijanskih jezikovnih učbenikih.

Knjigarna Zalozbe Obzorja, Gosposka 24, Maribor

1. Oscar Wilde: The picture of Dorian Gray, Penguin Books, 1995
2. Franz Kafka: Die Verwandung, Tausend, 1994
3. J. D. Salinger: The Cather in the Rye, Penguin Books, 1994
4. Familienbande; Ein Literarische Lesebuch, Kiepenheuer Verlag, 1994
5. Richard Mackenrodt: Alles Glück dieser Erde, Piper Verlag, 1994

Knjigarna Lipa, Muzejski trg 7, Koper

1. Raymond Murphy: English grammar in use, Cambridge, 1994
2. Raymond Murphy and Louise Hashemi: English grammar in use supplementary exercise, Cambridge, 1995
3. Charles Kingsley: Bambini acquatici, Piccoli Lettori, 1994
4. Katerin Katerinov: La linqua Italiana per stranieri, Quera Rux, 1994
5. A. Manzoni: I promessi sposi, Edizione il capitulo, 1994

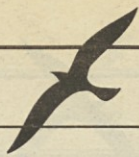
Knjigarna Karantanija, Gornji trg 26, Ljubljana

1. Manfred Frank: Kazivo i nekazivo, naklada MD Zagreb, 1994
2. Erwin Hufnagel: Uvod u hermeneutiku, Hrvatska vseucilishna naklada, Zagreb, 1993
3. Shoshana Felman: Skandal tijela u govoru, naklada MD Zagreb, 1993
4. Wilhelm Windelband: Povijest filozofije, Naprijed Zagreb, 1990
5. Gustav R. Hocke: Svijet kao labirint; August Cesarec Zagreb, 1991

Knjigarna Kazina, Kongresni trg 1, Ljubljana

1. Anne Rice: Interview with the Vampire, Ballantine, 1995
2. Alan Dean Foster: Startrack; Log nine, Ballantine, 1992
3. Janis Joplin: Buried alive, Plexus, 1995
4. Jim Unger: Herman, Andrews and Mcmeel, 1994
5. Gary Larson: The Far Side Gallery, Andrews and Mcmeel, 1993

(A. P.)



VIETNAM / ZARADI MOČNIH GOSPODARSKIH INTERESOV

Dvajseta obletnica konca vojne v znamenju sprave

Oblasti nočejo kaliti odnosov z Združenimi državami Amerike

SINGAPUR - Samo mesec pred dvajseto obletnico konca vojne se zdi, da se vietnamske oblasti se niso odločile, kako bi obletnico praznovali - bučno ali bolj zadržano, da s tem ne bi skalile normalizacije odnosov z Združenimi državami Amerike.

Ob obletnici zmagovitega prihoda severnovietnamskih enot v Sajgon (zdaj Hosiminh) 30. aprila leta 1975 in dramatičnega bega zadnjih Americanov, ki so državo zapustili s helikopterji, ki so se dvignili v zrak s strehe ameriskega veleposlanstva, so številne prireditve v zadnjem trenutku odpovedali ali preložili. Praznovanje naj bi se začelo 22. aprila s političnim srečanjem, ki naj bi se ga udeležili najvišji vietnamski politični predstavniki, zdaj pa so prireditve zbrisali s programa.

Nasploh so hanojske oblasti sporočile, da program prireditev se pripravljajo. Za zdaj sta pre-

dvidena samo »ljudsko praznovanje« v Hosimihu 29. in 30. aprila ter vojaška parada po ulicah predmestja.

V ponedeljek je predstavnik ameriskega pevca Jamesa Browna sporočil, da sta pevčeva koncerta v Hosimihu 8. in 9. aprila odložena.

Ni se znano, ali bo junija sploh prišlo do velikega rock koncerta, ki so ga ameriški prireditelji nameravali pripraviti v mestu Hue, nekdanji cesarski prestolnici ob 17. vzporedniku, ki je med vojno delil oba Vietnam. Hanojske oblasti so organizacijo koncertov raje zaupale Ustanovi za razvoj gospodarskih in kulturnih odnosov med Italijo in Vietnamom, ki ima sedež v Milanu in bo priredila rock koncert v Hosimihu septembra in božični operni koncert v Hanoju. Nastopili bi pevci, kot so Bob Dylan, Joan Baez, Sting, Luciano Pavarotti, Jose

Carreras in Plácido Domingo.

Zadrega vietnamskih oblasti izhaja iz dejstva, da si v zadnjem času prizadevajo vzpostaviti dobre odnose z ZDA, s čimer bi Vietnam postal država z največjimi pravicami in dobil dostop do velikega ameriskega trga. Diplomatski viri iz Hanoja poročajo, da bo praznovanje dvajsetletnice »umirjeno in bo potekalo v znamenju sprave, da ne bi netilo starih sovraštov in dražilo se zdaj občutljivih živcev nekdanjega sovražnika«.

Spravljalnost hanojskih oblasti je prišla na dan že ob obletnici poboja v My Laiu (tam so 16. marca leta 1968 ameriški vojaki pod poveljstvom poročnika Calleya pobili več sto oseb, zlasti starce, ženske in otroke) oziroma ob obletnici severnovietnamske zmage v Hueju 25. marca.

Slovesnosti v My Laiu se letos prvič ni udeležil noben visoki predstavnik komunistične parti-

je, podpredsednik krajevnega Ljudskega komiteja pa je navzoce (dvesto oseb) pozval, naj raje gojijo spomin na mrtve kot sovraštvo do ZDA.

V Hueju, kjer je bilo leta 1968 hudo poškodovanih več templjev in spomenikov, je bil najpomembnejši dogodek spominskega dne regata, ki jo je sponzorizirala Pepsi Cola.

»Vietnam potrebuje pomoč Združenih držav Amerike za financiranje državne obnove,« je komentiral neki italijanski poslovnež iz Hosiminha. Dodal je tudi, da je izboljšanje odnosov seveda zanimivo tudi za Americane, ki nočejo izgubiti lepe gospodarske priložnosti, ki bi jo imeli pri poslovanju s trgovino z 72 milijoni ljudi, ki je za zdaj v rokah azijskih poslovnežev. Zaradi teh razlogov je za obe državi najbolje, če bi dvajseta obletnica konca vojne minila brez večjega hrupa in v znamenju sprave.

HINDUJSKI FUNDAMENTALIZEM

Etnično čiščenje za muslimane iz Bombaja in Maharastre

NEW DELHI - Bal Tackeray, voditelj fundamentalistične hindujske stranke Shiv Sena (Božja vojska), ki je pred dvema tednoma prevzela oblast v Bombaju in v Maharastri, je včeraj proti muslimanom sprožila kampanjo etničnega čiščenja. V uvodniku casnika Saamna (Izziv) je Tackeray pozval svoje privrženice, naj se pridružijo policiji pri identifikaciji muslimanskih priseljencev iz Bangladeša in Pakistana, ne samo v Bombaju, marveč v vsej zvezni državi Maharastri.

Iz dežele nameravajo izgnati vse »elemente, sovražne ljudstvu«. Policiji je dal petnajst dni časa za izgon musli-

manskih priseljencev, po tem roku pa bo pobudo prevzela v svoje roke njegova stranka.

Tackeray trdi, da hoče izgnati le nezakonite priseljence, kar je nesmiselno in neizvedljivo v državi, kjer so sele pred enim letom začeli uvajati osebne izkaznice, domaći indijski muslimani pa govorijo ista jezika kot priseljenci (bengalscino in urdu). Zgovoren je primer bengalskega muslimana Mohameda Abdula Haka, ki je prispel v Bombaj pred dvajsetimi leti, ima indijsko državljanstvo in vse listine, a je moral zaradi bengalscine preseliti dva dni na policijski postaji, preden je dokazal, da ni nezakonit priseljenec.

VESOLJE / USPEHI IN NEUSPEHI POGOJUJEJO KOMERCIALNO IZKORIŠČANJE NOSILNIH RAKET

Zaradi okvare na peti stopnji ruske nosilne rakete Topol je zgorel tudi izraelski satelit

MOSKVA - Deset minut po izstrelitvi nosilne rakete Topol z vesoljskega oporišča Plesetsk v severni Rusiji (na sliki AP), ki bi morala v zemeljsko krožnico odnesti tri satelite (izraelskega, ruskega in rusko-mehiskega), je kontrola letenja izgubila vse stike z raketo.

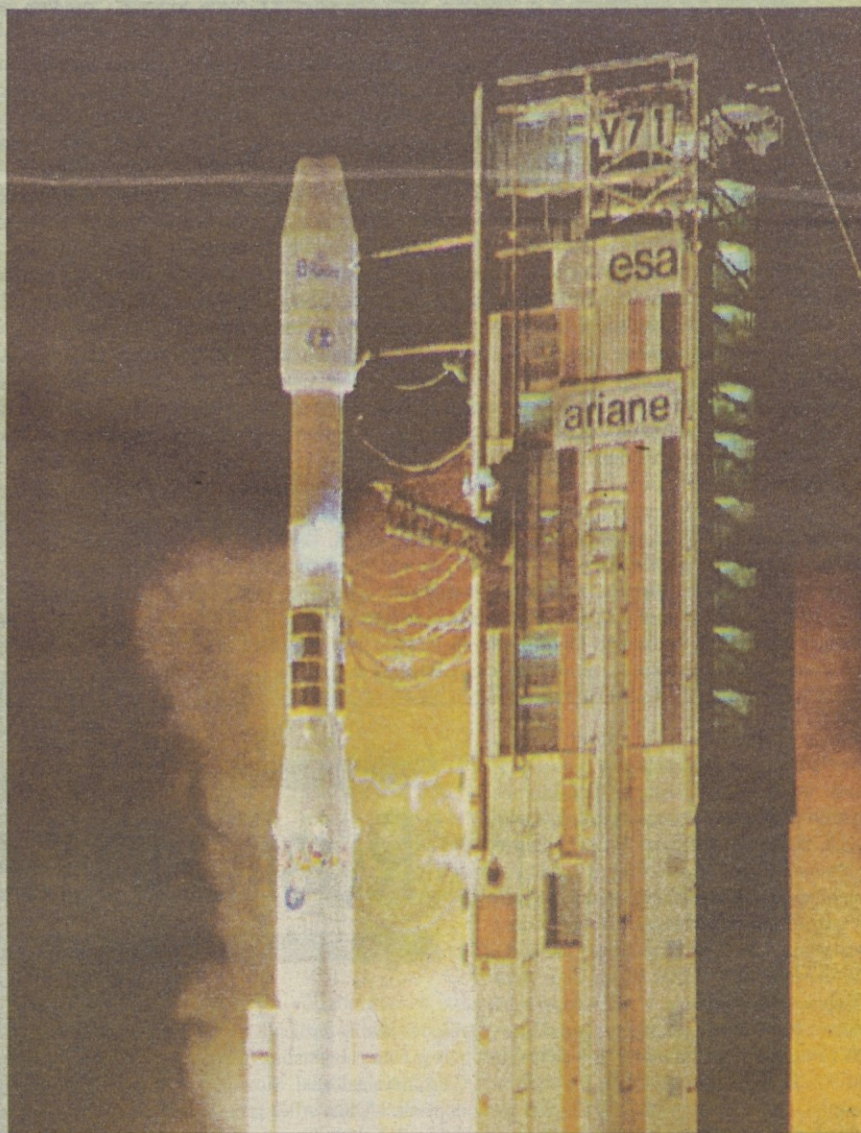
Kot so sporočili iz Moskve, so sateliti zgoreli v spodnjih plasteh ozračja in padli v Ohotsko morje. Po prvih ugotovitvah je do okvare prišlo v predzadnji (peti) stopnji nosilne rakete. Topol je civilna razli-

cica medcelinske strateške rakete SS-25, ki so ji odvzeli jedrsko konico in ji dodali še sesto stopnjo, tako da lahko odnese satelite v zemeljsko krožnico.

Za Ruse je neuspeh hud udarec, saj so upali, da si bodo z v civilne namene predelanimi medcelinskimi raketami priskrbeli potrebna finančna sredstva za nadaljevanje ruskega vesoljskega programa. Ta se namreč otepa s kroničnim pomanjkanjem denarja. Nič čudnega torej, da Rusi skrbno preučujejo vzroke neuspeha.

Ariane je bila tokrat uspešnejša kot lani

V krožnico je ponesla dva satelita



KOUROU (FRANCOSKA GVAJANA) - Stiri mesece po zadnji spodleteli izstrelitvi so včeraj ob 1.14 po srednjeevropskem poletnem času z oporišča Kourou v Francoski Gvajani uspešno izstrelili evropsko raketo Ariane 44 LP (teletoto AP), ki je v krožnico odnesla evropski in brazilski telekomunikacijski satelit Hot Bird-1 in Brasilsat-B2. Ze 71. uspešna izstrelitev rakete Ariane je nekoliko omilila prejšnja dva neuspeha, ki sta povzročila za 500 milijonov dolarjev škode.

Hot Bird-1 spada v drugo generacijo satelitov Eutelsat in bo deloval vsaj dvajset let. Toliko časa bo ostal v krožnici Brasilsat B-2, ki bo zagotavljal telekomunikacijske povezave med Evropo in Južno Ameriko.

Z včerajšnjim uspehom so zadovoljni tudi v italijanskem Fiatu oziroma njegovi podružnici BPD. Dva potisna motorja na trdo gorivo namreč proizvajajo v Fiatovem obratu v Colleferro. Fiatovi so tudi vsi raketni sistemi, ki zagotavljajo locitev starih stopenj evropske rakete.

Ponovni neuspeh nove protiraketne rakete

WASHINGTON - Spodletel je drugi poizkus razstrelitve rakete, podobne nekdanjim sovjetskimi raketam Scud. Poskusno so jo izstrelili na Atlantiku in jo na morju skušali zadeti s posebno protiletalsko raketo.

Pentagon je včeraj sporočil Washingtonu neuspeh drugega tovrstnega eksperimenta. Prvi je namreč spodletel 4. marca letos. Pentagon je poudaril, da je slo to pot za »polovičen uspeh«, saj jim rakete ni uspelo razstreliti samo zaradi okvare enega od protiletalskih topov krizarke.

Raketo, podobno raketam Scud, ki so jih začeli proizvajati v nekdanji Sovjetski zvezi, svetovna javnost pa jo je spoznala, ko so jo iraske sile uporabile v zalivski vojni, so izstrelili z otoka Wallops v ameriški zvezni državi

Virginiji. Ko je bila v zraku, so jo s krizarke Richmond Turner skušali zadeti s protiletalsko raketo Standard.

Izkazalo se je, da je imela krogla, ki bi jo morala izstreliti raketa Standard, premalo sile, zato sploh ni dosegla tarče.

Ameriška vojska se v zadnjem času ukvarja z raziskovanjem posebne protiraketne rakete (TMD), ki bi jo uporabljali za krajevno obrambo objektov. Z njo bi pred raketnimi napadi ščitili ameriška vojaška oporišča.

Vse kaže, da se je vojska po krčenju sredstev naposled morala odločiti za občutno manj ambiciozen program, kot je bil »zvezdni scit«, o kakršnem je sanjal predsednik Ronald Reagan.

Pentagon je sporočil, da je prvi del izstrelitve rakete Standard z

ladje Richmond Turner potekel gladko. Zdelo se je, da protiraketna raketa s kroglo LEAP (-Lightweight Exo-Atmospheric Projectile) deluje odlično.

Raketa se je usmerila proti tarči, ko pa je napočil trenutek za izstrelitev krogle, se je poizkus izjalovil. Krogla bi morala z največjo hitrostjo zadeti nasprotnikovo raketo in jo razstreliti, v resnici pa ni imela zadostne sile, zato se Scuda ni niti dotaknila.

Pristojni so nemudoma sporočili, da je neuspeh povzročilo slabo delovanje topa, ki je izstrelil raketo. Zaradi tega so strokovnjaki ameriške mornarice sporočili senatu, da je bil poizkus, ki so ga izvedli v preteklih dneh, »skoraj uspešen« in zaprosili za dovoljenje za namestitve drugih tovrstnih raket.



ZVEZNA REPUBLIKA JUGOSLAVIJA

Hiperinflacija premaguje Avramovića?

BEOGRAD - Srbska vlada je v torek zanikala napovedi, po katerih naj bi dinar devalvirail, ker se je njegova vrednost proti nemski marki prejšnji konec tedna na črnem trgu občutno znižala. »Vlada je odločena, da ne bo dopustila devalvacije dinarja,« je zapisala beograjska Politika, ki je povzela izjavo Dragana Tomića, namestnika srbskega premiera.

Vrednost dinarja se je začela zniževati prejšnji petek, v ponedeljek pa je bilo treba za marko odsteti že 4, 5 dinarja. V torek so se razmere na črnem trgu ustalile, saj naj bi se vrednost marke ustavila pri 2, 6 dinarja, vendar nekateri viri še vedno omenjajo možnost devalvacije.

Vse naj bi bilo jasno čez nekaj dni. Guverner Narodne banke Dragoslav Avramović, avtor srbskega gospodarskega čudeža, je izjavil, da ni razlogov za finančni pretres: »Narodna banka ni spreminila svoje politike in ne bo tiskala svežega denarja. Denarna masa je omejena z dotokom tujega denarja,« je poudaril in napovedal sprejem »nekaterih« ukrepov, s kate-

rimi naj bi obvladali sedanji položaj. Nekateri viri poročajo, da naj bi policija za nekaj dni priprla več sto prekupčevalcev s tujo valuto. Avramović je januarja lani zaustavil eno največjih hiperinflacij na svetu, ko je s svojim programom zakolil vrednost dinarja do nemške marke in prepovedal tiskanje svežega denarja. Kljub temu se je prejšnji konec tedna vrednost dinarja vsako uro znižala za 3 odstotke. Nenadno padanje vrednosti dinarja je imelo psihološki učinek na Beograjčane, ki so hiteli v trgovine in panično kupovali vse, kar je bilo dobiti. Beograjski dnevnik Nasa borba je zapisal, da naj bi prislo do velikega pritoka dinarjev iz tistih delov Bosne, ki so pod srbsko oblastjo, drugi viri pa ocenjujejo, da velike količine dinarjev izvirajo iz Vojvodine in severne Srbije. Ekonomist Mladen Dinkić, sicer Avramovićev nasprotnik, je oblaste obtožil, da je »že prislo do mini inflacije« in da zeli oblast od ljudi pobrati čimveč denarja, sele nato bo objavila uradno inflacijo. »

Jovan Kovacic / Reuter



Ruski nacionalistični voditelj Žirinovski na obisku pri libijskem voditelju Gadafiju (Telefoto: AP)

Ameriško kaznovanje Libije je nasedlo v Evropi

WASHINGTON - Tiskovni predstavnik ameriškega predsednika Clintona je v torek izjavil, da Združene države ne bodo odstopile od nove zahteve za poostreitev sankcij proti Libiji. Zato pri uvedbi popolnega embarga na izvoz libijske nafte že poskusajo doseči podporo ostalih članic Varnostnega sveta Združenih narodov.

Sedanje ukrepe so uveljavili, ker Libija ne zeli izročiti dveh teroristov, ki so ju osumili bombnega atentata na Pan Amovo letalo nad Lockerbijem decembra 1988. V eksploziji je umrlo 270 potnikov, zato je Washington razpisal tudi 4 milijone dolarjev nagrade za informacijo, ki bi pripeljala do njune aretacije.

Tiskovni predstavnik Bele hiše Mike McCurry je dejal, da se o obnovljenih zahtevah po naftnem embargu dogovarjajo s svojimi zaveznicami Veliko Britanijo in Franci-

jo, ki delita njihov strah pred terorističnimi napadi. Ameriški predstavniki so se dejali, da kljub predhodnim neuspehom, predsednik Clinton ni izgubil upanja na uspeh. »Vendar ne gojimo nobenih iluzij, da bo slo zlahka,« je dodal McCurry.

Diplomati v New Yorku so prepričani, da Clintonu ne bo uspelo. Evropske države namrec kupujejo ogromne količine kakovostne libijske nafte. Francozi so že izjavili, da so obstoječi ukrepi dovolj huda kazen za Tripoli. Gadafi je ob najnovejših zahtevah v torek dejal, da bo Libija začela krsiti zračni embargo ZN. V Savdsko Arabijo bo poslala letala z muslimanskimi romarji. Libijska tiskovna agencija JANA je tudi sporočila, da Gadafi grozi z umikom svoje države iz OZN, če bi ameriška letala poskusila ustaviti letala z romarji.

Laurence McQuillan / Reuter

ZUNANJA POLITIKA ZDA

Diskretni šarm konservativnega

Libija, Irak, Severna Koreja, Iran... Washington se spet - osamljeni strelec v tem oportunističnem svetu! - spopada z mednarodnimi izobcenci, ki kot libijski polkovnik Gadafi nočejo izročiti pravici osumljenecv za podstavev bombe v PanAmovo letalo, kot iraski predsednik Sadam Husein zapirajo nedolzne Americane in ne uresničujejo vseh resolucij Varnostnega sveta, kot režim v Pjongjangu ne spoštujejo dogovorov o jedrski razorožitvi ali pa brez sramu podpirajo mednarodni terorizem kot Iran. Druge bogate in močne države sveta ne kažejo prave volje za kaznovanje režimov, ki so doma navadno diktatorski, v okolici pa radi rozljajo z orožjem. Nasprotno, Francija, Rusija, Nemčija, Italija in druge bogate države z veseljem trgujejo tudi z najbolj nevarnimi vojaškimi velesilami tretjega sveta. Zato je se toliko bolj zanimivo opazovati novo zunanjepolitično moralnost, ki jo oznanja ameriški republikanski kongres in bo z njo nedvomno vplival tudi na v mednarodnih odnosih ne preveč odločnega demokratskega predsednika.

Kot vsaka teorija mednarodnih (in notranjepolitičnih) odnosov, ki na ves glas zagovarja moralnost, ima tudi ameriški konservatizem dva obraza: tistega za javnost in drugega, temnejšega ter dvolicnejšega, ki ga bodo v naslednjih letih razkrivali novinarji in politični nasprotniki. Toda ta trenutek nas zanima iskreni moralizem. Nobenega dvoma ni, da ga svet potrebuje enako krvavo, kot je med hladno vojno potreboval ameriški protikomunizem. Sovjetski sistem, ki ga na srečo v Sloveniji vsaj mlajše generacije niso poznale, je poleg notranjih slabosti (beri: politične in gospodarske nesvobode, etatizma, uničevanja političnih nasprotnikov, militarizma...) pomagal uničiti tudi Ronald Reagan, idol današnjih ameriških konservativcev. Reaganovi občudovalci v predstavniškem domu in senatu pa prav zdaj razmišljajo, da bi ameriško pomoč tujim državam spet povezali s spoštovanjem človekovih pravic, predstavniške demokracije in gospodarskega liberalizma.

Oblast kvari, zato bodo tudi republikanci nedvomno nasli izjeme, ki bodo umazale njihovo pravičnisko misijo. Do takrat pa jim bodo hvalezni trpini iz afriških ali azijskih diktatur, ki lahko izbirajo predvsem med enoumjem in revščino.

Barbara Kramzar

Bruselj: Kanada nima dokazov za nezakonit ribolov

BRUSELJ (dpa) - Evropska komisija je v sredo kot neutemeljene zavrnila vse obtožbe Kanade, da so spanski ribiči nezakonito ribarili pred obalo Nove Fundlandije. Prav tako ni nobenih dokazov, da je gostotkana ribiška mreža, ki so jo v torek pompozno predstavili v New Yorku, res mreža spanske ribiške ladje Estai, ki jo je zaplenila kanadska obalna straža. To stališče je javnosti včeraj predstavila evropska komisija v Bruslju.

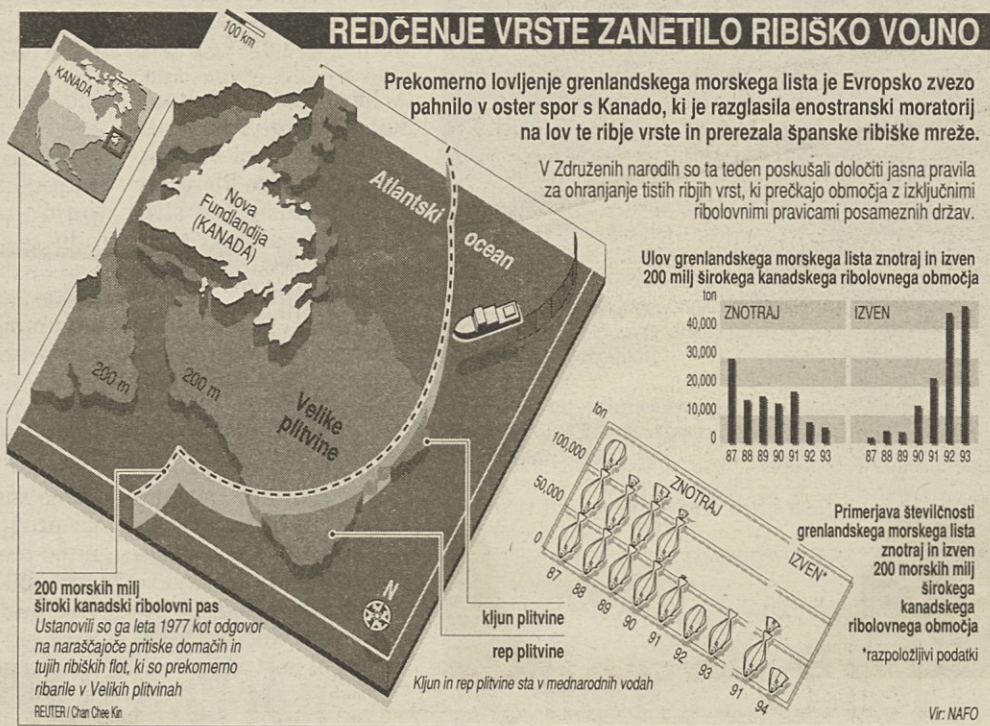
Galicijski ladjarji so se po trditvah spanske državne televizije izrekli proti kanadski zahtevi za drastično zmanjšanje ribolovnih kvot. Prav tako se upirajo zahtevi severnoameriških držav, da bi vsaka spanska ribiška ladja morala na krov sprejeti po enega kanadskega nadzornika in ribariti pod njegovim budnim očesom. Španski minister za kmetijstvo Luis

Atienza je v sredo dejal, da dvomi v uspeh pogajanj, saj se je Kanada doslej obnašala »nasilno«. Hkrati pa si Španija ne zeli, da bi Kanado izključili iz nekaterih mednarodnih združenj, saj bi lahko rešitev spora nasli prav znotraj teh združenj.

Tiskovni predstavnik španskega kmetijskega ministrstva pa je razložil, da so kanadske oblasti ladjo Estai že večkrat pregledale, vendar doslej niso zasledile nobenih nepravilnosti. V zvezi z v New Yorku na ogled postavljeno ribolovno mrežo seveda obstajajo določeni pomisleki, da je »nekoliko zapleteno« iz morja potegniti mrežo, ki naj bi potonila na dno odprtega morja. Neki britanski ribiški nadzornik EZ, ki je Estai pregledal po prihodu v matično pristanišče Vigo, je včeraj v Bruslju potrdil, da na osnovi 170 ton težjega ribjega tovara ni mogoče sklepati, da bi ribiči

lovili s pregosto tkanimi mrežami. Prav tako ni mogoče ugovarjati trem mrežam, ki so ostale na krovu, niti skladiščnim prostorom. Inspektorji EZ so medtem v svoje roke dobili tudi ribiško mrežo ladje Pescamaro I, ki so jo kanadske oblasti prerezale v nedeljo. Tudi ta mreža ustreza standardom, ki so določeni z mednarodnimi pravili, je zatrdil britanski nadzornik.

V Bruslju pa so se tudi včeraj nadaljevala pogajanja med EZ in Kanado. Obe strani sta poročali o skromnem napredku. Evropska komisarka za ribolov Emma Bonino je Ottawi očitala, da tudi Kanada ogroža obstoj morskega lista. In to naj bi zdaj prikrili z obtožbami na račun Bruslja, je dejala italijanska komisarka. Kanada je odločilno prispevala k vse manjšemu številu pacifiškega lososa, polenovke in mečarice.



S TUJIH KNJIŽNIH POLIC

Rusija in nedokončana kriza

MARJAN SEDMAK

njegove analize različnih metodoloških pristopov k fenomenu stalinizma (Fenomen Stalin, Cankarjeva založba). Sicer pa je bil Boffa kot dopisnik L'Unita v tisti generaciji moskovskih dopisnikov, ki je v začetku šestdesetih let iz prve vrste spremljala prve poskuse gospodarske in politične demokratizacije v SZ in vzhodnem bloku in nato ob koncu istega desetletja tudi propad teh poskusov. Iz nekdanje Jugoslavije velja med odličniki te generacije omeniti Janeza Stanica in pa (na Hrvaškem) že pokojnega Franeta Barbierija.

Zgornji uvod je potreben zato, ker zajema Boffa, ko razlaga posojetsko rusko krizo, obdobje zadnjih treh desetletij, da bi našel odgovor na vprašanja zadnjih treh let. Gre za obdobje, v katerem je leta 1964 pogosto zmedeni in anarhični politični in gospodarski reformizem spodenel partijski aparat, ki mu je grozilo, da bo

začel izgubljati vzvode oblasti, in ko je ne vedno natančno opredeljeno reformno širino Hruščova nadomestila tehnokratsko zožena in nadzorovana Kosiginova reforma. V sedemdesetih letih je ostal brez prave vsebine tudi ta koncept in kriza vzhodnega bloka se je tako izkazala za

MOSKVA (Reuter) - Tiskovna agencija Interfax je sporočila, da so ruske sile obkolile dve najpomembnejši uporniški utrdbi v Čečeniji in se zacele pomikati proti eni od njiju. »Banditom v Gudermasu so sile notranjega ministrstva postavile ultimatum,« piše agencija.

krizo sistema, ki krize ni zmožen izkoristiti na ustvarjalen način, to je kot začetek novega, kot spodbudo k spreminjanju. V tem okviru so ostala neproduktivna vsa oporeniška gibanja, ki so bila usmerjena naprej, od demokratizira-

nega socializma, ki ga je zagovarjal Medvedjev, do sodobnega liberalizma pokojnega Saharova. Pač pa so se v sodobno rusko politično življenje rešile ideologije, ki so zazrte nazaj: stalinizem na eni strani ter mistični slavjonoofski konservativizem Solženicina.

Primerjava s šestdesetimi leti je v Boffovi najnovejši knjigi smotna zato, ker avtor, potem ko na zanj značilen način primerja različne pristope in iz njih izvirajoče sklepe, tudi Jelcinov prihod na oblast razloži kot ozenje reformnega gibanja, izhajajočega iz perestrojke Gorbačova. Boffa namrec ugovarja tistim, ki vidijo v Jelcinu nadaljevanje reformske usmeritve, katere temelje naj bi postavil Gorbačov. Nasprotno, po njegovem mnenju pomeni Jelcin celo zaviranje tiste realne, »terenske« clenitve demokratičnih institucij, ki bi si jih Rusija lahko privoščila na podlagi izglasovane demokratične ustave. Res

je sicer, kar ugotavljajo tudi ruski opazovalci, da ima Rusija parlament, svobodo tiska in svobodo političnega združevanja. Vendar pa je Jelcin tisti, ki iz svoje palače vlada z dekreti, pri tem pa Boffa skrajno kritično ocenjuje tudi Jelcinov spopad s parlamentom oktobra 1993; v njem namrec ne vidi samo obračuna s starimi silami, marvec - podobno kot nekateri ameriški avtorji - tudi vračanje k politiki avtoritarnega vladanja in vladanja z čvrsto roko.

Postavljena v takšen politični okvir tudi reforma gospodarstva ne poteka po pričakovanih in Boffa daje triletnemu Jelcinovemu vladanju katastrofalno slabo oceno. Skromna tuja pomoč ni prispevala k temu, da bi centralizirani in etatizirani gospodarski aparat postal kaj bolj kompetitiven. Gajdarjeva finančna reforma je ruskemu prebivalstvu v hipu iznicila življenjske prihranke (približno 500 milijard rubljev) in iz njih naredila malovreden papirni denar, in sicer brez haska za gospodarstvo. Privatizacije pa ne spremljajo programi za prestrukturiranje in sanacijo, tako da je postala prizorišče divjih spopadov za nadzor nad gospodarstvom in za politično moč, to pa do te mere, da postaja partner v tem procesu tudi organizirani kriminal. Izhajajoč iz tega pa prihaja Boffa do zaključka, ki ga sporoča tudi naslov njegovega dela: ruska kriza je nedokončana kriza.

Malce osramočena, ker je dopustila, da jo je razpad socialističnega bloka ujel nepripravljeno, se »cremlinology« počasi spet vrača na prizorišče. Prestrukturiranje ruske družbe in njenega gospodarstva se marsikje docela razhaja od laboratorijskih predvidevanj, ki so se oblikovala neposredno po letu 1989, in to je prvi vzrok za ozivljanje tako imenovanih ruskih raziskav; drugi vzrok pa tici v dejstvu, da je Rusija, pa naj bo zdrava ali bolna, tako pomemben del evropske in svetovne sestavljanke, da si brez nje ni mogoče zamisliti tiste svetovne in evropske ureditve, ki naj bi obveljala ob prehodu v 21. stoletje. Odtod nemočen odgovor, ki ga dobi radovednež, ko po evropskih prestolnicah sprašuje, kakšni so novi obrisi Evrope, Evrope po letu 1989: treba je počakati, kako se bodo uredile razmere v Rusiji.

Na italijanskem knjižnem trgu se je te dni pojavila knjiga, ki jo bodo s pridom uporabili tisti, ki jim »kremljevedstvo« spet zbujajo radovednost (in ki so seveda večsi italijanskega jezika). Gre za delo z naslovom: Od SZ do Rusije. Zgodba o nedokončani krizi (Dall'Urss alla Russia. Storia di una crisi non finita), njen avtor pa je Giuseppe Boffa. O avtorju velja povedati, da se s tematiko ukvarja praktično vse življenje in je pisec številnih del s tega področja. V slovensčini je bil pred leti objavljen prevod



NAŠE OKOLJE JE V TEŽAVAH

Ugasnite luči za podnebje!

Nemški umetnik predlaga akcijo vseh ljudi

BERLIN - Nemški umetnik Herman Josef Hack je predlagal, naj ljudje po celem svetu petega aprila ob določeni uri ugasnejo luči. Tako bi po njegovem mnenju lahko svetovne voditelje na berlinski konferenci Združenih narodov o podnebjju prisilili na večjo zagnanost pri zasciti okolja.

Ta »globalni odklop« naj bi dal tihi večini možnost, da podprejo prizadevanja za rešitev Zemlje. Medtem se na konferen-

ci ZN kresejo mnenja o tem, kako resen je sploh problem onesnaženja. Podatki, ki so jih zbrali znanstveniki, namreč dajejo

možnost različnih razlag. Predsednik največje informacijske agencije o spremembah podnebja IPCC Bret Bolin je včeraj dejal, da moramo nujno zamrzniti pline »tople grede«, če želimo ustaviti dramatično segrevanje planeta. Meni, da bomo ob koncu stoletja imeli dvakrat večjo koncentracijo teh plinov v podnebjju kot pred industrijsko dobo. »Ne smemo si zatiskati oči le zaradi dejstva, da ne vemo natančno, kolikšno bo to povečanje. Nezanosljivost podatkov ne zmanjšuje nevarnosti, naredi jo le težje dolocljivo,« je dejal.

Nekatere organizacije se z njim ne strinjajo. Takšna je na primer Koalicija za globalno podnebje (GCC), ki združuje poglede ameriskih poslovnežev na okolje. Trdijo, da ni dokazov, da je prav clovekovno onesnaževanje privedlo do povišanja temperatur na Zemlji. Dvomijo tudi o pravilnosti sklepov, sprejetih na konferenci v Riu. »Prezgodaj je se, da bi lahko sodili o pravilnosti sedanjih mer za varstvo okolja. Počakati je treba na ključne znanstvene in ekonomske analize,« menijo. V Riu so se industrijske države dogovorile, da bodo do leta 2000 zmanjšale emisijo plinov tople grede na raven iz leta 1990.

Pri IPCC pričakujejo, da bi tudi to zmanjšanje privedlo do zvišanja povprečnih temperatur na zemeljskem površju. Po prvih ocenah naj bi to znašalo med 1, 5 in 4, 5 stopinje Celzija, kar je več kot kdajkoli v zadnjih devet tisoč letih.

Kevin Liffey / Reuter



Gozdovi, ki jih je uničilo onesnaževanje



EKOLOŠKE TEŽAVE PRIHODNOSTI

Donkihotski boj proti atomu

Najbolj večna zapuščina nekdanje Sovjetske zveze so nevarne jedrske snovi

OSLO - Norveški ekologi se ukvarjajo samo se z zbiranjem podatkov o jedrski zapuščini nekdanje Sovjetske zveze. Organizacija Bellona največjo pozornost namenja razmeram na ruskem polotoku Kola, ki leži vzhodno od Norveške. Bellona je bila ustanovljena leta 1986, da bi opozorila zahodne države in tudi Rusijo na nevarnosti, ki grozijo okolju s tega polotoka. To je bilo nekoč najbolj varovano vojaško ozemlje, na katerem je bila najmočnejša sovjetska vojaška baza. Clani Bellone so si v 80. letih slekli sivo-crne obleke, postali so nekakšni poslovneži, neuradni diplomati. Tiskovni predstavnik norveškega zunanjega ministrstva Ingvar Havn Havn poudarja, da Bellona opravlja pomembne naloge, saj včasih pride do informacij, ki jih celo vlada nima.

Norveška je nedavno opozorila ZDA in EZ, da je treba Rusiji pomagati pri odstranjevanju jedrskih odpadkov, shranjenih na Koli. Norveški zunanji minister Tore Godal je povedal, da je njegova država ruski vladi namenila pomoč v višini 20, 7 milijona dolarjev; s to vsoto naj bi pomagali pri izboljšanju jedrske varnosti na Koli in preprečili radioaktivno onesnaževanje morja. Seveda je to le kaplja v morje, saj bi bilo za očiscenje onesnažene narave na ruskem severu potrebnih več deset milijard dolarjev. Iver B. Neumann, strokovnjak iz norveškega inštituta, poudarja, da Bellona neuradno pomaga voditi norveško zunanjo politiko. »Rusija je kljub svojim jedrskim podmornicam le se evropska velesila, zato Američane razmere na polotoku Kola ne zanimajo več v tolikšni meri, kot bi želeli Norvežani,« je

poudaril. Bellona si zato prizadeva, da bi bile s položajem na polotoku opozorjene predvsem zahodne države, zato je norveško zunanje ministrstvo sofinanciralo izdajo knjige, v kateri so natančno prikazane morebitne nevarnosti, ki s Kole ogrozajo naravno okolje v Evropi. Izdali so jo ze lani, prevedena pa je bila tudi v angleščino in rusčino. Lani novembra je organizacija prepricala clane Evropske komisije, da je na Kolo poslala posebno komisijo, ki je ocenila onesnaženost Barentovega morja z jedrskimi odpadki. Skupino pripadnikov Bellone je septembra leta 1990, v času po koncu hladne vojne, ko se je že blizal razpad Sovjetske zveze, med protestom proti sovjetskim jedrskim poskusom na severu države, zajela sovjetska patrolja. Rуска vojaška mornarica je zasegla njihovo ladjo in jo odeljala v Murmansk. Sele cez nekaj dni jih je izpustila.

»Poveljnik patroljnega colna, ki nas je aretirjal, nam za božic se vedno posilja voščilnice,« je povedal 29-letni Frederic Hauge, ki vodi 24-clansko organizacijo s sedežem v Oslu. Bil je tudi član ekspedicije, ki je obiskala ruski jedrski raziskovalni center na Novi zemlji. Clani Bellone so bili ze večkrat v Murmansk in drugih krajih na polotoku Kola, kjer so ljudi opozarjali na onesnaževanje narave. »Zdaj prihajamo kot gostje in se izogibamo kršenju zakonov, zato se ne bojimo, da bi bili aretirani,« je poudaril. Nils Boehmer, soavtor knjige o Koli, je povedal: »Rusom vedno zagotavljamo, da spoustujemo njihove vojaške skrivnosti, vendar pa želimo spoznati neposredne nevarnosti iz jedrskih elektrarn.« Organizacija Bellona je tudi opozo-

rila javnost na rusko odlaganje jedrskih odpadkov v blizino norveškega ribolovnega območja. V času hladne vojne je bilo z jedrskimi odpadki onesnaženih tudi nekaj rek na polotoku Kola, ki se stekajo na Norveško. Bellona je pridobila za sodelovanje tudi Ruse iz Murmanska in Sankt Petersburga: »Mladino ucimo, katerim govoricam morajo verjeti, kaj pa so le neutemeljena natolcevanja. Vsa naša poročila so sestavljena tudi z njihovimi poročili,« je poudaril. V času po hladni vojni je bila ruska mornarica deležna skromnih finančnih sredstev, zato je bilo po mnenju zahodnih strokovnjakov ladjeve slabo vzdrževano. Rusko severno floto po ocenah sestavlja le približno sto podmornic in drugih ladij na jedrski pogon, večina jih ima po dva reaktorja. V pristaniščih na polotoku Kola je približno petdeset neuporabnih plovil na jedrski pogon, od katerih jih je le nekaj uporabljalo visoko aktivno jedrsko gorivo; večina goriva je se vedno na ladjah, saj primanjkuje ustreznih skladišč, kamor bi ga lahko shranili. Boehmer, po izobrazbi jedrski fizik, nasprotuje predlogu, po katerem naj bi jedrske odpadke shranili v Majaku na jugu Urala, kjer imajo Rusi edino tovarno za predelavo jedrskih odpadkov. »Takšna rešitev je zelo draga, hkrati pa problem ne bi bil dokončno rešen. Najbolje bi bilo, ce bi zgradili veliko skladišče jedrskih odpadkov nekeje v okolici Murmanska,« poudarja. Na polotoku Kola so zdaj odpadki shranjeni na petnajstih različnih krajih. »Nocemo biti le kritiki, ampak želimo tudi prispevati k reševanju problema,« je dodal Hauge.

Rolf Soderlind / Reuter

OBRAMBA NEBA NAD AMERIKO

Nekoč proti Sovjetom, danes proti tihotapcem z mamili

HERVÉ GUILBAUD / AFP

NORTH BAY - Dolg prostor je obdan z zelenkastimi zasloni radarjev, ki jih skrbno nadzorujejo vojaki. Nahajamo se 250 metrov pod zemljo v generalstabu kanadskega sektorja Letalskega obrambnega poveljstva Severne Amerike (NORAD) v North Bayu (v Ontariu). V tem aseptičnem okolju, ki spominja na skrajno moderno bolnišnico, več deset izvedencev kanadskih letalskih sil 24 ur na dan skusa razvozlati podobe, ki prihajajo na zasloni iz 47 radarjev Severnega obrambnega sistema (SAN), ki so razmesceni med Aljasko in Novo zemljo, v zaledenelih sirjavah kanadske Arktike. Skupaj s svojimi ameriskimi kolegi iz Cejenskega gorovja v Coloradu Springs (v Koloradu, ZDA), vsi ti strazarji varujejo nebo severnoameriskega kontinenta.

Samo v tej kanadski coni nadzorujejo približno 150 ti-

sot letalskih in helikopterskih preletov vsako leto. To počnejo v skladu s sporazumom, ki so ga ZDA sklenile s Kanado ze leta 1958, tako imenovani NORAD, sporazum, ki ga redno obnavljajo vsako leto. Sprva so svojo pozornost usmerjali predvsem na morebitni vdor sovjetskih strateskih bombnikov, kasneje na morebitne rakete izstrelke ali tiste, ki bi lahko prišli s krizark. Z razpadom Sovjetske zveze leta 1991 pa se je njihova najpomembnejša dejavnost popolnoma spremenila, ceprav, kot ugotavlja eden od uradnih dokumentov, »se zmeraj ne gre povsem zanemariti nevarnosti zracnega napada« na severnoameriski kontinent - vse dokler bo v nekdanji Sovjetski zvezi se vedno precejšnja količina jedrskega orožja. Kot ugotavlja omenjeni dokument, »pa se bo v prihodnjih desetletjih s siri-

tviyo jedrskega, bioloskega in kemicnega orožja ta nevarnost se povečala.«

Ta hip dela v Operativnem centru kanadskega sektorja (ROCC) North Baya

približno 400 zaposlenih, ki so podrejeni generalu Davidu Kinsmanu. Vsi skupaj so napovedali vojno sovražnikom, ki pa prihajajo od drugod, a so prav tako nevarni -

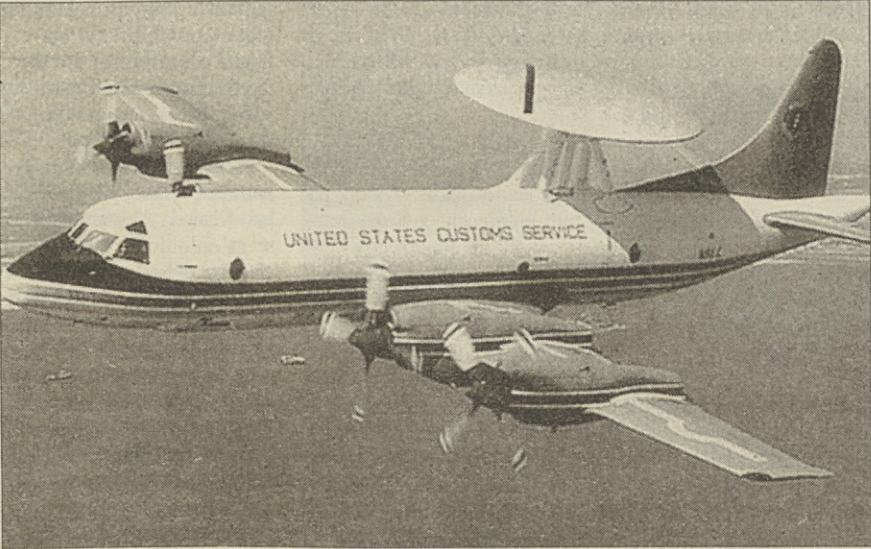
preprodajalci mamil. Kanadska vojska namreč tesno sodeluje z ameriskimi organi, ustanovljenimi za boj proti trgovcem z mamili, kakor tudi s Kanadsko kraljevo zan-

dermarijo (GRC), ceprav je vsa njihova dejavnost v teh najnovejših spopadih zavita v skrivnost. Ni mogoče izvedeti niti tega, koliko sumljivih letal in zracnih plovil so prestregli lani.

Kljub temu, kot ugotavlja stotnik Tony White, ki je odgovoren za stike z javnostjo v North Bayu, predstavljajo lov na trgovce z mamili, zlasti po letu 1989, »zelo pomemben del vsakdanje dejavnosti« kanadskega NORAD. V tem obdobju pa so zajeli pomembno količino mamil, katerih vrednost na trziscu bi znašala 3, 5 milijarde kanadskih dolarjev (približno 2, 5 milijarde ameriskih dolarjev). Sodobni trgovci z mamili se zatekajo k uporabi vse bolj izpopolnjenih letal. Ce se hočejo izogniti ameriskim izvidniškim lovcem, morajo leteti globoko na sever, preden lahko pristanejo v Kanadi. Njihova priljublje-

na pristajaliska in vzletisca so v Novi Skotski in Novem Brunswicku, kjer so ze odkrili vec vzletnih in pristajalnih stez. Od tam mamila potujejo po kopnem, seveda pa so namenjena trziscu v ZDA in v Kanadi.

Trgovci z mamili so »izpopolnili tudi zalogo« svojih številnih trikov, s katerimi skušajo premotiti budnost kanadskih radarjev in tako preprečiti vzlet lovcev vrste Hornet CF-18. Tako na primer letijo v pari ali v zelo stisnjenih skupinah (ki zapustijo na radarskih zaslonih eno samo sled) in pri tem uporabljajo obicajne zracne koridorje. V zadnjem hipu pa tisto letalo, ki je naloženo s sumljivim tovorom, nenedoma zapusti eskadrilo ter se usmeri na enega od skrivnih letalisc, kjer odda svoj tovor, se preden ga lahko prestrežejo letala Kanadske kraljeve zandermarije.



Odkrivanje letal s tihotapci

HAITI

Skrivnostni politični umori

PORT-AU-PRINCE (Reuter) - Jutri bosta na Haiti pri-potovala ameriski predsednik Bill Clinton in generalni sekretar ZN Butros Gali - približno šest tisoč modrih celad bo namreč zamenjalo 19 tisoč ameriskih vojakov, ki so se na otok izkrcali septembra lani in omogočili vrnitev prvega demokratično izvoljenega predsednika Aristida, ki je moral po vojaškem udaru leta 1991 zapustiti državo. Mirovnim silam ZN, v katerih bo 2400 ameriskih vojakov, bo poveljeval ameriski general.

Ceprav naj bi bile razmere na otoku varne, je bila le nekaj dni pred tem dogodkom umorjena 34-letna Mireille Durocher Bertin, znana zagovornica vojskega režima Raoula Cedrasa. Na njeno vozilo so na eni od najbolj prometnih ulic Port-au-Princea streljali neznanci. Po izjavi tiskovnega predstavnika ameriskega veleposlanstva ima umor politično ozadje. Priče dogodka so povedale, da so na vozilo, s katerim se je peljala Bertinova, z avtomatskim orožjem streljali trije neznanci; ubili so tudi njene sopotnika, voznika in pilota Eugena Ballergeauja. Mirelle Durocher Bertin je bila nekaj časa tiskovna predstavnica vojske hunte, ki je leta 1991 z državnim

udarom strmoglavila Aristidovo vlado, kratek čas pa tudi voditeljica kabineta predsednika Emila Jonassainta, ki ga je na predsedniški položaj postavila vojska hunta. Mnogi menijo, da je odprto kazala nestrinjanje mulatske skupnosti z Aristidovo politiko, ki jo podpirajo predvsem najbolj revni in neizobraženi Haitčani. ZDA opozarjajo, da nasilje ne sme preprečiti zacrtanih reform, zato so atentat že obsodile. Predstavniki Bele hiše je povedal, da bo haitskim oblastem pri iskanju morilcev pomagala tudi FBI. V uradni izjavi je vodja Aristidovega kabineta Leslie Voltaire zagotovil, da bo policija odkrila storilce in jih postavila pred sodišče: »Predsednik Aristide je zgrozen zaradi umora Mireille Durocher Bertin in Eugena Ballergeauja, vendar ne obzaloževanja vreden zločin, da bo preprečil razvoja pravne države, za kakršno se zavzema haitski narod.«

Oče umorjene Mireille Durocher Bertin je povedal, da so hčerki že večkrat grozili; znano je namreč, da je javno izrazala svoje nezaupanje do Aristida in v parlamentu pred njegovo vrnitvijo podpirala glasovanje o nezaupnici. Po Aristidovi vrnitvi na Haiti se je umaknila iz javnega življenja.



Mimoidoči opazujejo avtomobil, v katerem je truplo ubite odvetnice (Telefoto: AP)

TURČIJA / PO VOJAŠKI OPERACIJI V SEVERNEM IRAKU

Ankara je pod vse močnejšim pritiskom zahodnih zaveznic

ANKARA (dpa) - Turčija je zaradi vojaških operacij v severnem delu Iraka pod vse močnejšim pritiskom vodilnih zahodnih zaveznic. Tursko poseganje na tuje ozemlje so obsodile tudi Norveška, Danska in Finska. Nemčija je ustavila pošiljanje orožja v to deželo, če je verjeti turskemu tisku, pa vojske akcije proti kurdski stranki PKK tudi ZDA in Francija ne bodo več nemo prenašale.

Ameriski veleposlanik v Turčiji Marc Grossman je ministrski predstavnici Tansu Ciller sporočil, da so Združene države zaskrbljene zaradi podaljšanja vojske akcije, je včeraj zapisal dnevnik Hürriyet. Nemska televizijska postaja ARD pa je včeraj poročala, da so si turške oborožene sile pri iskanju ciljev pomagale z ameriskimi izvidniškimi letali AWACS.

Tiskovni predstavnik turškega zunanjega ministrstva Ferhat Ataman je v Ankari posvaril, naj Nemčija ne zaostruje bilateralnih odnosov. Nemčija naj se vpraša, če z zamrzitvijo denarja za dve fregati in ustavljeno dobavo orožja ne »reže lastnega mesa«. Novi turški zunanji minister Erdal İnönü se ze pri-

pravlja na zahodno turnejo. Obiskal bo Washington, London, Pariz in Bonn. Zahodne vlade naj bi se tako »iz prve roke« seznanile s cilji sporne vojske akcije na naselja pristašev Kurdske delavske stranke PKK na severu Iraka.

Ameriska letala AWACS naj bi sodelovala v vojaški akciji uradno, v sklopu mandata Združenih narodov za nadzorovanje prepovedi letalskih poletov nad Severnim Irakom. OZN naj bi na severu Iraka živeče Kurde varovala pred režimom Bagdada. Iz turških vojaških krogov se je izvedelo, da so bili na krovu letelih radarskih postaj tudi turški oficirji. Turški obrambni minister Mehmet Golhan je potrdil, da so letala AWACS posredovala podatke o premikih severnoiraskih kurdskih civilov in tako prispevala k načrtovanju ciljev turškega letalstva. Med desetdnevnimi boji je po trditvah turškega vojaškega poveljstva življenje izgubilo 269 uporniških Kurdev, dvanaest pa naj bi jih zajeli. Dejanske izgube nasprotnikov so verjetno precej večje, saj v neprehodnih gorah se ležijo nepresteta trupla. Turški vojaki pa naj bi izgubili le 17 svojih tovarišev.

V Alžiriji ubili voditelja GIE

ALŽIR (Reuter, dpa) - Alžirski casnik El Vatan, ki se sklicuje na zanesljive vire, navaja, da so vladne sile med desetdnevnimi boji z islamskimi skrajneži, v katerih je padlo 1300 upornikov, brzokone ubile tudi voditelja Oborožene islamske skupine (GIA) Džamela Zitunija.

Zituni, ki je v javnosti znan pod psevdonimom Abu Abderahman Amin, naj bi bil star 26 let in je poveljstvo nad GIA prevzel septembra lani, ko je bil v Alžiru ubit njen dotedanji poveljnik Serif Gusmi. Po podatkih El Vataa so vladne sile v zadnjih dneh na območju Ain Dfelle, 120 kilometrov jugozahodno od glavnega mesta, ubile približno osemsto upornikov, v Medei naj bi padlo dvesto gverilcev in v pokrajini Jijel tristo upornikov. Alžirski radio je v poročilih navajal uradne

podatke, po katerih so varnostne sile zadnji konec tedna v Alžiru in nekaterih mestih na vzhodu države ubile 26 domnevnih teroristov ter zaplenile šestnajst kosov orožja in nekaj kosov eksploziva.

Neodvisni casnik Le Matin je včeraj objavil, da so alžirske oblasti začele deliti orožje civilistom, čimer naj bi vzpostavljale paravojske enote za boj proti gverilcem. Organizacijo Ammi el Mekhfi, ki je nastala v pokrajini Lakhadriji, vodijo veterani alžirske osvobodilne vojne in vojaški castniki, med krajevnim prebivalstvom pa naj bi uživala veliko podporo. V Lakhadriji je bilo namreč v zadnjih mesecih veliko gverilskih napadov na civiliste, zato so se prebivalci začeli sami organizirati v boj proti islamskim skrajnežem, pozneje pa jim je začela pomoč v orožju dajati tudi vojska.

OSTANKI HLADNE VOJNE NA SEDANJIH BOJIŠČIH

Afganistanci, vojska islama

Njihovo urjenje je plačal Zahod, ko so se še bojevali proti Rusiji

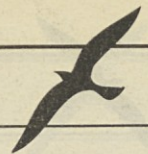
LONDON (AFP) - Vec let po koncu afganistanske vojne je približno deset tisoč arabskih »veteranov« se vedno dejavnih v arabskem svetu oziroma v drugih državah. V eksplozijah različnih islamizmov s pridom izrabljajo svoje znanje in izkušnje, piše Jane's Intelligence Review, ki izhaja v Londonu. Revija, posvečena obrambnim vprašanjem, v aprilski številki ugotavlja, da so številni nekdanji »Afganistanci« vneti privrženci islamizma, prav zaradi njihove navzočnosti pa islamizem se nikoli ni imel na voljo tako močocene vojske.

Kot ugotavlja revija, pet tisoč od teh »Afganistancev« prihaja iz Saudove Arabije, tri tisoč je Jemencev, dva tisoč Egipčanov, 2800 Alžircev, 400 Tunizijcev, 370 Irčanov, 200 Libijcev in nekaj deset Jordancev. Najti jih je vsepovsod: v Alžiriji, Bosni in Hercegovini, a tudi nekaterih muslimanskih provincah zahodne Kitajske in ZDA, kjer naj bi jih bilo v državah New York in New Jersey približno dvesto. Kot piše revija, se niso »vsi osebno udeležili bojev v afganistanskem spopadu«. V zadnjih petnajstih le-

tih jih je usposobil, izsolal, oborožil in plačal »Zahod, pa tudi posamezne arabske države, ki jih zdaj ogrožajo« in v katerih predstavljajo učinkovito mrežo islamske revolucije. Tako je zdaj v Alžiriji vsaj 2800 »Afganistancev«, med njimi jih približno 1500 predstavlja trdo jedro oboroženih islamističnih frakcij, zlasti znotraj Oborožene islamske skupine (GIA). Kot ugotavlja revija Jane's, so bili Tajeb Al Afghani (ki so ga priprli in usmrtili leta 1992), Si Ahmed Murad (varnostne sile so ga

ubile marca leta 1994) in Abu Abdalah Ahmed, imenovan Serif Gusmi (ubili so ga septembra leta 1994) - vsi »Afganistanci«. Stevilo nekdanjih afganistanskih veteranov v Egiptu ocenjujejo na dva tisoč, med njimi naj bi jih nekaj sto sodelovalo v dejavnostih fundamentalističnih skupin.

Eden najvplivnejših je Mohammed Chauqi Al Islamboli, brat Khaleda Al Islambolija, ki so ga obesili leta 1982 zaradi umora predsednika Sadata. V Bosni je od petsto do tisoč muslimanskih borcev, ki so prisli iz dvanajstih držav. Približno tristo je afganistanskih veteranov, ki se borijo v mudžahedinski enoti pri Zenici, in sicer skupaj s III. korpusom bosanske vojske. Afganistanske veterane so opazili tudi v Čeceniji, kjer se borijo na strani čecenskih upornikov, piše obrambna revija. Pri tem ugotavlja,



O čem pišejo drugje po svetu

O položaju v Alžiriji

»Nasilje, spektakularni napadi, represivne akcije alžirskih vladnih sil, množični pokoli in številne usmrtnice; ta val nasilja torej ne igra nobene vloge - ali pa morda sploh ne obstaja? Islamske skupine, ki jih že tri leta označujejo kot 'barbarske horde' in krvoločne fundamentaliste, torej ne igrajo nobene večje vloge, saj v Alžiriji kljub vsemu napovedujejo volitve. Pet let po tem, ko je Islamska fronta resitve FIS prisla na alžirsko politično prizorišče in na prvih večstrankarskih volitvah leta 1991 osvojila večino mestnih his, skusa Alžirija - ali vsaj njeno vodstvo - vnovič razcistiti z zgodovino. Kot da se ne bi nič zgodilo se nameravajo vrniti na izhodiščno točko: pričakujejo volitve, ki bodo potekale brez večjih zapletov, saj se je fundamentalistično vprašanje 'čudežno' resilo.« (**Le Monde, Pariz**)

O ameriški politiki do Libije

»Ukrepi proti Libiji so že tri leta neuspešni. Res je sicer, da so Gadafijev režim politično osamili in gospodarsko oslabili, toda mednarodni pritisk ni zadostoval, da bi puscavskega diktatorja prisilil k popuščanju. Tudi najnovejša pobuda ZDA, ki vsebuje popoln naftni embargo proti Libiji, je obsojena na neuspeh. Britancem in Americanom bo namreč le težko uspelo prepričati Francoze in Ruse. In celo če bo prodaja libijske nafte res prepovedana, bo Gadafiju ostalo dovolj 'lukenj', ki bodo njemu in Libiji omogočale preživetje tudi v prihodnje.« (**Der Standard, Dunaj**)

»Nobeden od prejšnjih gospodarskih ukrepov Libije ni zares ogrozil. Prebivalstvo podpira Gadafijev režim in njegovo držo, ali ga vsaj ne spodkopava vidno. V primeru, če bi Americanom uspelo doseči sprejem njihove zahteve v Varnostnem svetu ZN, pa bi se položaj v Libiji gotovo spremenil, saj so se libijska mesta le s pomočjo nafte dvignile iz puscavskega prahu. Libija z izvozom nafte na leto zasluži deset milijard dolarjev, kar znaša 95 odstotkov vseh dohodkov države. Gadafijev sistem temelji na dobičkih od crpanja nafte... Kdor ima denar, pa ima tudi prijatelje. Tako Egipt krsi zdajšnji embargo proti Libiji.« (**Mlada fronta dnes, Praga**)

O položaju Kurdev na severu Iraka

»Stare sanje kurdskega naroda o ozemlju, ki bi mu omogočilo uiti usodi manjšine, so se dokončno razblinile. Varnostno območje za Kurde, ki so ga pred stirimi leti na severu Iraka razglasili Združeni narodi, se je izgubilo v kaos. Državlanske vojna, revščina, zakon močnejšega, vmesavnje sosednjih držav in neobčutljivost Zahoda spričo dogajanja na tem območju, ki je omogočila sestavo nekakšnih kurdskih oblasti - vse to so značilnosti dogajanj na severu Iraka. Zal Zahod ni ukrenil nič, da bi stirim milijonom Kurdom zagotovil prihodnost. To je tudi eden od vzrokov, da je območje postalo pravcati sod smodnika.« (**Libération, Pariz**)

O ribiskem sporu med Spanijo in Kanado

»Barantanje za kvote ulova se mora koncati, obenem pa je treba obcutno zmanjšati kapacitete ribiske industrije, ki jo po vsem svetu subvencionirajo s petdesetimi milijardami dolarjev. Kratkoročno bo to nedvomno ukinilo številna delovna mesta, toda dolgoročno se s tem ukrepom utegnejo izogniti velikanski škodi. Brez takšnih prizadevanj se bo namreč morski ekosistem sesul. In nato noben ribič ne bo več razprostrl svoje mreže - ne v Kanadi ne v Spaniji.« (**Der Bund, Bern**)

O berlinski konferenci o podnebnju

»Predstavniki stotredesetih držav, ki so se zbrali na berlinski konferenci o podnebnju, bodo le težko izpolnili vse obljube, ki so jih dali na konferenci v Rio de Janeiru. Nihče noče popustiti, vsi le od drugih pričakujejo ukrepe za zmanjšanje izločanja ogljikovega dioksida in drugih škodljivih plinov v ozračje... V središču je dilema med ekonomijo in ekologijo. Na najpomembnejši vprašanji, ki se zastavljata na berlinski konferenci, bo težko odgovoriti: kako združiti razvoj in rešitev našega planeta, in kako je mogoče povezati industrijsko družbo in zaščito okolja?« (**La Stampa, Torino**)

NOVICE

Prvi uspehi v boju proti prevaram v EZ

BRUSELJ - Evropska zveza je zabeležila prve uspehe v boju proti prevaram. Lani so namreč razkrili kar 60 odstotkov več prevar kot leto prej ali natančneje 4264 primerov. Pri tem je slo kar 1,2 odstotka letnega proračuna Evropske zveze (1033 milijarde ekujev) v zepe storilcev. Podatke je včeraj na tiskovni konferenci predstavila evropska komisarka za migracije in pravne zadeve Anita Gradin. Posebej je opozorila na naraščanje mafiji podobnih skupin, ki si prisvajajo denar Evropske zveze. Slepaje je najti tudi za zidovi evropske komisije, je dejala Gradinova. V primerjavi z letom 1993 se je škoda, ki jo je EZ utrpela zaradi prevar, lani kar podvojila. Mednarodne bande lahko po trditvah Gradinove praktično izbirajo »à la Carte«, v kateri državi članici EZ si bodo postregle in kje so pomanjkljivosti varnostnega sistema največje, kazni pa najblajše. (dpa)

Mednarodnega posredovanja ne bo

BUJUMBURA - V sredo je iz burundijskega glavnega mesta s posebnim belgijskim letalom poletelo več kot tristo Evropejcev, večinoma belgijskih državljanov. Francija, Belgija, Italija, Nemčija in ZDA so se svetovale svojim državljanom, naj zapustijo Burundi, kjer so prejšnji teden izbruhnili etnični spopadi. Belgijski zunanji minister Erik Derycke je včeraj kljub novim pozivom burundijskega predsednika Sylvestra Ntibantunganye zanikal možnost mednarodnega posredovanja v nekdanji belgijski koloniji. Derycke je poudaril, da imajo pri reševanju krize prednost diplomatska prizadevanja. Tako je posredno zanikal izjave obrambnega ministra Karla Pinxtna, ki je podprl posredovanje in dejal, da ima Belgija pripravljen nacrt za evakuacijo svojih državljanov iz Burundija. (dpa, Reuter)

Napredek v izraelsko-sirskih pogovorih

WASHINGTON - Izraelska stran je izrazila zadovoljstvo s potekom washingtonskih pogajanj glede sklenitve morebitnega mirovnega sporazuma s Sirijo. Neimenovani izraelski pogajalec je dejal, da so bila tokratna pogajanja iskrena in celovita, strani pa naj bi dosegli določen napredek pri oblikovanju osnutkov sporazuma. Ameriška in sirska stran izraelskega optimizma nista zeleli komentirati. Poglavitna sporna točka v izraelsko-sirskih pogovorih ostaja vprašanje vzpostavitve demilitariziranih območij na obeh straneh nove razmejnitvene crte med državama in ostala tehnična vprašanja. Državi se ne strinjata glede predvidene velikosti demilitariziranih območij, saj Sirija vztraja pri recipročnosti, medtem ko Izrael zahteva, da je velikost sorazmerna z velikostjo države. (dpa, Reuter)



Afganistanec?

da si je precej teh veteranov, ki so v svojih domovinah nezazeleni, prisluzilo ta status tudi v državah, kjer delujejo zdaj. Zlasti v Pakistanu si islamabadski režim v zadnjem času prizadeva, da bi poiskal in izgnal te veterane, kot zatrjuje - »na pritisk vlad v Alžiru, Kairu in Tuniziji«. Februarja so v Pakistanu priprli in izgnali v ZDA Ramzija Ahmeda Jusafa, ki ga je policija iskala kot ene-

ga domnevnih storilcev atantata na World Trade Center leta 1993 v New Yorku. Tudi Jusuf, ki ima sicer irasko državljanstvo, je afganistanski veterani. Velika večina teh veteranov na svojem begu najde najprej zatočišče v Iranu, v Sudanu, v nekdanjem južnem Jemnu oziroma na severu Iraka, od koder jih postopoma napotijo v druge države arabskega sveta.

LESCE / LASTNINJENJE ALPSKEGA LETALSKEGA CENTRA

Zaključni račun z grenkim priokusom

PIVKA - Pivski občinski svetniki so se pri obravnavi zaključnega računa nekdanje občine Postojna morali zadovoljiti le z delnimi in splošnimi odgovori, saj jim številki niso razlagali tisti, ki so zanje odgovorni, pač pa so za to nalogo pooblastili kar vodjo proračuna.

Svetniki so kljub temu ugotovili, da novo pivsko občino pri delitveni bilanci ne čaka nič razveseljivega, saj bo skupaj s postojnsko občino morala nositi breme preteklega najemanja dolgoročnih posojil in zadolževanja v obliki obveznic. Da bo dogajanje pri delitveni bilanci občinskega premoženja razburljivo, je nakazala razprava pri sprejemanju zaključnega računa, v kateri so se nekateri svetniki sprasevali, kdo je odgovoren za neresno poslovanje z občinskim denarjem v preteklih letih.

Postojnska občina je lansko leto sicer zaključila z 18 milijoni tolarjev presežka, kar pa je posledica prizadevanj zadnjega občinskega vodstva, ki je leto dni izvajalo program sanacije proračuna. Kljub temu celotne dolgoročne obveznosti občine znašajo 218,9 milijona tolarjev, kar je skoraj šestkrat toliko kot terjatve. Dolgoročne obveznosti predstavljajo 31 odstotkov limitirane javne porabe, medtem ko je po zakonu dovoljena desetodstotna stopnja zadolževanja. Ker so svetniki ugotovili, da problemov ne morejo rešiti, so zaključni račun sprejeli, čeprav z grenkim priokusom, saj se zavedajo, da jih največje težave se čakajo.

Mateja Godejsa

Po novem javni gospodarski zavod

Lani se je obseg turistične dejavnosti v primerjavi z letom prej povečal za 64 odstotkov



V letalskem centru na Lescach organizirajo tudi panoramske lete za turiste (Foto: BOBO)

Clani občinskega sveta Radovljica so sprejeli predlog preoblikovanja Alpskega letalskega centra Lesce v javni gospodarski zavod ALC. ALC so ustanovili leta 1954 kot javni finančni zavod, nato pa je bil v skladu z zakonodajo večkrat preoblikovan. Poleg razvijanja letalskega sporta je imelo letališče tudi obrambni pomen, do odprtja letališča Brnik pa je bilo tudi civilno letališče z rednim potniškim prometom.

Zgodovina sportnega letalstva je na Gorenjskem starejša od letališča v Lescach, saj sega v čas pred prvo svetovno vojno. Včasih je letalski sport podpirala država, danes pa je financiranje letališča odvisno predvsem od letalcev in dejavnosti, ki jih izvajajo in organizirajo v ALC. Ukvarjajo se s solanjem jadrnih in motornih pilotov in padalcev, prireajo panoramske lete za turiste, vleko reklamnih transparentov, fotostemanje po naročilu ter turistične skoke s tandem padali, ki postajajo vedno bolj priljubljena. Voznja za tri osebe do Blede stane 60 mark, do Bohinja 120 mark, do Triglava pa 180 mark. Za eno uro leta po želji je treba odšteti 240 mark. Panoram-

ski poleti z jadrnim letalom stanejo od 30 do 60 mark, minuta letenja z jadrnim letalom pa eno marko. Skok s tandem padalom stane 200 mark. Za solanje motornega pilota je treba odšteti 150 mark na uro, solanje jadrnega pilota pa stane dva tisoč mark in vsebuje 60 poletov. V ALC Lesce imajo 250 članov, sedem motornih in dvanajst jadrnih letal. Lani je bil obseg turistične dejavnosti za 64 odstotkov večji kot leto prej, saj so prepeljali kar pet tisoč turistov. Za letos so prejeli številne prijave jadrnih pilotov iz Italije, Svice, Avstrije in Nemčije, kar pomeni tudi večji izkupicek. Pravkar so dobili tudi ugodno rešeno prošnjo za posojilo pri Bank Avstria, s katerim

bodo kupili novo solsko motorno dvosedežno letalo Cessna 150. Vsako leto konec marca priredijo tehnični dan. Letošnji je potekal preteklo soboto. Clani so očistili vsa letala, usposobili letalsko stezo, uredili okolico in pripravili letala. Servisi za letala bodo potekali do konca tedna. Letališče je dobilo tudi novega upravnika. To je Janez Bozovišek, direktorju ALC Pavlu Burji pa je pravkar potekel mandat, zato bodo objavili razpis za novega. Veliko pozornosti namenjajo tudi športnim dosežkom. Najvidnejše uspehe leski letalci dosegajo pri jadrnem letenju in padalstvu. Glede lastninjenja ALC se je pojavljalo več možnosti. Nazadnje so se odločili za predlog preoblikovanja v javni gospodarski zavod, ki bo deloval na neprofitni osnovi, dohodek bodo vlagali v razvoj letalske dejavnosti, pri tem pa bo sodelovala tudi občina. Pred tem morajo opraviti le še registracijo in sprejeti nov statut zavoda.

Mateja Faletić

PORTOROŽ / SIMPOZIJ

Na srečanju sodeluje 600 domačih ekonomistov

Se jutri bo v portoroškem Avditoriju potekal 27. simpozij o sodobnih metodah v računovodstvu in poslovnih finan- ciah, ki ga pripravlja Zveza ekonomistov Slovenije in Zveza računovodij, financnikov in revizorjev Slovenije.

Dr. Franc Koletnik, predsednik koordinacijskega odbora, je v spremni brošuri zapisal, da je pred nami obdobje velike poslovne negotovosti.

»Vsako podjetje bo moralo biti sposobno živeti v razgibani in predvsem negotovi poslovni prihodnosti. Za to je potrebno siro-

ko ekonomsko, zlasti pa računovodsko in finančno znanje o preudarnem strateškem in operativnem usmerjanju ter uravnavanju poslovanja podjetij,« piše Koletnik.

Na simpoziju bodo prvič pozdravili poslovne revizorje. Lani je namreč začel delovati Slovenski institut za revizijo, registrirane so bile prve revizijske družbe in pooblašeni revizorji. Organizatorji zagotavljajo, da bo vsebina letošnjega simpozija strokovno zanimiva in raznolika, na njem pa sodeluje 600 ekonomistov iz vse Slovenije. (Z. B.)

ILIRSKA BISTRICA / ŠOLSKA PROBLEMATIKA

Prizadevajo si za uvedbo srednje šole

Iskanje dogovora o najprimernejšem srednješolskem programu ne bo enostavno

V samostanu solskih sester De Notre Dame v Trnovem je do prisilne ukinitve leta 1947 delovala srednja gospodinjstva sola. Od takrat v Ilirski Bistrici niso imeli nobene srednje ali poklicne šole, čeprav so bile v zadnjih desetletjih številne pobude za ustanovitev.

Bistriska občina je - ce upoštevamo nekdanjo razdelitev - edina na Primorskem in ena redkih v Sloveniji, kjer nimajo niti srednješolskega programa v obliki dislociranih oddelkov.

Pred nekaj leti so v Ilirski Bistrici ustanovili komisijo za vnovično uvedbo srednje gospodinjstva šole, vendar se načrti niso uresničili za-

radi pomanjkanja prostorov in denarja, ki naj bi ga prispevalo ministrstvo za šolstvo in sport. Problematika srednje šole, za katero vlada veliko zanimanje, se je zdaj znašla na dnevnem redu seje občinskih svetnikov.

Ti so na predlog župana sprejeli sklep o imenovanju petčlanske posebne komisije, ki naj

cimprej preučila možnosti in pripravila predlog najustrežnejšega programa srednje šole. Z enotnim stališčem o tem, kakšno šolo želijo, naj bi se nato pogovorili s predstavnikom solskega ministrstva. Če naj bi srednjo šolo uvedli v solskem letu 1996/97, bi se morali v Ilirski Bistrici pripravi, sicer utegnejo znova zamuditi vlak.

Vse kaže, da iskanje dogovora o najprimernejšem srednješolskem programu ne bo enostavno, saj med občani obstaja več različnih po-

bud oziroma želja. Eni se ogrevajo za gimnazijo, drugi za gospodinjstvo solo, tretji za poklicno solo kovinarske ali podobne smeri.

Sodeč po dosedanjih pogovorih je ministrstvo pripravljeno v republiški program izobraževanja vključiti eno od poklicnih sol. Minister dr. Slavko Gaber pa je na lanskem obisku v Ilirski Bistrici poudaril, da je predvsem od občine in njenih prizadevanj odvisno, kdaj in do kakšne šole bodo prisli njeni prebivalci.

Mateja Godejsa

BLEDE / UPADANJE DELEŽA KMEČKEGA PREBIVALSTVA

Kmečke ženske so še vedno zelo zapostavljene

Usmeriti se bo treba v takšno izobraževanje kmečkega prebivalstva, da bo znalo svoje pridelke tudi dobro prodati

V Sloveniji je kljub številnim naporom še vedno navzoč trend upadanja deleža kmečkega prebivalstva. V jesenski občini je po podatkih izpred starih let le 812 kmečkih gospodarstev, med njimi le 62 kmetij, kjer imajo družinski člani kmečko zavarovane. Razen tega je kar 71 odstotkov kmečkih površin v visokogorskem svetu. V nekdanji jesenski občini je le 0,51 odstotka kmečkega prebivalstva. Največ kmetov je na Dovjem - 68, sledi Kranjska Gora s 46 kmetijami, Gozd Martuljek ima 40 kmetij, Mojstrana 38 itn.

Ceprav se svetovalka za kmečko družino in dopolnilne dejavnosti Kmetijskega zavoda pri ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo ter prehrano enote na Bledu Majda Lončar zelo trudi, da bi mladi dobili več motivacije za kmetijsko dejavnost, ugotavlja, da so kmečke ženske še vedno zelo zapostavljene, zlasti kar zadeva vse oblike izobraževanja. Se zdalec namreč ne ve, lja več rek, da je za kneta vsak dober. Lončarjeva meni, da mora biti kmet dober ekonomist, komercialist in pravnik. Prav to je po njenem naloga kmetijske svetovalne službe: pomagati kmečkim ženskam z izpo-

polnjenjem, mladim pa pokazati možnosti kmetijske dejavnosti.

Njihova svetovalna služba organizira številne tečaje, predavanja in seminarje, pomagajo pa tudi pri udeležbi na sejmih, kjer se kmetje predstavljajo predvsem s svojimi domačimi izdelki. Tako so kmetice iz Prihoda nad Jesenicami, Plavskega rova in Srednje Radovne sodelovale na pravkar končanem Jožefovem sejmu na Jesenicah. Prav iz vsake hiše so prispevali vsaj po eno domačo jed.

Po zaključku sejma so ljudje klicali Majdo Lončar in jo sprasevali po naslovih kmetij, kjer bi lahko dobili

domače dobrote, zlasti so se zanimali za domač kruh. »To,« poudarja Majda Lončar, »je že napredek in rezultat našega truda, to pomeni, da smo na pravi poti.«

Letos se nameravajo udeležiti Gorenjskega sejma v Kranju, organizirali bodo predavanja na temo družine in vzgoje, kmetom bodo predstavili ekonomiko kmetije, predvsem pa jih bodo skušali usmeriti v ekološko kmetijstvo.

Organizirati nameravajo tudi popoldanske tečaje priprave pogrnjov. Predvsem pa se bodo, obljublja Majda Lončar, usmerili v takšno izobraževanje kmečkega prebivalstva, da bo to znalo svoje izdelke tudi dobro prodati, izdelkom iz Triglavskega narodnega parka pa nameravajo dati posebno blagovno znamko. »Potrudili se bomo,« pravi Majda Lončar, »da bo kmetijstvo postalo kakovostno in tudi finančno donosno.«

Mateja Faletić



Izpopolnjevanje tudi za kmečke ženske (Foto: BOBO)

KOPER / LITERARNI VEČERI

Srečanje s književniki in njihovimi deli

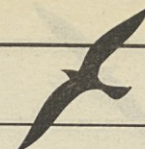
Gost večera bo letošnji Prešernov nagrajenec pisatelj Alojz Rebula

Knjigarna Libris v Kopru uspešno nadaljuje z literarnimi večeri, ki jih je uvedla pred dvema letoma. Tretji literarni večer v letošnji sezoni bo potekal danes v Osrednji knjižnici Srečka Vilharja v Kopru.

Gost večera bo letošnji Prešernov nagrajenec, tržaški pisatelj Alojz Rebula, ki ga, kot so zapisali v obrazložitvi za nagrado, »uvrščata literarna kritika in znanost med vrhunce sodobne slovenske proze od leta 1960, ko je izšel njegov prvi roman Senčni ples«. Za tem je nastalo še veliko del, med njimi zbirka novel Vinograd rimske cesarice, ki bo osrednja tema pogovora. Zbirka novel predstavlja izbor Rebulovih najzgodnejših

kratkih proznih del. Zbirka je izšla že pred stirim desetletji. V ponatisu so dodane prve novele, objavljene v periodičnem tisku. Omeniti velja predvsem njegov prvi literarni zapis Vedež ob Jadranu iz leta 1947. Kot v večini svojih del tudi v tem pisatelj odstira delce naše zgodovine. Gosta večera bo predstavila tržaška književnica Zora Tavcar, nekdanja predsednica Združenja primorskih književnikov. Večer bo popestril trio flavtistk pod vodstvom Ksenije Kos. Knjigarna Libris pripravlja literarni večer v sodelovanju z osrednjo knjižnico Srečka Vilharja iz Kopra in gorisko Mohorjevo družbo.

Silvija Mozetič



RAI 1

6.45	Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.30	Dnevnik in nan. Cose del' altro mondo, 10.00 dnevnik TG1
10.05	Nan.: Un profilo nel buio (i. S. ward)
11.00	Dnevnik
11.05	Aktualno: Lineablu G. Marconi - Posebna odd. ob 100-letnici radia
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem
13.30	Dnevnik
14.00	Znanstveno-tehnološki tednik Albedo
14.20	Kviz: Sala giochi
15.00	Nan.: Mancuso F.B.I.
15.45	Mladinski variete Solletico, risanke, nanizanke
17.30	Nan.: Zorro
17.55	Danes v Parlamentu
18.00	Dnevnik
18.10	Zanimivosti iz vsakdana: Italia sera
18.50	Variete: Luna Park (vodi Rosanna Lambertucci)
19.35	Vreme in dnevnik
20.30	Aktualna tema: Il fatto
20.40	Film: Speriamo che sia femmina (kom., It. '85, i. L. Ullman, C. Deneuve)
22.45	Dnevnik
22.55	Variete: Seconda serata
0.05	Dnevnik, vreme in snežne razmere, Iz Parlamenta

RAI 2

6.35	Dok.: V kraljestvu narave
7.00	Otroski variete
8.15	Nan.: Black Stallion
8.40	Nad.: Quando si ama
10.30	Aktualno: Lo sportello del cittadino, 10.50 Fra le righe
11.30	TG2 33, 11.45 dnevnik 2
12.00	Aktualno: I fatti vostri
13.00	Dnevnik, gospodarstvo, zdravje in vreme
14.00	Otroski variete: Quante storie ragazzi!, risanke
14.30	Nad.: Paradise Beach, 14.55 Santa Barbara
15.40	Aktualna odd.: Kronika v živo, vmes (15.45, 17.00) dnevnik
18.10	Sport in vreme
18.35	Sereno variabile
18.45	Nan.: Miami Vice
19.45	Dnevnik in sport
20.20	Variete: Ventientanti
20.30	Film: Arma letale 3 (krim., ZDA '92, i. M. Gibson, D. Glover, J. Pesci), nato posebna odd. Film kronika
23.30	Dnevnik
0.10	se najboljše za rojstni dan, Kino!
0.15	Pregled tiska in vreme
0.30	IP v kosarki, 1.15 boks

RAI 3

6.45	Oddaje Videosapere: Anglescina, Filozofija, dok., Nasi otroci, Prva pomoc
10.10	Fantastica Età, 10.55 Fantastica Mente
12.00	Dnevnik in gospodarstvo
12.30	Znanstveni dnevnik
12.40	Dove sono i Pirenei?
14.00	Dezelne vesti
14.20	Popoldanski dnevnik
14.50	TGR Regione 7
15.15	Sportno popoldne
16.30	Videosapere: Argo - Mala solska knjižnica, 16.45 Parlatto semplice, 17.45 Kultura News, 18.00 dok. Geo
18.30	Sport, Insieme, vreme, dnevnik, dezelne vesti
19.50	Bolb, Blob Soup
20.30	Aktualno: Tempo reale (vodi M. Santoro)
23.15	Dnevnik, dezelne vesti
23.25	50 let zgodovine italijanskega sporta, dnevnik
0.30	Pregled tiska in vreme
1.00	Variete: Fuori orario
1.45	Blob

RETE 4

7.40	Nan.: Tre cuori in affitto
8.00	Nad.: Manuela, 9.05 Guadalupe, 9.30 Catene d'amore
9.55	Variete: Buona giornata, vmes 10.00 Teleprodaja, 11.00 nad. Febbre d'amore, 12.00 Rubi, 13.00 Sentieri, vmes (11.25, 13.30) dnevnik
14.00	Rubrika o lepoti
14.15	Nad.: Sentieri, 15.30 Cuore selvaggio, 16.15 La donna del mistero
17.15	Aktualno: Perdonami, 18.00 Funari News, vmes (19.00) dnevnik
20.45	Nad.: Senza peccato
22.45	Film: Colors (krim., ZDA '87, i. S. Penn, R. Duvall, M.C. Alonso), vmes (23.30) dnevnik
1.00	Pregled tiska
1.10	Lunaparkondicio
1.15	Medicine a confronto

CANALE 5

6.30	Na prvi strani, 8.45 Iz Parlamenta
9.00	Maurizio Costanzo Show
11.45	Aktualno: Forum
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful
14.05	Kviz: Complotto di famiglia (vodi A. Castagna)
15.20	Agenzia matrimoniale
16.00	Otroski variete: nanizanke in risanke
17.55	TG 5 Flash - Kratke vesti
18.00	Kviza: OK, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Striscia la notizia
20.40	Variete: Stelle a quattro zampe
22.45	Večerni dnevnik TG 5
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) dnevnik
1.30	Sgarbi quotidiani

ITALIA 1

6.30	Otroski variete
9.20	Nanizanke
11.25	Aktualno: Village
12.25	Odprti studio, Fatti e misfatti, 12.40 Sport studio
12.50	Otroski variete
14.00	Odprti studio
14.30	Varieteja: Smile, 14.45 Non è la RAI
16.30	Nan.: Highlander
17.30	Aktualno: Village
17.45	Nan.: Primi baci, 18.20 Baywatch
19.30	Odprti studio, vreme, 19.50 Sport studio
20.00	Variete: Karaoke
20.45	Nan.: Beverly Hills, 21.45 Melrose Place
22.40	Aktualno: Fatti e misteri, 22.45 Ciak
23.15	Nan.: L' ombra della notte
24.00	Italija i sport
1.00	Sgarbi quotidiani
1.20	Nan.: Highlander

TELE 4

13.30	17.45, 19.30, 23.55 Dogodki in odmevi
20.30	Rioni alla ribalta
22.45	Film: Casotto (kom.)

MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.50, 0.20 Dnevnik, 13.30 Sport
14.10	Film: Bugie bianche
19.30	The Lion Trophy Show
20.35	Film: La vendetta dell'uomo chiamato Cavallo
23.20	Variete: Tappeto volante

SLOVENIJA 1

10.15	M. Jezernik: Medvedov Godrnjavcek, 5/6, del
10.25	Planinski domovi
10.45	Arhiv zemlje, ponovitev 8/14 dela am. plz serije
11.15	Po domače, ponovitev
13.00	Porocila
13.05	Video strani
15.20	M. Poeloenen: Dežela sreče, ponovitev danske drame
16.20	Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV
16.45	Podarim - dobim, pon.
17.00	TV dnevnik 1
17.10	Otroski program: Ziv zav
18.00	Regionalni studio Maribor
18.45	Stiri v vrsto, igrice
19.13	Risanka
19.30	TV dnevnik 2, vreme sport
20.05	David Copperfield: 15 let magije, 6., zadnji del
21.05	Tednik
22.00	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.20	Zarisce
22.40	Poslovna borza
	Sova
22.55	Večen sanjac, 13/27 del ameriske nanizanke
23.25	Wycliffe, 3/6 del angleške nanizanke
	Grešni kozel

SLOVENIJA 2

13.00	Euronews
15.45	Kinoteka: Grand Hotel, ameriski (cb) film
16.35	V vrtincu, ponovitev Sova, ponovitev
17.20	Eno leto v Provansi, 11/12 del angleške nanizanke
	November: Stari fantje
17.50	Wycliffe, 2/6 del angleške nanizanke
	Smrt flautista
18.45	Ze veste
19.10	Podarim - dobim
19.20	Tok tok, kontaktna oddaja za mladostnike
20.05	Terra Australis, potopis po Avstraliji
20.35	Sejem Informatika
20.40	Povečava: Hollywoodski casi Slovenije, 1. del: Ko so tuji filmarji snemali pri nas
22.00	Frantisek Cap: Na začetku je bil greh, slovensko-nemški film

KANAL A

10.15	Luc svetlobe, ponovitev
11.05	Beverly Hills 90210 III, pon.
11.55	A-shop, Spot tedna, CMT
16.20	Spot tedna, A-shop
16.25	Dance session, pon.
16.55	Unpato, ponovitev
18.00	Magnetoskop, glasba
18.45	A-shop
19.00	Porocila
19.05	Risanka
19.10	Luc svetlobe, 394. del
20.00	Pred poroto, 36. del
20.25	Porocila
20.30	Kruta pravica, ameriska kriminalka
22.10	Kino, kino, kino
23.10	Magnetoskop, ponovitev
23.55	Spot tedna
00.00	A-shop, CMT

MMTV (62. kanal)

17.00	MMTV shop
19.00	Obvestila
19.05	Risanke
19.30	MMTV shop
20.00	Sport MMTV
20.30	Klepnet na MMTV
21.30	Zandar v New Yorku, francoska komedija Glavna vloga: Louis de Funes
23.00	MMTV shop

Koper

16.00	Euronews
16.25	Nogomet - kvalifikacije za EP '96
	Maribor: Slovenija - Estonija, ponovitev
18.00	Slovenski program
	Gradovi - dokumentarna oddaja
18.30	Zamejski portreti
18.45	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.30	Tecaj italijanskega jezika
20.00	Euronews
20.30	»Meridiani« - aktualna tema
21.30	Odprte strani, oddajo pripravlja Rosanna Giuricin
21.50	Stanje stvari, kultura, oddajo pripravlja Nataša Melon
22.15	TV dnevnik
22.30	Slovenski program: Karaoke - dobra volja je najbolja, zabavno-glasbena oddaja

ORF Avstrija 1

9.00	Umor, je napisala
9.50	Knight Rider, ponovitev
10.35	Vesoljska ladja Enterprise
11.30	Usoda nadomestne matere, ameriski film
13.00	Otroski program
15.35	Vesoljska ladja Enterprise
	Jutri je včeraj
16.25	Knight Rider
	Racunalniške igre
17.10	Strašno prijazna družina
	Zenske se hočejo zabavati
17.35	Nas hrupni dom Brezdomec
18.05	Nas učitelj dr. Specht
	Večerja pri Turkih
19.00	Pri Huxtablovih
	Zelo mlada prijateljica
19.30	Cas v sliki, kultura
20.00	Pogledi od strani
20.15	Peter Strohm
	Med brati
21.15	Kuharski mojstri
21.20	NYDP Blue, 4. del am. serije
	Dan priznanj
22.10	Veliki beg, ameriski vojni film, 1963
	Igrajo: Steve McQueen, James Garner, Charles Bronson in drugi
	Režija: John Sturges
00.55	Cas v sliki
1.00	Strašno prijazna družina
1.25	Vsak dan s Schiejokom
2.25	Dobrodošli v Avstriji
04.15	Morituri, nemski vojni film, 1948

ORF Avstrija 2

09.05	Vsak dan s Schiejokom, ponovitev
10.05	Dobrodošli v Avstriji
12.05	Hacker Attack, pon.
13.00	Cas v sliki
13.10	Porocilo, ponovitev
14.00	Zemlja in ljudje, pon.
14.25	Moc strasti
15.10	Svetloba na obzorju
	Umor, je napisala
16.00	Mandarini zar
16.05	Vsak dan s Schiejokom
17.00	Cas v sliki
17.05	Dobrodošli v Avstriji
19.00	Zvezna dežela danes
19.30	Cas v sliki, kultura
20.00	Sport
20.15	Kadar igra glasba, večer domače glasbe
21.10	Vera, talkshow z Vero Russwurm
22.00	Cas v sliki2
22.30	Siling
23.00	Night Watch
	Nylon Blues
23.50	Pustolovske poti svobode
	Iz gubljenih iluzije
00.40	Video noc

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 11.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Poslovne informacije; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer; 21.05 Literarni večer; 22.30 Informativna oddaja v tujih jezikih; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.50 Prireditve; 11.15 Izjava tedna; 12.00 Opoldne; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne drobtinice; 17.30 Obvestila; 17.00 Stergo ergo; 17.50 Sport; 18.00 Vroč stol; 19.30 Jazz; 21.00 Profetru; Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Komedija; 13.05 Mehurčki; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 O jeziku; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Izvirniki in priredbe; 17.00 Glasbena umetnost; 18.05 Zunanje-politični feljton; 18.25 Komorni koncert; 19.30 Zborovska glasba; 20.00 Iz arhiva simfonikov RTVS; 22.05 Logos; 23.00 Izbrali smo; 23.55 Lirčni utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.00 Glasba in koledar; 6.30 Jutranjik in osmrtnice; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val; 8.15 Vsak dan je dober dan; 8.45 Servisne informacije, prireditve; 9.45 Zdravnikovi nasveti; 11.15 Hladno-toplovroče; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej... kontaktna odd.; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Poročilo iz borze; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasbena kronika MV; 19.00 Dnevnik; 19.30 Večerni pr. MV; 22.30-23.15 Četrtek koncert.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kulturna odd.; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.50 Single tedna; 15.00 The music bus; 16.00 Modri val; 18.45 Jazz; 20.00 Prenos RMI.

R. Glas Ljubljane

5.15, 8.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 18.15, 19.15 Novice; 7.35 Vreme; 8.15 Napoved; 9.30 Kam danes; 11.00 Anketa; 12.00 BBC Novice; 14.05 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obvešča; 15.45 Avtomarket; 16.10 Cankarjev dom se predstavi; 18.15 Aktualna tema; 19.25 Vreme; 20.00 Poslovni radio.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 11-20 Kdo bo koga; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 13.20 Skozi vrata v zgodovino; 14.30 Planinsko športni kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.10 Nagradno vprašanje; 17.00 Pogovor z J. Školjcem; 18.20 Músic machine; 19.30-24.00 Študentski pr. RK.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.15 Horoskop; 7.00 Kronika; 7.15 Dobro jutro; 9.05 Štajerske miniature; 10.05 Delavnica znancev; 11.45 Infoservis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 13.10 Čas je za...; 14.00 Osmrtnice, obvestila; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Poslušajte; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 17.45 Pleski berlujak; 18.00 Pokličite 101 555; 19.30 Mladi glasbeniki pred mikrofonom; 20.00 Kulturno-umetniški progr.; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Študent

11.00 Prevzetni klop; 12.00 Komu zvoni?; 14.00 OF; 15.00 Recenzije & Napovedi (kinotečni filmi); 15.30 Kaj pa univerza?; 17.00 Joculator; 18.00 Borzni parket; 19.00 TB: The (EC) Nudes; 20.00 O trojkah, Sokolih; 22.00 Vaš omiljeni DJ Jure.

Radio Trst A

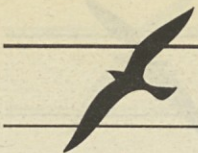
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Irska, lepa in tragična; 8.40 Slov. lahka glasba; 9.15 Odprta knjiga: Kar po domače (r. M. Maver); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.45 Primorska poje; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; MePZ Psalms; 18.00 Dopisnice z najbližjega vzhoda; 18.30 Kantavtorji; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 15.00 Rok z Vami; 16.30 Tě zani-ma tvoja prihodnost; 18.00 Mix Zoon; 20.00 Foyer (pon.).

Radio Koroška

18.10-18.30 Rož - Podjuna - Zila.

GLEDALIŠČA
SLOVENIJA

LJUBLJANA

SNG DRAMA, tel.: 061/ 221-511
Danes, 30. marca, ob 19. uri: *W. Shakespeare - HAMLET*, za izven. V soboto, 1. aprila, ob 19.30: T. Stoppard - ARKADIJA, za abonma sobota in izven.

MALA DRAMA, tel.: 061/ 221-511
Danes, 30. marca, ob 20. uri: *G. Tabori: WEISMAN IN RDECE LICE*, za izven.



Režiser Samo Strelec

V petek, 31. marca, ob 20. uri: V. Möderndorfer - HAMLET IN OFELIJA, za izven.
V soboto, 1. aprila, ob 20. uri: A. Nicolaj - PRVA KLASA, za izven.

MGL, tel.: 061/ 210-852
Danes, 30. marca, ob 19.30: *T. Bernhard - PRED UPOKOJITVIJO*, za abonma studentski A. - V petek, 31. marca, ob 19.30: M. Camoletti - PRIDI GOLJA NA VEČERJO, za izven.

SMG, tel.: 061/ 125 33 12
V nedeljo, 2. aprila, ob 11. uri: W. Dekleva - KLOVNI, za izven.

SNG OPERA, tel.: 061/ 331-950
Danes, 30. marca, ob 19. uri: *G. Donizetti - LJUBEZENSKI NAPOJ*, za red cetrtek I in izven.
V petek, 31. marca, ob 16.30: J. Strauss ml. - NETO-PIR.

*V soboto, 1. aprila, ob 19. uri:
G. Verdi - TRAVIATA
Zadnjič v sezoni!*

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom
Danes, 30. t. m., ob 10. uri ponovitve mladinske igre F. Tomizze »Bolhe v operi«. SSG ponovi v ponedeljek, 3. aprila, ob 10.00 in ob 16.00 (red I) predstavo J. Jurčiča-A. Inkreta »Deseti brat«. SSG gostuje jutri, 31. t. m., ob 20. uri v Ljubljani (Dom španskih borcev) s predstavo V. Möderndorferja »Transvestitska svatba«. Gledališče Rossetti
Danes, 30. t. m., ob 20.30 (red cetrtek) gostovanje gledališča iz Turina z G. Giacovim delom »L'on.le Ercole Malladri«. Režija M. Avogadro. Nastopajo T. Bertorelli, V. Sperli in P. Di Iorio. V abonmaju: odrezek st. 9A. Ob 18. uri »Lei non sa chi sono io...«, srečanje s publiko. Vstop prost.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče
Občinski center Sentrupert - Danes, 30. t. m., ob 20.00 »Am Swimmingpool«. Mladinski dom-Javna dvojezična sola: jutri, 31. t. m., ob 10. uri predstavitev projekta Javne dvojezične ljudske sole »Moja domovina si tudi ti«.

RAZNE PRIREDITVE
SLOVENIJA

LJUBLJANA

CANKARJEV DOM, tel.: 061/ 222-815
Danes, 30. marca, ob 19. uri: *OD SEVERA EVROPE DO JUGA AFRIKE* - potopisno predavanje DARETA BENCIKA.

INFORMACIJSKI CENTER
MODERNE GALERIJE

Danes, 30. marca, ob 17. uri:
projekcija video filma
Davida Larcherja - GRANNY'S IS

Kot pravi avtor gre za geriatrijsko-antropološko video studijo, posneto s pomočjo njegove babice, zrtve dolgo trajajoče bolezni in spominov, ki so ostali po njeni smrti. Film je bil nagrajen z najvišjimi priznanji v Bonnu, Montbéliardu in drugod.

KUD FRANCE PRESEREN, tel.: 061/ 332-288
Danes, 30. marca, ob 20.30: *prireditve posvečene ob izidu knjige JANIJA KOVACICA - Tretje oko - kratka zgodovina Slovencev 1977-1993 v songih.*

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Trzaska Knjigarna (Ul. sv. Franciska 20): danes, 30. t. m., ob 17.30 predstavitev pesniške zbirke Tomaza Salamuna »Ambra«. Jutri, 31. t. m., ob 17.30 predstavitev slovarjev prof. Diomire Fabjan Bajc »Dve muhi

KD SPANSKI BORCI, tel.: 061/ 140 41 83
Danes, 30. marca, ob 20. uri: *E. Flisar - TRISTAN IN IZOLDA*. Gostuje Slovensko komorno gledališče.

SENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE, tel.: 061/ 312-860
V petek, 31. marca, ob 19.30: A. Hieng - ZAKLADI GOSPE BERTE, za izven. V soboto, 1. aprila, ob 16. uri: D. Tothoroh-A. Jelen - UKRADEN PRINC IN IZGUBLJENA PRINCESKA, za izven.

LG JOZE PENGOV, Draveljska 44
Danes, 30. marca, ob 17. uri: *H. Ch. Andersen-M. Jesih - CESARJEVA NOVA OBLACILA*, premiera. LGL, tel.: 061/ 314-962
Danes, 30. marca, Veliki oder ob 17. uri: *S. Makarovič - MEDENA PRAVLJICA*, za izven.

CELJE
SLG, tel.: 063/ 25-332
Danes, 30. marca, ob 17. uri: *J. Kranjc - DETEKTIV MEGLA*, za 2. abonma Gimnazija Celje.

ODERPODODROM, tel.: 063/ 25-332
V petek, 31. marca, ob 20.30: Z. Hočevar - SMEJCI, za abonma Oderpododrom 4 in izven.

DOVJE - MOJSTRANA
KUD JAKA RABIC, tel.: 064/ 891-265
V petek, 31. marca, ob 20. uri: kmečka povest DOBROTA NI SIROTA, premiera. Predstava bo se v nedeljo, 2. aprila ob isti uri.

KRANJ
PGK, tel.: 064/ 222-681
Danes, 30. marca, ob 19.30: *R. Cooney - ZBEZI OD ZENE*, za izven in konto.

MARIBOR
SNG DRAMA, tel.: 062/ 221-206
Danes, 30. marca, Minoritska cerkev ob 20. uri: *Serling-D. Lulić - OBMOCJE SOMRAKA*, za abonente in izven. V petek, 31. marca, velika dvorana, ob 18. uri: N. Prokić - RUSKA MISIJA, za abonente in izven.

LGM, tel.: 062/ 26-748
V nedeljo, 2. aprila, ob 11. uri: M. Pungartnik - VOJNI MOŽ IN LEPA POLONA.

NOVA GORICA
PDG, tel.: 065/ 25-326
V soboto, 1. aprila, ob 19. uri: H. Barker - LJUBEZEN DOBREGA MOŽA, za izven.

VELENJE
DK VELENJE
V petek, 31. marca, ob 19.30: P. Shafferja - CRNA KOMEDIJA, premiera. V izvedbi amaterskega gledališča Velenje.

V teku je predprodaja vstopnic za zgoraj omenjeno predstavo in za musical »Dolci viži al foro« v izvedbi gledališke skupine Compagnia della Rancia, ki bo na sporedu 11. in 12. aprila. Izven abonmaja. Urnik blagajne gledališča: 8.30-14.30 in 16.00-19.00 ob delavnikih (tel. 54331) in pri blagajni v Pasazi Protti (tel. 630063): 8.30-12.30 in 16.00-19.00. Gledališče Cristallo - La Contrada
Se danes, 30. t. m., bo že sesto leto zapored gledališki natečaj za sole »Palio Teatro-scuola«, ki ga organizira Kulturno združenje »Teatro degli Asinelli«. GORICA: Kulturni dom: Danes, 30. t. m., ob 18.30 srečanje s Cirilom Zlobcem. Jutri, 31. t. m., kabaret »Pajk's show«.

BILČOVŠ

Pri Miklavžu-Zupnijski svet: Jutri, 31. t. m., ob 19.30 - Predavanje in pogovor z Waltraud Stockreiter »Tezave otrok v soli«.

ŠKOCIJAN: Dvorana Kassl: V soboto, 1. aprila, ob 20.00 - Vigredni koncert, nastopajo otroški, dekliski in moški zbor Skocijan. Kvartet Srce, MGK Klopeinersee.

CELJE

OSREDNJA KNJIZNICA CELJE
Danes, 30. marca, ob 18. uri: knjizevnik in prevajalec IVO SVETINA bo predstavil TIBETANSKO KNJIGO MRTVIH.

MARIBOR

SNG DRAMA, Slovenska 27
Danes, 30. marca, ob 17. uri: kabinet prof. Sedmaka. Gostja bo MAGDALENA TOVORNIK.

ROTOVZ, Rotovski trg 1
V petek, 31. marca, ob 17. uri: pogovor z EVALDOM FLISARJEM.

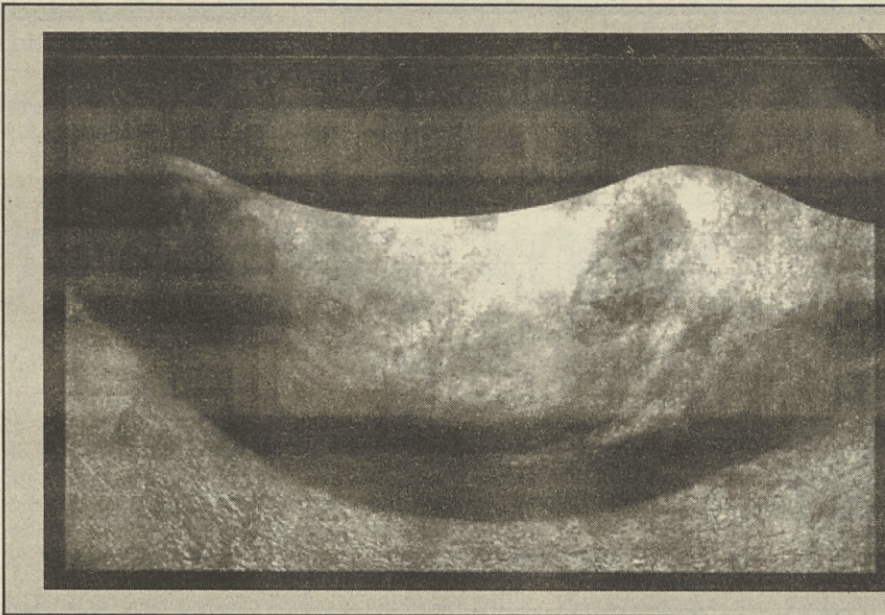
ŠKOFJA LOKA

MARTINOVA HISA, Mestni trg 26
V petek, 31. marca, ob 18. uri: literarno glasbeni večer SEJALEC 1995. Gostje: BERNARDA OMAN (igralka), MILAN ŠTEFET (igralec) in DENIS KOKALJEM (kitarist).

na en mah-Due piccioni con una fava« in »Lazni prijatelji-Falsi amici«.

TRZICA

Občinsko gledališče
»Ecco mormorar l'onde«: danes, 30. t. m., ob 20.30 film »Cronaca di Anna Magdalena Bach«



*V galeriji
MEDIA NOX
v Mariboru
je na ogled razstava
kiparja
DARIJA
KREUHA*

GLASBA
SLOVENIJA

LJUBLJANA

KLUB CD, tel.: 061/ 176 72 28
Danes, 30. marca, ob 21. uri: nastop skupine TOLOVAJ MATAJ.

KLUB K4, Kersnikova 4
V petek, 31. marca, ob 22. uri: nastop KOSIR RAP TEAMA.

SLOVENSKA FILHARMONIJA
Danes, 30. marca, ob 18. uri: koncert TANJE PETERNEJ (oboa) in BOSTJANA LIPOVSKA (rog).

CELJE
ND CELJE, tel.: 063/ 443-207
Danes, 30. marca, ob 19.30: koncert komorne orkestra VOLGA SINFONIETTA.

RAZSTAVE
SLOVENIJA

LJUBLJANA

GALERIJA AVLA, Trg republike 2
Razstava slik KARLA in ROKA ZELENKA je na ogled do 9. aprila.

GALERIJA ARS, Cevljarska 2
Razstava plastik LOVRA INKRETA je na ogled do 6. aprila.

GALERIJA ILIRIJA, Trzaska 40

Danes, 30. marca, bo ob 18. uri otvoritev razstave slik ALENKE GERLOVIC.
Razstava bo na ogled do 20. aprila.

GALERIJA KRKA, Dunajska 65
Razstava grafik, risb in slik BOZIDARJA JAKKA je na ogled do 5. aprila.

GALERIJA SLOVENIJALE, Dunajska 22
Razstava MILOSA POPOVICA je na ogled do 20. aprila.

INSTITUT JOŽEF STEFAN
Razstava slik JOŽETA CIUHE je na ogled do 21. aprila.

POSLOVNI CENTER MERCATOR,

Dunajska 107
Danes, 30. marca, bo ob 19. uri otvoritev razstave slik STEFANA PLANINCA.
Razstava bo na ogled do 28. aprila.



FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Trzaska knjigarna (Ul. Sv. Franciska 20): na ogled je razstava arhitekturnih maket in risb »Slovenski kozolec«. Razstavo je oblikoval arh. Boran Hrelja. Palaca Costanzi: do 17.4. je na ogled razstava »Slovenska kultura v Trstu«. Urnik: od 10.00 do 12.30 in od 16.00 do 19.30. Muzej judovske skupnosti »Carlo in Vera Wagner« (Ul. Monte 5): do 17.4. »Sveta dezela v antični topografiji«. Urnik: torek, sreda 16-20, cetrtek, petek 10-13, ob nedeljah pa dopoldne in popoldne. Galerija Rettori Tribbio: razstavlja slikar Ottavio Bomben. Art Light Hall: na ogled je razstava skulptur Giorgia Schumann. Galerija Le Caveau (Ul. sv. Franciska 51/a): do 4.4. je na ogled razstava slik očeta in sina Seriani. Trzaski fotografski krozek (Ul. Zovenzoni 4): do 2.4. razstavlja fotografije Alfredo Davoli, Calogero Chinnici Geros in Enzo Gomba.

Irske noci nad Slovenijo

Danes, 30. marca, v KD Ivan Napotnik v Velenju ob 19. uri: koncert ANDREJA SIFRERJA in irske skupine STOCKTON'S WING

Nastopili bodo še: 31. marca, klub Atlantis v Novem mestu, 1. aprila, kinodvorana v Murski Soboti, 4. aprila, Perla v Novi Gorici, 5. aprila, Narodni dom v Celju, 6. aprila v ljubljanskem klubu Eldorado, 7. aprila, dom Španski borci v Ljubljani.

TEOLOSKA FAKULTETA, Poljanska 2
Danes, 30. marca, bo ob 18.30 otvoritev razstave TONYJA EMEKEJA NWACHUKWUJA z naslovom Utrip ob Nigeru.
Razstava bo na ogled do 12. aprila.

PROSTORI STOLPNICE TR/3, Trg republike 3
Razstava akvarelov STANISLAVE KNEŽ MILOJKO-VIČ je na ogled do 12. aprila.

KNJIZNICA SSKA - MEDVODE, Cesta komandanta Staneta 10
Razstava fotografij VIDA GREGORACA je na ogled do 4. aprila.

MUZEJ NOVEJSE ZGODOVINE, Celovska c. st. 23
Razstava BOB MARLEY - upornik z razlogom: Pesmi svobode je na ogled do 20. aprila. Vsak dan ob 16.30 si lahko ogledate video projekcijo.

CELJE
MUZEJ NOVEJSE ZGODOVINE
Razstava SLOVENC V VELIKI BRITANJI 1991-1994 je na ogled do 15. aprila.

IZOLA
GALERIJA INSULA, Smrekarjeva 20
Razstava nemške umetnice INKEN N. WOLDSEN je na ogled do 10. aprila.

KAMNIK
RAZSTAVISCE VERONIKA, Japljeva 2
Razstava del, ki so jo pod mentorskim vodstvom Marka Novaka in Andreja Schlegla pripravili člani likovnega društva SS Rudolfa Maistra, s je na ogled do 15. aprila.

GALERIJA MAJOLKA, Maistrova 11
Razstava kiparja LEONA HOMARJA je na ogled do 22. aprila.

MARIBOR
GALERIJA MEDIA NOX, Oroznova 2
Razstava skulptur DARIJA KREUHA je na ogled do 15. aprila.

SEŽANA
KC SRECKA KOSOVELA, Kosovelova 4a
Razstava likovnih del MAKSIMA SEDEJA ml. je na ogled do 15. aprila.

ŠKOFJA LOKA
GALERIJA FARA, Cesta talcev 2
V petek, 31. marca, bo ob 19. uri otvoritev razstave risb SIMONE MLAKAR. Razstava bo na ogled do 20. aprila.

KOROŠKA

CELOVEC: Dezelna galerija: do 30. aprila razstavlja Marie Lassnig. Hisa umetnikov - Mala galerija (Goethepark 1): na ogled je razstava »Prostori« - keramični objekti in skulpture. Razstavljajo: F. J. Altenburg, T. Estermann, B. Reisinger, I. Schaumberger, L. Schrammel, K. Spurey, G. Tschachler-Nagy in drugi.

ŠMIHEL NAD BLIBERKOM: Kavarna Knecht: na ogled je razstava Helmuta Blazaja.

BELJAK: Galerija Freihausgasse: razstava del Marjetice Potrč, risb Marca Pogacnika in skulptur Egona Ubina.

GLOBASNICA: Posojilnica: do 9.4. razstavlja Ivan Klaric.

FJK

TRST

Glasbena matica - Koncertna - abonmajska sezona 1994/95

V cetrtek, 20.4., ob 20.30 zadnji koncert: Nastopil bo Giancarlo Viozzi (orgle). Na programu Viozzi, Zardini, Mascagni in Sofianopulo. Gledališče Verdi - Dvorana Tripovich

Operna in baletna sezona 1994-95

V teku je predprodaja vstopnic za C.W. Gluckovo »Orfeo ed Euridice«, ki bo v soboto, 8.4., ob 20. uri (red A). Dirigent Peter Maag. Ponovitve v nedeljo, 9. 4., ob 16. uri (red D). Prodaja vstopnic in rezervacije pri blagajni dvorane Tripovich (urnik: 9-12/16-19 - zaprto ob ponedeljkih) Gledališče Rossetti

Trzasko koncertno društvo: V ponedeljek, 3.4., ob 20.30 koncert Ensemble Instrumental de Grenoble. Gledališče Miela

V soboto, 8.4., ob 21. uri koncert The Original Klezmer Ensemble.

Predprodaja vstopnic pri UTAT.

Sportna palaca pri Carboli Jutri, 31. t. m., ob 21. uri bo nastopil Biagio Antonacci. OPCINE

Prosvetni dom - Openska glasbena srečanja: jutri, 31. t. m., ob 20.30 zaključni koncert. Nastopata violinist Armando Barilli in pianista Antonella Fanfaroni iz Parme.

GORICA

Komorna dvorana SCGV (Drevored XX sept. 85) V ponedeljek, 10.4., ob 20.30 »Tam gor je moja vas«, ljudske pesmi beneskih dolin.

PORDENON

Koncert ansambla Litfiba bo 7.4. v Palasportu v Pordenonu (ter 5. aprila v Veroni - Palasport); 8. aprila pa bo v Bologni (Palasport) koncert ansambla Megadeath.





MENJALNIŠKI TEČAJI						
29. marca 1995						
menjalnica	Nemška marka (tečaj za 1 DEM)		Avstrijski šiling (tečaj za 1 ATS)		Italijanska lira (tečaj za 100 LTL)	
	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni
A banka Ljubljana	80,70	81,65	11,31	11,60	6,50	7,00
A banka Koper	80,50	81,65	11,29	11,60	6,50	7,00
A banka Nova Gorica	-	-	-	-	-	-
Banka Celje d.d., t: 063/431-459	80,60	81,90	11,30	11,60	6,45	6,90
Banka Noricum* d.d., t: 133-40-55	80,40	81,60	11,35	11,55	6,50	6,90
Banka Vipa NG, t: 065/ 28-511	80,70	81,70	11,29	11,62	6,29	6,74
Bund Ljubljana, t: 18-51-318	81,00	81,50	11,20	11,55	6,50	6,90
Come 2 us* Tel: 061/ 15-92-635, od 8-15, sob od 9-12	80,85	81,20	11,40	11,52	6,65	6,90
Creditanstalt d. d.	80,90	81,70	11,30	11,70	6,60	7,20
Hida, od 7-19, sob od 7-14	81,16	81,19	11,47	11,49	6,80	6,85
Ilirika Ljubljana, t: 12-51-095	81,00	81,10	11,43	11,45	6,79	6,81
Kompas Hertz Celje* Tel: 063/ 26-515, od 7-19, sob od 7-15	80,70	81,35	11,38	11,50	6,50	6,75
Kompas Hertz Velenje Tel: 063/ 855-552, od 7-15, sob od 7-13	80,70	81,35	11,38	11,50	6,50	6,75
Kompas Hertz Idrija* Tel: 065/ 71-700, od 7-15, sob od 7-15	80,85	81,40	11,38	11,50	6,50	6,75
Kompas Hertz Tolmin* Tel: 065/ 81-707, od 7-15, sob od 7-15	80,85	81,40	11,38	11,50	6,50	6,75
Kompas Hertz Bled* Tel: 064/ 741-519, od 8-12, 17-19, sob od 7-16	80,85	81,40	11,38	11,50	6,50	6,75
Kompas Hertz Nova Gorica* Tel: 065/ 28-711, od 7-19, sob od 7-19	80,85	81,40	11,38	11,50	6,50	6,75
Kompas Hertz Maribor* Tel: 062/ 225-252, od 7-19, sob od 7-13	80,85	81,40	11,38	11,50	6,50	6,75
Nova kreditna banka Maribor d.d.*	80,25	81,90	11,40	11,65	6,40	7,05
Lemo Šempeter*, t: 065/ 32-250	-	-	-	-	-	-
Ljudska banka d.d. LJ, t: 13-11-009	-	-	-	-	-	-
Poštna banka Slovenije*	79,25	81,25	10,78	11,45	6,05	6,78
Publikum Ljubljana, t: 312-570	81,00	81,10	11,47	11,49	6,70	6,74
Publikum Piran, t: 066/ 73-269	80,50	81,05	11,35	11,50	6,68	7,00
Publikum Celje, t: 063/ 441-405	80,80	81,35	11,40	11,52	6,60	7,00
Publikum Maribor, t: 062/ 222-675	80,85	81,15	11,40	11,45	6,50	6,95
Publikum Šentilj, t: 062/ 651-355	80,00	81,60	11,25	11,60	6,40	7,10
Publikum Tolmin, t: 065/ 82-180	80,85	81,22	11,37	11,59	6,55	6,72
Publikum NM, t: 068/ 322-490	80,80	81,25	11,37	11,52	6,60	6,95
Publikum Zalec, t: 063/ 715-114	80,30	81,50	11,35	11,50	6,20	7,00
Publikum Šentjur/CE, t: 063/ 743-174	80,60	81,50	11,35	11,52	6,20	7,29
Publikum Kamnik, t: 061/832-914	80,90	81,40	11,39	11,55	6,65	6,90
Publikum Trebnje, t: 068/ 45-670	80,55	81,60	11,37	11,63	6,60	7,15
Publikum Sevnica, t: 0608/ 82-822	80,80	81,30	11,35	11,55	6,55	6,79
Publikum Mozirje, t: 063/ 831-842	81,00	81,78	11,35	11,59	6,40	7,20
SKB d.d.,***	80,20	81,70	10,90	11,65	6,40	7,20
SHP Kranj, t: 064/331-741	-	-	-	-	-	-
SZKB d.d. Ljubljana	80,95	81,59	11,40	11,59	6,60	7,03
UBK Ljubljana, t:061/444-358	80,80	81,80	11,35	11,62	6,60	6,95
Upimo Ljubljana, t: 212-073	81,00	81,08	11,43	11,45	6,76	6,78
Tečaj velja danes: * Zaračunavajo provizijo: **						
Tečaji po poslovnih enotah SKB banke d.d. so lahko različni:***						

BCIKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA		
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mitnica: tel. +39/40/636311 Agencija Rojan: tel. +39/40/411611 Agencija Domjo: tel. +39/40/831131		
29. MAREC 1995	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1660,00	1735,00
nemška marka	1200,00	1254,00
francoski frank	337,00	350,00
holandski gulden	1074,00	1118,00
belgijski frank	58,40	60,80
funt sterling	2692,00	2800,00
irski sterling	2703,00	2814,00
danska krona	302,00	314,00
grška dragma	7,30	7,60
kanadski dolar	1186,00	1234,00
japonski jen	18,80	19,60
švicarski frank	1440,00	1499,00
avstrijski šiling	171,0	178,00
norveška krona	269,00	280,00
švedska krona	227,00	236,00
portugalski escudo	11,40	11,90
španska pezeta	13,00	13,60
avstralski dolar	1212,00	1262,00
madžarski florint	11,00	16,00
slovenski tolar	14,00	14,60
hrvaški dinar-kuna	320,00	337,00

KMEČKA BANKA - GORICA		
29. MAREC 1995	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1675,00	1720,00
nemška marka	1216,00	1251,00
francoski frank	342,00	357,00
holandski gulden	1080,00	1108,00
belgijski frank	58,70	59,90
funt sterling	2703,00	2793,00
irski sterling	2717,00	2807,00
danska krona	303,00	311,00
grška dragma	7,40	8,00
kanadski dolar	1192,00	1237,00
švicarski frank	1474,00	1504,00
avstrijski šiling	171,90	176,90
slovenski tolar	14,60	15,40

TEČAJ TOLARJA V TUJINI			
24. MAREC 1995			
država	banka	nakupni	prodajni
Avstrija	Posojilnica Pilberk	8,30	8,90
Avstrija	Posojilnica Železna Kapla	8,60	9,00
Avstrija	Posojilnica Borovlje	8,50	9,00
Avstrija	Posojilnica Šentjakob	7,80	9,20
Avstrija	Posojilnica Ločilo	8,50	9,10
Italija	Kmečka banka Gorica	14,60	15,40
Italija	Tržaška kreditna banka	14,00	14,60

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG			
14. MAREC 1995			
v DEM			
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	-	1.4098	-
francoski frank	-	28.0770	-
nizozemski gulden	-	89.1430	-
belgijski frank	-	4.8360	-
španska peseta	-	1.0907	-
danska krona	-	24.8600	-
kanadski dolar	-	0.9945	-
japonski jen	-	1.5464	-
švicarski frank	-	20.0700	-
avstrijski šiling	-	14.2070	-
italijanska lira	-	0.8365	-
švedska krona	-	19.4450	-

ABANKA D.D. LJUBLJANA			
Tečajna lista za obračun deviznih prilivov in odlivov podjetij, veljavna dne 30. 3. 95			
Valuta	Enota	Nakupni	Prodajni
ATS	100	1.155,9835	1.159,5360
DEM	100	8.135,0000	8.160,0000
USD	1	112,1003	112,4448
Tečaji so okvirni, pri konkretnih poslih so možna odstopanja.			

BANKA SLOVENIJE								
Tečajna lista št. 059 z dne 29. 3. 1995 - Tečaji veljajo od 30. 3. 1995 od 00.00 ure dalje								
				ZA DEVIZE				
država	šifra	valuta	enota	nakupni	srednji	prodajni		
Avstralija	036	avstr. dolar	1	81,6394	81,8851	82,1308		
Avstrija	040	šiling	100	1156,2805	1159,7598	1163,2391		
Belgija	056	frank	100	394,8849	396,0731	397,2413		
Kanada	124	dolar	1	79,7598	79,9998	80,2398		
Danska	208	krona	100	2033,8656	2039,9856	2046,1056		
Finska	246	marka	100	2580,2713	2588,0354	2595,7885		
Francija	250	frank	100	2298,7280	2305,6449	2312,5618		
Nemčija	280	marka	100	8137,0902	8161,5749	8186,0596		
Grčija	300	grd	100	—	49,7774	49,9267		
Irsko	372	funt	1	—	182,1664	182,7129		
Italija	380	lira	100	6,6016	6,6215	6,6414		
Rep. Hrvaška	385	hrv. kuna	100	—	2200,0000	—		
Japonska	392	jen	100	127,0281	127,4103	127,7925		
Nizozemska	528	gulden	100	7264,6313	7286,4908	7308,3503		
Norveška	578	krona	100	1816,6054	1822,0716	1827,5378		
Portugalska	620	escudo	100	76,9362	77,1677	77,3992		
Švedska	752	krona	100	1530,5866	1535,1922	1539,7978		
Švica	756	frank	100	9883,3098	9913,0489	9942,7880		
Velika Britanija	826	funt sterling	1	180,8631	181,4073	181,9515		
ZDA	840	dolar	1	112,1291	112,4665	112,8039		
Evropska unija	955	ECU	1	148,2293	148,6753	149,1213		
Španija	995	peseta	100	87,9863	88,2511	88,5159		
Opomba: Tečaj HRK se uporablja za izkazovanje rezultatov poslovanja z Republiko Hrvaško, kjer je omenjena valuta plačilno sredstvo.								
Cena za vpis v odstotkih in tekoča nominalna vrednost dvodelnih blagajniških zapisov Banke Slovenije na dan 29. 3. 1995								
št. dni do zapadlosti	veljavni srednji tečaj BS za 1 DEM	cena za vpis v % od nominalne vrednosti (tečaj)			tekoča nominalna vrednost za APOEN (v SIT)			
		(A) tolarski del	(B) devizni del	skupaj	APOEN	(A) tolarski del	(B) devizni del	skupaj
1) BLAGAJNIŠKI ZAPISI, IZPLAČLJIVI 12. 5. 1995:				1.500.000	824,573	811,252	1.635,826	
43		109,9431%	108,1670%	109,0551%	150.000	82,452	81,125	163,583



LJUBLJANSKA

BORZA

 LJUBLJANA STOCK EXCHANGE

Tečajnica borznega trga

št.: 59

Datum: 29. 3. 1995

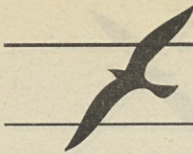
Vrednost papir	qbr. m.div.	ex kupon št.del.(3)	enotni tečaj	% sprem	datum	povpreč	ponudba	Max.	Min.	pm. 1 1000 SIT
BORZNA KOTACIJA A - Redne delnice										
LEKC	796	(4.5.93)	11.500		24.3	11.410	12.090			
PRB	1.000	(6.6.94)	13.057	58-	29.3	12.910	13.000	13.300	12.910	3.134
SAL	500	(7/29.8.94)	20.205	96-	29.3	20.140	20.450	20.390	20.130	4.243
SKBR	458	(16.5.94)	32.995	49-	29.3	52.520	32.850	33.300	32.520	17.883

BORZNA KOTACIJA A - Obveznice										
RSO1	8,0	4(31.12.94)	97,5	25	29.3	97,5	97,7	97,6	97,4	79.782
RSO2	9,5	8(1.10.94)	102,9	20	29.3	102,0	102,9	103,0	102,5	594.226
RSO8	5,0	3(30.11.94)	79,0	125-	29.2	74,0	88,0	79,0	79,0	1.229
RS11	7,0	4(15.1.95)	90,0		22.3	83,0				
RS10	8,0	4(31.12.94)	94,0	208-	29.3	93,6	94,7	94,0	94,0	77
RS12D	9,5	8(1.10.94)	100,0A		24.3					
SKB1	10,0	4(1.11.94)	95,0	04	29.3	94,7	97,0	95,0	95,0	2.049

BORZNA KOTACIJA B - Redne delnice										
BTBR			11.370	01	29.3		12.200	11.370	11.370	57
DAD	10.000	(1.6.94)	116.778	1,00	29.3	116.200	116.600	118.900	115.600	19.735
FMD		(8)	15.000	3,17-	29.3	14.340	15.000	15.000	15.000	870
GPGR			19.800		27.3		19.810			
HMER			16.500		27.3	15.000	16.500			
MKZ	218	(30.3.93)	9.081	75-	29.3	8.920	9.090	9.200	9.000	3.269
NIKR	4.000	(8/10.6.94)	3.809	1,15-	29.3	3.755	3.810	3.898	3.721	3.679
TCTR		(5)	743,2	4,96-	29.3	742,0	749,0	770,0	733,0	2.946

BORZNA KOTACIJA B - Prednostne delnice										
KBTP	4000	(23.5.94)	32.416	5,71-	29.3	31.600	33.690	32.710	32.000	2.496
PNFP			34.187	1,67-	29.3	33.700	34.400	34.400	34.000	752
VP		(6)	1.548**	9,75-	29.3		1.547	1.550	1.545	46
UBKP			11.837	1,67	29.3	11.250	11.840	12.000	11.600	1.184
VIPP			41.000		24.3	39.900	41.000			

BORZNA KOTACIJA B - Obveznice										
LEK2	12,0	4(1.11.94)	97,5		24.3		97,0			
OZG	12,0	4(1.1.95)	88,0		23.3	88,1	90,0			
PCE	11,0	6(1.12.94)	97,0		22.3		97,0			
PLJ	12,0	7(1.1.95)	97,1	83-	29.3	97,0		97,1	97,0	471
PGO	10,0	1(1.6.94)	93,0	1,03-	29.3	92,5	95,6	93,0	93,0	949
RSCS1	10,0	4(1.6.94)	89,0	56-	29.3	81,0	93,0	89,0	89,0	795



TENIS / TENIŠKA POT OBEH ŠAMPIONOV SE STALNO PREPLETA OD LETA 1989 DALJE

Rivalstva med Samprasom in Agassijem še ne bo konec

Ekstravaganтни Andre Agassi se je uveljavil pred Samprasom, ki pa zdaj nikakor ne namerava prepustiti teniškega prestola



Pete Sampras - že nekaj časa teniški kralj

Ko sta se maja 1989 v Rimu Andre Agassi in Pete Sampras pomerila prvič, je bil Agassi z devetimi osvojenimi turnirji, polfinaloma na Roland Garrosu in v Flushing Meadowu, spranih jeans hlačah ter zelo specifičnim obnašanjem tržno že eden najmocnejših in najvplivnejših teniških profesionalcev. Pete Sampras se je do takrat komaj dobro naučil igrati enoročni backhand (dvoročnega je igral do sezone '87), bil je brez turnirskih zmag in sploh se ni vedel, kako naj se obnaša v vrtincu profesionalnega teniskega življenja. Maja 1989 sta imela Andre in Pete skupen le talent.

Tenisko leto 1990 bi moralo biti leto Andrea Agassija, zato prvi zmagi Samprasa v njunem drugem medsebojnem dvoboju v 3. krogu turnirja v Philadelphiji (Samprasov prvi osvojeni turnir) nihče ni posvečal posebne pozornosti. Se posebej potem, ko je Agassi na Roland Garrosu odigral prvi finale na turnirjih Grand Slam in tudi v Flushing Meadowu do finala igral odličen tenis. Toda v finalu ga je čakal Sampras, ki je v četrtfinalu opravil z Lendlom (ki je Sam-

prasa kot partnerja med zimskim treningom v Connecticutu, kjer Lendl živi, naučil profesionalnega odnosa do tenisa) in v polfinalu nato se z McEnrojem, ki je se zadnjič v karieri resno poskušal osvojiti turnir Grand Slam. In ceprav je Nick Bolletieri pred finalom razlagal, »da je pariški finalni poraz pozabljen in da je potihem vedel, da se mora prva velika zmaga zgoditi prav v New Yorku«, je bil Agassi prej živčen kot potrebno samozavesten in je doživel drugi finalni poraz na katerem izmed turnirjev za Grand Slam v isti sezoni. Poraz je delno ublazil le z zmago na prvem ATP-jevem svetovnem prvenstvu v Frankfurtu. Sampras je, miren kot ponavadi, deloval kot preizkusen sampion, ki ima za seboj ogorčeno težkih dvobojev na največjih turnirjih in ne kot mladenič, ki je nastopil sele na osmem turnirju za Grand Slam in se pred tem le dvakrat uvrstil v 4. krog. Ceprav so leta 1991, ko je Agassi v Parizu izgubil se tretji finale Grand Slam in ko je Sampras zmagal le v Frankfurtu, v moskem tenisu kraljevali predvsem Becker, Edberg, Courier, Stich in Lendl, se je rivalstvo že začelo.

Leta 1992 je Agassi dramatično zmagal v Wimbledonu (Bolletieri je začuda spet cutil, da se mora velika zmaga zgoditi v Londonu) in v obeh medsebojnih srečanjih, v četrtfinalu Roland Garrosa in v finalu turnirja v Atlanti, premagal Samprasa, ki je v New Yorku sicer prišel do finala, a nato zaradi dvojnih napak izgubil proti Edbergu. Toda Samprasov tenis je medtem postajal zares vrhunski in le vprašanje časa je bilo, kdaj bo sodelovanje s Timom Gulliksonom prineslo nadpovprečne rezultate.

V sezoni '93 je Agassi zaradi poškodbe zapestja odigral le 13 turnirjev, osvojil San Francisco in Scottsdale in pretirano debel v četrtfinalu Wimbledonu izgubil proti Samprasu. Sampras je poleg Wimbledonu osvojil se US Open in pet turnirjev ATP, bil polfinalist na Australian Open, četrtfinalist v Parizu in finalist v Frankfurtu ter 12. aprila prvič postal številka 1 na lestvici ATP. Bil je na poti, na kateri si je že od mladih nog želel biti. Bil je na poti med teniske nesmrtnike.

Ko je lansko leto Sampras začel v velicastnem, sampionskem slogu, v katerem je v prvi polovici leta zmagal na Australian Opnu in v Wimbledonu in na turnirjih v Key Biscaneyu (v finalu premagal Agassija), Indian Wellsu, Osaki (v polfinalu premagal Agassija), Tokiju in Rimu, se je zdelo, da je moški tenis postal njegov monopol. Po nestetih prelomljenih obljubah je namreč le redkokdo se verjel Agassiju, ki se je po operaciji zapestja resda vrnil z zmago v Scottsdaleu in bil finalist v Key Biscaneyu, da želi pod vodstvom Brada Gilberta postati številka 1 na svetu. Po zmagi na US Opnu, po zmagah na Dunaju in v Parizu, kjer je petič v enajstih dvobojih premagal Samprasa, mu je bilo treba verjeti. Kljub porazu v polfinalu Frankfurta, spet proti Samprasu, je sezono, ki jo je začel na 24. mestu, končal na 2. mestu. Veliko rivalstvo se je začelo razvijati v spektakel, ki je že v uvodnih mesecih letošnje sezone postal vodilna sportna zgodba na svetu. Dogajanje na Ford Australian Opnu '95 je bilo zaradi bolezni Samprasovega osebnega trenerja Tima Gulliksona, ki ji je sledil Petov čustveni zlom v briljantnem četrtfinalnem srečanju proti Courierju in

zaradi Agassijeve nove, piratske podobe ter prvega nastopa sploh v Melbourneu, dramatično. V finalu je slavil Agassi, osvojil tretji turnir za Grand Slam v karieri (Sampras pet), v kateri mu tako kot Samprasu manjka le še pariški naslov, in napovedal trd boj za prvo mesto. V Indian Wellsu je bil v finalu spet boljši Sampras, toda prednost se je iz nedosegljivih 1037 točk zmanjšala na 372 točk. In to v obdobju, ko Sampras brani točke osvojene z zmagami v Key Biscaneyu, Osaki, Tokiju, Rimu in Wimbledonu, in v obdobju, ko »The Pirate« Agassi govori, »da je Sampras na mestu, na katerem si zeli biti sam« in ko »Sweet Pete« Sampras odgovarja, »da je vsekakor rajši številka 1 kot številka 2 in da bo zaradi tega storil vse, da na 1. mestu tudi ostane«.

ATP-jev Fond za otroke

Na letošnjih februarjskih turnirjih v Stuttgartu in Philadelphiji so najboljši igralci začeli izvajati program, ki se uradno imenuje »ATP Tour Kids Fund« in s katerim naj bi k tenisu pritegnili se več mladih. V Stuttgartu so z intervjuji v živo samo za otroke in z igranjem mini-tenisa začeli Medvedjev, Bruguera in Berasategui, v Philadelphiji pa sta bila najmlajšim na razpologo Sampras in Agassi.

»Zelo sem vesel, ker lahko sodelujem v programu za otroke,« je povedal Andrej Medvedjev, ki je tudi predsednik ATP-jevega dobrodelnega sklada za leto 1995.



Andre Agassi še korak do prestola

»Igranje mini tenisa in odgovarjanje na otroška vprašanja mi je bilo v veliko zabavo,« je se povedal Medvedev. Mnenje Medvedjeva je delil tudi Agassi: »Odlično je, če lahko otroke za nekaj navdusimo, da postanejo del nečesa in da se ne začnejo ukvarjati z drogo in kriminalnimi dejanji.«

Sampras je vlogo prvega kapetana v tekmovanju v mini tenisu, imenovanem »ATP Tour Smash Tennis«, prevzel 18. in 19. marca med turnirjem v Key Biscaneyu. Po svetu bodo med letošnjo sezono odigrali še 10 podobnih turnirjev za otroke.

Jaka Lucu

NOVICE

Uresničuje se napoved strokovnjakov

NEW YORK (STA/AP) - Napoved strokovnjakov, da najboljši kosarkar zadnjih let Michael Jordan za vrnitev v staro formo potrebuje le nekaj tekem, se uresničuje. Jordan je namreč na tekmi proti New Yorku dosegel kar 55 točk, kar je najboljši dosegel kateregakoli kosarkarja v NBA letos. V svoji peti tekmi po vrnitvi je bil Jordan velicasten. Njegov met iz igre je bil 21:37, proste mete je metal 10:11, poleg tega pa je tudi odlično asistiral. Med drugim je bil podajalec pri odličnem košu Billa Wenningtona, s katerim so si Bulls zagotovili zmago s 113:111. Jordan je v svoji karieri dosegel največ 69 točk.

Izidi torkovih tekem: Golden State - New Jersey 127:113, Boston - Miami 126:115, New York - Chicago 111:113, Dallas - Milwaukee 114:93, Houston - L.A. Lakers 96:106, Phoenix - Utah 102:111, Portland - Atlanta 91:102, Sacramento - Orlando 117:106.

Lestvice: **vzhod - atlantska skupina:**

	Z	P	%
Orlando	52	18	74.3
New York	44	24	64.7
Boston	27	42	39.1
Miami	27	43	38.6
New Jersey	27	43	38.6
Philadelphia	18	50	26.5
Washington	18	50	26.5

Centralna skupina:

Indiana	44	25	63.8
Charlotte	42	26	61.8
Cleveland	38	30	55.9
Chicago	37	33	52.9
Atlanta	34	35	49.3
Milwaukee	27	43	38.6
Detroit	25	44	36.2

Zahod - srednjehodna skupina:

Utah	52	19	73.2
San Antonio	49	18	73.1
Houston	41	28	59.4
Denver	33	36	47.8
Dallas	30	37	44.8
Minnesota	19	50	27.5

Pacifiška skupina:

Phoenix	49	20	71.0
Seattle	48	20	70.6
L.A. Lakers	43	25	63.2
Portland	36	32	52.9
Sacramento	34	35	49.3
Golden State	22	47	31.9
L.A. Clippers	14	57	19.7

New Zealand ne bo sodeloval na zadnjih polfinalnih dvobojih

SAN DIEGO (Reuters) - Ekipa New Zealanda, ki je v letošnjem tekmovanju za America's cup z dosegla že trideseto zmago, je napovedala, da se ne bo udeležila zadnjih treh dvobojev v polfinalu, ta čas pa bo koristno uporabila za številne manjše izboljšave njihove jadrnice pred finalom. V razredu branilcev je Dennis Conner nastopil s popravljeno Stars & Stripes in premagal Americo III. Stars & Stripes so po nedeljski nesreči, ko je pri stiku kobilice in trupa začela puscati vodo, z dovoljenjem organizatorjev in pod nadzorom komisije opremljene s stator kobilico, to pa ni po godu dekletom na Americi III, ki so kmalu po startu izobesile protestno zastavico in najavile priziv. Rezultati - izzivalci: New Zealand - Nippon 1:0 (+3.45). One Australia - Tag Heuer 1:0 (+1.43); branilci: Stars & Stripes - America III 1:0 (+1.31). Vrstni red - izzivalci: New Zealand 8, One Australia 5, Tag Heuer 3, Nippon 0; branilci: Y. America 6, Stars & Stripes 3, America III 2.

HOKEJ NA LEDU / AMERIŠKO-KANADSKA PROFESIONALNA LIGA NHL

V primerjavi z lansko sezono letos presenečenj ni manjkalo

LJUBLJANA - Letosnje okrnjeno tekmovanje za Stanleyev pokal v severnoameriški profesionalni hokejski ligi je v primerjavi z lanskim prineslo že kar nekaj prenečenj. V enakem obdobju lani (odigranih približno 30 tekem) so v vzhodni konferenci blesteli kasnejši prvaki New York Rangers, ki pa letos ne najdejo prave forme in so v svoji diviziji sele na cetrtm mestu. Se slabši je njihov položaj v sestevku konference, saj se bodo morali ob taksnem nadaljevanju krepko boriti za vstop v koncnico. Hartford Whalers, ki v NHL pomenijo sivo povprečje, imajo na primer ob enakem številu tekem (31) točko več od Rangersov. Prvovrstno presenečenje je mostvo Quebec Nordiques, ki se lani ni uvrstilo v koncnico, letos pa ima po 31 tekmah daleč najboljši rezultat v ligi: 22 zmag, 3 neodloocene izide in samo šest porazov.

Na vrhu atlantske divizije je Philadelphia, ki je bila lani na koncu predzadnja, drugo mesto pa drži

Washington. »Kapitalci« so v enakem obdobju lani za prvim mestom zaostajali za 17 točk (letos za 7),

druga mostva, razen Rangersov, pa so približno enako uspešna kot lani.

V severovzhodni diviziji je poleg Quebeca napredoval tudi Hartford, Pittsburgh in Boston igrata na ravni lanskega leta, prav tako Buffalo, močno pa je na kakovosti izgubil Montreal (prvak v sezoni 1992/93), ki ga, kot kaže, letos ne bo v koncnici.

V zahodni konferenci je daleč najuspešnejše mostvo Detroita, ki se je lani v tem času se pobiralo, ob zaključku rednega dela pa je v konferenci zasedlo prvo mesto. V centralni diviziji, kjer igra Detroit, je pre-

cej boljši tudi Chicago, ki je lani komaj ujel koncnico, povsem razočarali pa so lanski lovci na rekorde Toronto Maple Leafs in Dallas Stars, ki jim selitev iz Minnesota očitno ni pomagala. Obe mostvi sta v enakem obdobju lani v centralni diviziji zasedali prvi dve mesti. V pacifiški diviziji Calgary nadaljuje lanske uspehe in je prepričljivo v vodstvu, odlično pa igrajo tudi hokejisti Edmontona in Los Angelesa, ki so lani na koncu sezone zasedali dno pacifiške divizije. Hokejisti Vancouverja v primerjavi z lanskim letom, ko so sicer

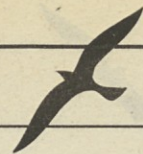
močno zaostajali za Calgaryjem in imeli sedem točk prednosti pred tretjim San Josejem, igrajo le za spoznanje slabše. Močno pa so razočarali »Racmani«, ki so na koncu svoje prve sezone v NHL v pacifiški diviziji prehiteli tako Los Angeles kot Edmonton, oba nekdanja zmagovalca Stanleyevega pokala, letos pa so prepričljivo na zadnjem mestu. Redni del prvenstva (letos 48 tekem - lani 84 tekem) se bo končal 3. maja, v koncnico pa se bo uvrstilo najboljših osem mostev iz vsake konference.

Jure Miklavc

Lestvica

Vzhodna konferenca											
Severovzhodna divizija											
Quebec Nordiques	(11.)	22	3	6	126:79	47	(31/76)				
Pittsburgh Penguins	(3.)	21	2	9	127:104	44	(39/101)				
Boston Bruins	(4.)	15	2	12	87:74	32	(35/97)				
Hartford Whalers	(13.)	13	4	14	81:86	30	(21/63)				
Buffalo Sabres	(6.)	12	5	12	69:71	29	(34/95)				
Montreal Canadiens	(5.)	11	5	15	79:102	27	(32/96)				
Ottawa Senators	(14.)	4	4	21	63:101	12	(17/37)				
Atlantska divizija											
Philadelphia Flyers	(10.)	17	4	10	103:87	38	(37/80)				
Washington Capitals	(7.)	12	7	12	77:73	31	(30/88)				
New Jersey Devils	(2.)	12	6	13	88:87	30	(38/106)				
New York Rangers	(1.)	13	3	15	81:82	29	(47/112)				
Florida Panthers	(9.)	13	3	16	78:86	29	(29/83)				
Tampa Bay Lightning	(12.)	12	2	16	79:86	26	(23/71)				
New York Islanders	(8.)	10	4	16	75:95	24	(27/84)				
Zahodna konferenca											
Centralna divizija											
Detroit Red Wings	(1.)	20	2	7	110:64	42	(36/100)				
Chicago Blackhawks	(6.)	19	2	9	117:72	40	(33/87)				
St. Louis Blues	(5.)	17	2	10	107:81	36	(37/91)				
Toronto Maple Leafs	(2.)	15	6	12	92:92	36	(45/98)				
Dallas Stars	(4.)	11	5	14	91:82	27	(37/97)				
Winnipeg Jets	(12.)	9	5	16	86:111	23	(29/57)				
Pacifiška divizija											
Calgary Flames	(3.)	15	5	12	102:89	35	(41/97)				
Edmonton Oilers	(11.)	12	3	16	89:108	27	(21/64)				
Los Angeles Kings	(10.)	10	6	14	95:113	26	(24/66)				
Vancouver Canucks	(7.)	9	8	13	87:100	26	(34/85)				
San Jose Sharks	(8.)	11	2	16	71:101	24	(27/82)				
Anaheim Mighty Ducks	(9.)	8	4	17	72:106	20	(26/71)				
Legenda	(A)	B	C	D	E:F	G	(H/I)				

A=Uvrstitev v konferenci po koncu rednega dela; B=zmage; C=neodločeni izidi; D=porazi; E=dosezeni zadetki; F=prejeti zadetki; H=številno točk po približno 30 tekmah lani; I=številno točk na koncu lanske sezone.



NOGOMET / V ČETRTE KVALIFIKACIJSKI SKUPINI ZA EP '96

Italija gladko odpravila Ukrajino Z Estonijo prva zmaga Slovenije

»Azzurri« so v Kijevu slavili brez velikega naprezanja z goloma Lombarda in Zole - Verdenikovi izbranci so trikrat zadeli mrežo estonskega vratarja

Ukrajina - Italija 0:2 (0:2)
STRELCI: Lombardo v 11., Zola v 37. minuti

UKRAJINA: Kapusin, Luznij, Smatovenko, Omin, Telesnenko, Orbu, Mizin, Kalitvincev, Sevcenkov, Leonenko, Konovalov (Talitajev v 60. min.).

IATLIJA: Peruzzi, Benarrivo, Maldini, Albertini, Apolloni, Minotti, Lombardo (Conte v 73. min.), Di Matteo, Casiraghi (Ravaneli v 60. min.), Zola, Berti.

SODNIK: Puhl (Madžarska)

KIJEV - »Zahtevna« naloga v Kijevu je torej opravljena: 37. Sacchijeva inacija Italije je uspela premagati nič več kot postene ukrajinske zogobrarce, ki so sicer pokazali zvrhano morbo borbenosti in dva solidna igralca (Leonenka in

Konovalova), kar pa je bilo premalo, da bi lahko ogrozili za spoznanje bolj prepriljivo Sacchijevost. Kakeh posebnih pirotehnčnih shem svetovnih podprakov malostevilni in premrazeni gledalci sicer niso videli, vsaj zacasno pa bodo kritike v Italiji utisane.

Italija je začela kar poletavno, vsekakor precej boljše, kot smo bili navajeni. Hkrati je imela tudi srečo, da je že v prvi resnejši akciji povedla. Albertini je lepo podal do Lombarda, vratar Kapusin pa njegovega močnega strela ni uspel zadržati. V valu navdušenja in predvsem ob trenutni zmedbi v ukrajinskih vrstah so »azzurri« se nekaj minut pritiskali na nasprotnikova vrata in spet bili nevarni s strelom

z glavo Lombarda, ki ga je Kapusin odlično ubranil. Sicer pa so Italijani tokrat igrali neobičajno: zogo je namreč večinoma imel v posesti nasprotnik, glavno orožje se enkrat najboljšega Zole in tovaršev pa so bili hitri in kar nekajkrat natančno izpeljani protinapadi. Domaci so imeli edino priložnost z Orbujem, ki je po samostojnem prodoru streljal iz neposredne bližine, toda Peruzzi je rešil mrežo. Ko se je prvi polčas že nagibal k koncu je v splošno sivino posvetil še lep gol Zole, ki je sicer le izkoristil grobo napako Omina.

Drugi polčas je bil dolgočasen. V slatnici so se Italijani seveda spomnili, da jih v nedeljo čakajo mnogo važnejši prvenstveni napor in se zato niso kdove kako naprezali, Ukrajina pa objektivno ni imela v rokah in nogah nobenega orožja, s katerim bi lahko spet postavila v dvom končni izid. Eno priložnost so resnici na ljubo Ukrajinci imeli, toda strel z glavo Telesnenka je sel za las mimo Peruzzijeve vratnice. Vstopa Ravanellija in Conteja nista vnesla bistvenih sprememb, saj sta kvečjemu le pomaknila težišče enajsterice kak meter nazaj.

Arrigo Sacchi je bil s predstavo svojih varovancev kar zadovoljen: »Zaigrali smo kar dobro, nasprotnik je bil manj slab, kot so nekateri napovedovali po polomu, ki ga je doživel proti Hrvaski (4:0 op. ur.).« Glede kritik, ki so se na Sacchija vsule po tekmi z Estonijo je bil trener previden: »Ce bom tokrat raje prebiral casopise? Ne vem, kaj si o tej tekmi mi-

slijo drugi. Slisal sem, da je Hrvaska igrala neodločno: za nas bi bilo bolje, da bi zmagala, tako bomo morali naše karte zaigrati samo v neposrednem spopadu.«

Slovenija - Estonija 3:0 (1:0)

STRELCI: Zahovic v 40., Gliha 52. in Kokol v 90. minuti.

SLOVENIJA: Boskovic, Galic, Englaro, Milanic, Jermanis (Skaper v 69. min.), Ceh, Novak, Zidan, Zahovic (Kokol v 66. min.), Florjancic, Gliha.

ESTONIJA: Poom, Oleks, Arbeiter, T. Kallaste, Olumec, Lindmaa, R. Kallaste, Linnumae, Kirs, Reim, Lepik.

Slovenska nogometna reprezentanca je končno dočkala prvo zmago v kvalifikacijah za uvrstitev na evropsko prvenstvo. Zmaga je povsem zaslužena, a glede na potek dogodkov na igrišču izražena s prenizkim rezultatom, saj so bili Verdenikovi izbranci veliko boljše od Estoncev in če bi bili napadalci bolj spretni, bi se zoga lahko še večkrat znasla za hrbtno sicer solidnega vratarja gostov Pooma.

Trenutno stanje v 4. skupini

VČERAJSNI IZIDI

Ukrajina - Italija	0:2
Slovenija - Estonija	3:0
Litva - Hrvaska	0:0

LESTVICA

Hrvaska	5	4	1	0	10:1	13
Italija	5	3	1	1	10:4	10
Litva	4	2	1	1	4:3	7
Slovenija	4	1	2	1	5:3	5
Ukrajina	5	1	1	3	3:8	4
Estonija	5	0	0	5	1:14	0

PRIHODNJE KOLO (26. 4. 1995): Hrvaska - Slovenija, Estonija - Ukrajina, Litva - Italija

Včerajsnji izidi in stanje v ostalih skupinah

SKUPINA 1

IZIDI: Izrael - Francija 0:0, Romunija - Poljska 2:1, Slovaska - Azerbajdžan 4:1.
VRSTNI RED: Romunija 11, Izrael 9, Francija 7, Slovaska 5, Poljska 4, Azerbajdžan 0.

SKUPINA 2

IZIDA: Ciper - Danska 1:1, Spanija - Belgija 1:1
VRSTNI RED: Spanija 13, Makedonija, Ciper, Danska in Belgija 5, Armenija 1.

SKUPINA 3

IZIDA: Madžarska - Svica 2:2, Turcija - Švedska 2:1.
VRSTNI RED: Svica 10, Turcija 7, Švedska 6, Madžarska 2, Islandija 0.

SKUPINA 5

IZIDI: Luksemburg - Norveska 0:2, Nizozemska - Malta 4:0, Češka - Belorusija 4:2.
VRSTNI RED: Norveska 13, Nizozemska 11, Češka 8, Belorusija 3, Luksemburg 3, Malta 1

SKUPINA 6

IZIDA: Avstrija - Latvija 5:0, Irska - Severna Irska 1:1
VRSTNI RED: Portugalska 12, Irska 10, Severna Irska 7, Avstrija 6, Latvija 3, Lichtenstein 0.

SKUPINA 7

IZIDI: Bolgarija - Wales 3:1, Gruzija - Nemčija 0:2, Albanija - Moldavija 3:0.
VRSTNI RED: Bolgarija in Nemčija 12, Gruzija 6, Moldavija 6, Wales in Albanija 3.

SKUPINA 8

IZIDA: San Marino - Finska 0:2, Rusija - Škotska 0:0
VRSTNI RED: Grčija 12, Finska 9, Škotska 8, Rusija 5, San Marino 0, Ferski otoki 0.

NOVICE

Play-off odbojkarskega prvenstva: Gabeca zmagala v Ravenni

RAVENNA - Edino presenečenje prvih četrtfinalnih srečanj v končnici za naslov italijanskega odbojkarskega prvaka je pripravila gabeca, ki je v Ravenni s 3:1 premagala Edilcuoghi in ima tako priložnost, da si z zmago na domačem igrišču zagotovi nastop v polfinalu proti zmagovalcu dvoboja med Sisleyem in Cariparmo.

Na ostalih srečanjih presenečenj ni bilo in domače ekipe so povsod slavile brez izgubljenega seta.

Povratna srečanja bodo v soboto, morebitne tretje tekme pa v ponedeljek.

REZULTATI: Sisley Treviso - Cariparma Parma 3:0 (15:11, 15:10, 15:9), Edilcuoghi Ravenna - Gabeca Montichiari 1:3 (15:11, 9:15, 4:15, 7:15), Alpitour Cuneo - Wuber Schio 3:0 (15:6, 15:9, 15:10), Daytona Las Modena - Tally Milan 3:0 (15:9, 15:13, 15:12).

Illycaffè danes v Pistoi

V okviru nadaljevanja košarkarskega prvenstva v A1 ligi se bo trzaski Illycaffè nočoj v Pistoi pomeril z Madiganom. Srečanje za Trzacane nima posebnega pomena, saj so si obstanek v ligi že zagotovili, možnosti za play-off pa so tudi že splavale po vodi.

OSTALI PARI (drevi ob 20.30): Benetton - Comerson, Birex - Teorematour, Metasystem - Filodoro, Pfizer - Panapesca, Scavolini - Stefanel, Buckler - Cagiva (neposredni prenos po Tele +2).

Kazni deželne nogometne zveze

Na običajnem spisku kaznovanih nogometašev v amaterskih ligah je tudi tokrat nekaj nogometašev naših enajsteric. Zaradi izključitve Juventusina ne bo mogla računati na Massima Pizzija, medtem ko bo v 1. AL zaradi četrtega opomina počival Paolo Tognetti (Zarja). V 2. AL je enaka kazen doletela Massima Vršeta (Gaja) in Lucia Spazzapana (Kras).

Nogomet: najmlajši

Bor Farco - Altura Muggesana 3:0 (0:0)

Strelci: Babudri, Hrovatin, Zotich
BOR FARCO: Jas Gregori, Gabrovec, Zornada, Berce, Batic, Primosi, Cernjava, Pahor, Zotich (Tul), Babudri, Giralidi (Hrovatin)

V zaostali tekmi so borovci na razmočenem bazoviskem igrišču popolnoma nadigrali tekmece Altura Muggesane in v pravem zimskem vremenu in ledenem naluvi, ki jih je spramljal skozi vso tekmo, dosegli tri zadetke. Čeprav so borovci nastopili okrnjeni, se to na igrišču ni poznalo. Po prvem delu brez golov, je bil drugi del precej bolj zanimiv. Najprej se je Babudri lepo odkril in zadel v polno. Kmalu zatem je se Hrovatin podvojil, končni izid pa je postavil Zotich. Gostje so sicer poskušali na vse načine priti do castnega gola, toda Batic in ostali so bili nepremagljivi. (d.gr.)

GIMNASTIKA / V KULTURNEM DOMU V GORICI NASTOPILO 70 MLADIH TELOVADCEV IN TELOVADK

»Turnir prijateljstva« v organizaciji SZ Dom popolnoma uspel

V petek, 24.3.1995 je bil v telovadnici Kulturnega doma v Gorici že tradicionalni »Turnir prijateljstva«, trinajsti zapored, ki ga sekcija ŠG SRG SZ Dom priredi vsako pomlad.

Domova sekcija je letos povabila Gimnastični center iz Nove Gorice, OS M. Strukelj iz Nove Gorice, SD Kontovel ter OK Val iz Standreza. V zadnjih dneh pa so se pridružila še tri društva z onstran meje: TVD Partizan Rence in TVD Partizan Nova Gorica, ter gimnastični krožek OS Solkan.

Tekmovalcev je bilo kar 70 - od najmlajših petletnih cicibanov do 13-letnih starejših pionirjev oz. pionirk - turnirja pa je sledilo okrog

120 starsev, prijateljev ter »radovednežev«.

V kategoriji starejši pionirji je med 12 tekmovalci prvo mesto zasedel Igor Kozorog (71, 40 točk), drugi je bil Alen Figelj (70, 77), tretji pa Dejan Jakin (69, 10; vsi Gimn. center N. Gorica).

V kategoriji starejših pionirk je zmagala Danjela Batagel (66, 85 točk), druga je bila Kristina Kovacic (56, 15), tretja pa Martina Munih (51, 90), vse tri pa so pripadnice gimn. krožka os.s. Solkan.

V kategoriji mlajših pionirjev (28 nastopajocih) je bil najboljši Svit Trkman (62, 34) pred Mihom Bezljakom - oba Gimn. center N. Gorica (60, 35), tretje mesto pa je osvojil Crt Gorjan -



Telovadci SZ dom s trenerjema Markom Batističem in Dušanom Furlanom

TVD Partizan Rence (58, 78).

V kategoriji mlajših pionirk je bila prva Jana Plesnicar - OK Val Standrez (64, 97 točk), druga Eva Del Fabbro - OK Val (60, 24), tretja pa Damjana Damjanovic - OS Solkan (59, 14)

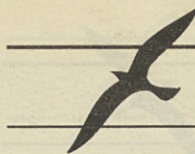
na 12 tekmovalcev.

V kategoriji ciciban/ke (15 nastopajocih) je prvo mesto zasedel Matej Pertot (44, 38 točk), drugo mesto Andrej Matezic (42, 12), tretje Bor Miska (42,

09) - vsi Gimn. center N. Gorica.

Naslednje ter zadnje srečanje za letošnjo sezono je predvideno za petek, 19. maja 1995 v telovadnici Kulturnega doma v Gorici.

Damijana Cescut



KOŠARKA / ZAOSTALA TEKMA D LIGE

Peterka Santosa in sodnika »razbila« Cicibono

Moža v sivem domačinom dopuščala zelo trdo igro

Santos - Cicibona Mingot 96:66 (37:38)

CICIBONA: Persi 18 (5:7 za 2, 2:2 za 3, 2:6 pm), Giacomini (0:2, -, -), Jogan 11 (4:6, 0:1, 3:4), A. Zuppin 6 (3:5, 0:1, 0:2), Battilana 4 (1:2, -, 2:3), Tomsic 23 (1:4, 6:12, 3:3), Furlan 2 (1:5, -, -), Krizmancic (0:3, -, 0:2), Iv. Bajc 2 (1:3, -, -); trener Kovacic.

Met za 2točki: 16:37; met za 3 točke: 8:16; skupno: 23:53; PM:10:20; SON: 30; PON: Persi (37); 3T: Tomsic 6, Persi 2.

Sodnika: Cozzolinoi in Germani iz Trsta.

V zaostalem srečanju košarkarske D lige je Cicibona Mingot visoko izgubila s Santosom in tako zamudila priložnost, da na vrhu lestvice dohiti Ardito. Toda povedati je treba, da je končni rezultat varljiv in predvsem posledica skrajno popustljivega sojenja obeh sodnikov, ki sta domačinom dopuščala skoraj vse, Ciciboni pa precej manj. Poraz je sicer zaslužen, toda v normalnih okoliscinah bi bil precej nižji. Povejmo se, da se je treba predvsem trdnim zivcem igralcev zahvaliti, da se srečanje ni sprevrglo v pretep.

Glede same kronike je treba povedati, da je Cicibona v prvem delu zaigrala zelo dobro v napadu (Tomsic 5 trojki) in tudi v glavnem ves čas vodila (25:22 v 15. in 38:32 v 19. minuti). Toda z izredno trdo in včasih tudi umazano igro (Andrej Zuppin je z razbito arkado v drugem polcasu koncal v bolnišnici) je Santos povsem spremenil potek srečanja in na koncu visoko slavil. (VJ)

KOŠARKA / DEŽELNA FAZA ZA MLADINCE

Jadran brez težav naprej

Jadranovci visoko premagali Codroipese - V finalu še Servolana

Jadran TKB - Codroipese 92:54 (47:36)

JADRAN TKB: Danieli, Koren 4 (2:4 za 2, 0:0 za 3, 0:0 pm), Emili 8 (4:6, -, -), Gobbo 4 (2:5, -, -), Samec 23 (11:21, 0:1, 1:2), Kafol, Pro (-, 0:1, -), Grbec 21 (5:10, 3:7, 2:4), Klabjan 12 (5:13, 0:1, 2:4), Krizman 20 (10:14, -, 0:1), trener Vatovec.

PM:5:11; SON: 20; PON: Samec (34)

Jadranovi mladinci so dosegli še drugo visoko zmago (včeraj nam jo je zagodel tiskarski skrat in pri rezultatu tekme z Birexom pri Jadranu zapisal kar 30 točk premalo) in se brez večjih težav skupaj s Servolano Latte Carsom vrstili na zaključni turnir najboljših četverice, ki se bo naslednji konec tedna potegovala za naslov deželnega mladinskega prvaka v košarki.

Srečanje s Codroipesejem je bilo precej lažje, kot so v Jadra-

novem taboru pričakovali pred srečanjem. Razen prvih dveh minut, ko sta se ekipi se otipavali, je bila premoc plavih tako očitna, da rezultat ni bil niti za trenutek več vprašljiv. Ze sredi prvega dela so si jadrancovci priigrali dvajset točk naskoka, ki so jih nato zaradi premajhne zbranosti polovico zapravili do konca prvega dela.

Toda začetek drugega polčasa je pokopal vse upe Codroipeseja. Z res dobro igro so jadrancovci ze v petih minutah nadaljevanja povedli s 30 točkami razlike, nato pa prednost do konca tekme povečali na skoraj stideset točk.

Za dobro igro zaslužijo pohvalo vsi igralci, posebej pa Samec, ki je imel kar 23 skokov (od tega 14 v napadu) in 10 blokad in pa Krizman, ki se je izkazal predvsem z dobrim metom. (Kaf)

MLADINSKE IGRE / POKRAJINSKI NASLOV V KROSU

Goriški dijak Nikolaj Pintar premagal vso konkurenco, toda ostaja zvest odbojki

Sestnajstletni dijak slovenskega odseka sole ITI v Gorici jNikolaj Pintar je v sportnih krogih bolj poznan kot odbojkar, saj kot član Olympia letos z uspehom podaja v zdruzeni mladinski cetrtiligaski ekipi Espego, lani poleti pa je bil tudi v deželni kadetski reprezentanci.

Pred kratkim pa se je Pintar uspešno preizkusil tudi v krosu in odkril v sebi neslutene tekaske sposobnosti. Postal je namreč pokrajinski solski prvak v krosu, kmalu zatem pa je za društvo Atletica Gorizia nastopil tudi na deželnem tekmovalju federacije FIDAL v parku na Sanci v Pevmi in dosegel deveto mesto med posamezniki in tretje v ekipni konkurenci (v svoji ekipi je bil najboljši, član ekipe pa je bil tudi njegov sosolec Matej Leopoli). Največ zaslug za Pintarjev podvig ima vsekakor njegov profesor telesne vzgoje Andrea Massi, ki je v njem upravičeno spoznal sposobnega tekača in ga usmeril v to dejavnost.

Nikolaj nam je vsekakor zaupal, da bo kljub spodbudnim rezultatom ostal zvest odbojki, tudi zato, ker je vzdusje v zdruzeni ekipi res odlično. (ak)



NOVICE

1. moška košarkarska divizija

La Talpa - Prosek 62:74 (28:32)

PROSEK: Zaccaria 4, A. Pertot 5 (2:2), Gregori 7 (3:4), Rupel 6 (2:4), Versa 6 (0:1), Cingerla, Sterni 19 (1:2), Grilanc 21, A. Emili 6, Piras; trener Nabergoj.

3T: Sterni 2, A. Pertot in Grilanc 1; PM: 8:13

Z zaslužen zmago nad la Talpo se je prosek peterka spet povzpela na prvo mesto na lestvici. Tekma je bila izenačena vse do 15. minute, ko so nasi s hitrimi protinapadi presenetili nasprotnikovo obrambo in z delnim rezultatom 10:0 odločno povedli 30:18. Žal pa niso uspeli obdržati te prednosti do konca polčasa. V nadaljevanju so gostitelji takoj povedli in obdržali prednost petih točk do 28. minute. Z dobro mož moža obrambo pa so plavi kaj kmalu nadoknadili zaostanek ter prednost iz minute v minuto večali ter zaslužen zmagali. Tudi tokrat sta se izkazala kot strelca Grilanc in Sterni, treba pa je pohvaliti celotno ekipo, predvsem zaradi dobre obrambe v drugem polcasu. Kot zanimivost naj omenimo, da se je tekna pričela z enournou zamudo, ker je sodnik pozabil, da je zacela veljati poletna ura. (M.R.)

Propaganda

Ricreatori - Bor B 27:54 (13:20)

BOR: Mirčeta 8 (0:4), Pison (0:4), Kodric 9 (1:6), Milosevic 5 (1:2), Premru 1 (1:2), Derganc 8, Pitacco 2 (0:2), Kemperle 4 (0:1), Druzina 4, Floridan 9 (1:4), Sunerga 4; trener Canciani

prosti meti 4:25
Borova B ekipa je povratni del prvenstva propagande pričela z gladko zmago v gosteh proti šibki ekipi Ricreatorija. Nasi so začeli precej slabo in se vse do zadnje četrtine niso mogli odlepti od nasprotnikov. V zadnjem delu pa so se vendarle prebudili in domov odnesli zaslužen par točk. (Niko Stokelj)

Mladinske igre: »Trinko« tretji v nogometu

Nogometasi Srednje sole Ivana Trinko iz Gorice so na pokrajinskem tekmovalju mladinskih iger osvojili tretje mesto in izpadli iz nadaljnega tekmovalja. Najprej so morali priznati premoč sole »Locchi« z 0:2, nato so z minimalnim izidom 0:1 izgubili s polo »Della Torre« in na koncu z 0:3 s solo »Pascoli«.

Prvo mesto je osvojila sola »Pascoli iz Krmina, ki se je skupaj s solo Della Torre iz Gradišca uvrstila v medpokrajinski del.

Postava Trinko: Gergolet, Cevdek, Cotič, R. Tomsic, S. Tomsic, Lavrencic, D. Tomsic, Golob, Orel, Ferletic, Pintar, Cernic, Assi.

Obvestila

SK BRDINA

sporoča, da vpisuje za smucanje v Franciji do 10. aprila na sedežu kluba, Proseška ul. 131 na Opcinah vsak ponedeljek od 19. do 21. ure ali na tel. st. 224205 (Neno).

SK BRDINA

vabi vse člane, tekmovalce in simpatizerje na društveno nagrajevanje, ki bo 8. aprila v Domu Brdina na Opcinah ob 20. uri.

PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET

Izlet na Krim

Naj bi bil prvi spomladanski izlet v priredbi SPDT, vendar zapoznala zima se vedno strasi in kaže svoje ostre zobe, zato si bodo morali udeleženci po vsej verjetnosti omisliti topla oblačila, gojzarje in gamaše in, zakaj ne, steklenko močne pijače za vzpon na ta 1107 metrov visok vrh nad ljubljanskim Barjem. Napovedi res niso najbolj rožnate, a pravi planinci se tega se strasio in se bodo prav gotovo polnoštevilno v nedeljo udeležili avtomobilskega izleta. Na Krim bodo trzasko planince spremljali pobrateni planinci društva Integral iz Ljubljane, ki pravi, da bo na vrh Krima hoje za približno dve uri. Planinci iz Trsta in Ljubljane se bodo srečali v nedeljo ob 9. uri pri Gorjanu v Brezovici, se od tam odpeljali v Podpec in na Rakitno, odkoder se bodo potem podali na vrh Krima, na goru na katero je bil do nedavnega dostop prepovedan zaradi obstoječih vojskih objektov. Danes je vzpon prost in obeta se zanimiv izlet, saj je z vrha Krima lep razgled, seveda ce bo vreme to omogočilo.

Zbirališce udeležencev izleta na Krim je v nedeljo, 2. aprila ob 7. uri pri restavraciji Danev na Opcinah. Izlet vodi Lojze Abram. Z avtomobili se bodo udeleženci peljali do Brezovice po stari cesti mimo Logatca in Vrhnike.

Po občnem zboru SPDT

Na izredno dobro obiskanem 41. občnem zboru SPDT izvoljeni odborniki so se sestali na prvi seji in določili posamezne funkcije. Za predsednika je bil ponovno potrjen Lojze Abram, za podpredsednico Marinka Pertot, za tajnico pa Vojka Pertot. Posamezne odseke pa bodo vodili: mladinskega Maksi Kralj, smučarskega Valentina Fachin, alpinističnega Erik Svab in jamarskega Stojan Sancin.

Prisotni na seji so izrazili tudi zadovoljstvo ob podelitvi priznanj Planinske zveze Slovenije nekaterim članom odbora in čestitali Marinki Pertot za prejeto zlato castno značko, ter Robertu Devetaku, Aleksiju Cividiju in Stojanu Sancinu, ki so dobili srebrne castne značke.

Nezgodno zavarovanje za člane SPDT

Casi so se spremenili in v vsakdanjem prenapetem toku življenja je nevarnost nezgod vedno večja. Iz predvidnosti je SPDT sklenilo zavarovati svoje člane, ki se obicajno udeležujejo društvenih izletov v hribe, ali se posamezno podajajo na razne vzpone v visoke gore. Gre predvsem za prvo pomoč in kritje stroškov v primerih nesreč, ko je predvsem nujen poseg helikopterja za prevoz ponesrečenca v najbližjo bolnico.

V ta namen je SPDT z zavarovalnico Assimoco sklenilo dogovor proti nezgodam v hribih po vsej Evropi. Zavarovanje pod zelo ugodnimi pogoji velja tudi v primeru nezgode doma in v službi in predvideva maksimalni vsoti 75 milijonov v primeru smrti, 75 milijonov v primeru invalidnosti in 3 milijone za bolniške stroške in sicer proti plačilu 35.000 lir letne premije.

Na petkovem občnem zboru prisotni člani so se suvereno odločili, da uvede SPDT fakultativno zavarovanje svojih članov, kar pomeni, da je vsak član prost, da se zavaruje ali ne. Pri tem mora poravnati članarino in doplačati se 35.000 lir za zavarovanje, s katerim je krit za leto dni. Vsi tisti člani, ki bi se radi zavarovali proti nezgodam, morajo plačati zavarovalnino in članarino najkasneje do 20. aprila. To lahko store tudi v uradih ZSSDI v ul. sv. Frčiška 20

v uradnih urah od ponedeljka do 3. aprila dalje. Tam dobe tudi vsa potrebna pojasnila, ki jih dajejo tudi posamezni odborniki društva.

Zanimivosti Afrike

SPDT nadaljuje s prirejanjem niza predavanj s planinsko in naravoznanstveno tematiko. V četrtek, 6. aprila se bo v Gregorčičevi dvorani predstavila profesorica Erika Košita z bogato vrsto izbranih diapozitivov, s katerimi bo prikazala svoje dogodivšcine in doživljanja s potovanja po črni celini od Stredozemlja do Kilimanjara. Privlačno in zanimivo predavanje, kot vsa dosedanja profesorice Košutove, ki je prepotovala ze velik del zemeljske oble, bo nedvomno privabilo vse tiste planince, ki jih zanimajo daljne afriške dezele, tamkajšnja divja narava, clovska prisotno in predvsem izrazito gorovje.

Izlet za osnovnosolsko mladino

Mladinski odsek SPDT pripravlja v sodelovanju s Sportno solo izlet za slovenske mestne in okoliske solarje, ki bo v nedeljo, 9. aprila. Vodici bodo mlade izletnike popeljali od Sv. Ivana do Bazovice cez Drasco in med potjo priredili poligon.

Najmlajši izletniki se bodo zbrali ob 9. uri pri Sv. Ivanju na trgu pred cerkvijo in se napotili po ulici Docce do svetoivanske stare cerkvice, ob tam pa po ulici D. Chiesa na Drasco in Globodmer. Na poti se bodo ustavili na travniku in izvedli poligon, predviden pa je, ce bo možno, tudi postanek na knetiji Lenarta Vidalija za ogled hlevov, krav in pridelovanja sira. Izlet se bo zaključil v Bazovici pred vaškim spomenikom ob 17. uri, kjer bodo starsi prevzeli svoje malčke.

Spominski pohod Mirka Skabarja

Smučarski klub »Devin« pripravlja za nedeljo, 9. aprila, tradicionalni pohod od Praprota do Repna v spomin priljubljenega, prerano umrlega odbornika Mirka Skabarja. Spominskega pohoda, ki je letos ze deveti po vrsti, se udeležuje veliko stevilo planincev s tostran in onstran meje in predstavlja izredno priložnost za stike med planinci. SPDT vabi svoje člane, da se pohoda polnoštevilno udeleže.

Sneznik in Porezen

Več tisoč planincev in pohodnikov se je prejšnjo soboto in nedeljo udeležilo spominskih zimskih vzponov na Sneznik in Porezen, ki sta bila sočasno zaradi tehničnih težav Bistriških planincev, ki bili primorani za dva tedna prenesti prireditve.

Lepo, sončno vreme je osrečilo planince, ki so se v soboto podali na Sneznik, tiste, ki so se v nedeljo potrudili na to notranjsko goru in na Porezen pa sta na obeh vrhovih sprejela mrzel veter oziroma zopna megla, ki sta prikrajšala udeležence za večje planinske užitke.

Obeh pohodov se je udeležilo večje stevilo trzaskih planincev. Na Porezen se je povzpela tudi skupina osmih mladincev SPDT. Nekateri člani SPDT pa so bili bodisi na Snezniku, kot na Porezen, deležni priznanj. Dobili so spominske značke za večkratno prisotnost na omenjenih vzponih.

Občni zbor koprskih planincev

Ni se se zkaljučilo letno obdobje občnih zborov. Prihodnji petek, 7. aprila, se bodo na občnem zboru zbrali planinci Obalnega planinskega društva. Med drugim je koprsko planinsko

društvo lani organiziralo himalajsko odpravo na Anapurno 4, katere se je udeležil tudi predstavnik SDPT Ivo Buda. Občni zbor koprskih planincev bo v mali gledališki dvorani v Verdijevi ulici v Kopru z zacetkom ob 18. uri.

Reski planinci za zaščito okolja

Planinsko društvo »Platak« iz Reke, s katerim SPDT vzdržuje prijateljske stike, in komisija za zaščito prirode Hrvaske planinske zveze prirejata v okviru evropskega leta za zaščito narave, shod planincev in ekologov, ki bo na Reki v petek, 7. aprila. Tema srečanja je zaščita prirode Istre, Kvarnera in Reke v »Letu kraske planike«. Aktualna in pereca tema, ki je dala povod tudi za promocijo priročnika, o katerem bo govor na napovedanem srečanju. Zadevna poročila bodo podale priznane osebnosti na področju planinstva in varstva narave. (L.A.)

Peter Skoberne predstavi naravne zanimivosti Slovenije

Na povabilo Slovenskega planinskega društva v Gorici in v dogovoru z ravnateljstvom, je v ponedeljek na osnovni soli v Pevmi in na Livadi predaval dr. Peter Skoberne iz Ljubljane, odličan poznavalec flore in favne v Sloveniji ter naravnih znamenitosti, sicer pa zaposlen na republikem zavodu za varstvo narave. Učencem je prikazal zanimivosti iz rastlinskega, živalskega in neživega sveta, ki jih premore tako majhna dežela kakor je Slovenija. Predvajanja diapozitivov v Pevmi so se udeležili tudi učenci števerjanske osnovne sole, na Livado pa so se pripeljali učenci sole iz Standreža, tako, da je bilo pravzaprav ze kar na tesnem s prostorom, saj se je zbralo nad sto otrok in učiteljev. V ponedeljek, 3. aprila, bo dr. Skoberne predaval na solah doberdobskega didaktičnega ravnateljstva.

Izlet na Globočak

Ze je kazalo, da se je zima vendarle poslovi-la, a smo te dni doživeli neljubo presenečenje, celo sneg. Vreme naj bi se sicer v kratkem izboljšalo in takrat bo res čas prvih izletov v naravo. SPD Gorica prireja prihodnjo nedeljo - veliko je sicer odvisno od vremena - izlet na Globočak, med Kambreskim in Srednjim, nad Soško dolino. Izlet je primeren za vse. Prevoz z lastnimi sredstvi. Zbirališce na Travniku, odhod ob 8. uri. Vodil bo Mirko Radinja.

Značka ob 50-letnici

obnovitve SPD Gorica
Petdesetletnico obnovitve dejavnosti bodo člani goriskega SPD obeležili tudi z izdajo priložnostne značke. Značka bo precej podobna tisti, ki jo je pred sto leti izdalo osrednje SPD. Predvidoma bo nared ze za tradicionalno srečanje zamejskih planinskih društev v Sma-vru, 11. junija.

Sedež SPDG v ulici Malta

je odprt ob sredah in četrkih
Društveni sedež SPD Gorica (v ulici Malta 2) je odprt ob sredah od 11. do 12. ure in ob četrkih od 19. do 20. ure. Ob izrednih priložnostih pa urejajo dežurstvo tudi ob drugih dnevih. Sporocilo je namenjeno predvsem tistim članom, ki menijo, da je treba članarino poravnati v vročih julijskih ali avgustovskih dneh, tik pred odhodom na izlet v gore. Na društvu dobi-te tudi knjižice Poti prijateljstva, Slovenske planinske poti in razne druge publikacije.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: S svojim negodovanjem boste marsikomu zagrenili dan. Ampak nikar ne skrbite; kar lepo se očistite, drugim pa omogočite, da se soočijo s svojo preobčutljivostjo na besede.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Spet vas bo popadel hudic. V kritičnem trenutku boste zgubili samonadzor ter se začeli obnašati kot brezglava kura. Ustavila vas bo sotrpina topla beseda razumevanja.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Čeprav se ne morete pritoževati nad stanjem v vaši denarnici, boste vednarle tarnali nad revščino. Namesto z bogatejšimi se primerjajte z revnejšimi, pa bo bolje.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Zavedate se, da je delo, ki ga opravljate, daleč pod ravniyo vaših sposobnosti, zato se boste odločili za spremembo delovnega mesta. Nekje vas ze nestrpno čakajo.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Pograbila vas bo delovna mrzlica, zato boste en, dva, tri nadoknadili zamujeno ter si priskrbeli se nekaj zaloge. Jutri pa se le obrzajte, sicer boste brzeli še cez vikend.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Na lepem se vam bo življenje zdelo nekaj zelo dragocenega - prevec dragocenega, da bi ga se naprej prepuscali naključjem ter ravnali z njim kot svinja z mehoni.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: V prvi vrsti se boste osredotočali na delo, v drugi na denar, v tretji pa na svoje želje, ki naj bi jih z njim uresnicili. Od dalec zadaj pa se bo začelo oglašati zdravje.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: V hlepenju po potrditvi si boste postavili nekaj novih idealov ter jih začeli z vso vnemo uresničevati. Naj vam jih uspe zgolj toliko, da se vam odprejo oči.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Kljub pomladni utrujenosti boste vendarle zelo dobro razpoloženi. Vas nemiren srcek bo toplota vibriral v pričakovanju srečanja, ki naj bi mu sledil vroč posteljni ples.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: V želji po novi, prijetnejši življenjski melodiji boste begali od stvari do ljudi ter jih napeljevali na ples. Ne boste brcnili mimo, boste pa zagotovo zgrešili rimo.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Uspelo se vam bo zblizati s partnerjem, izključno zato, ker se vam bo poprej uspelo zblizati s seboj. Dol torej z oklepom laznega ponosa, ljubezen najlepša je bosa.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Povlekli boste potezo, ki je ne boste ravno domislili, vendar se bo nazadnje pokazalo, da ste zadeli v crno. Ne prisvajajte si uspeha, kadar so vam vetrovi naklonjeni.

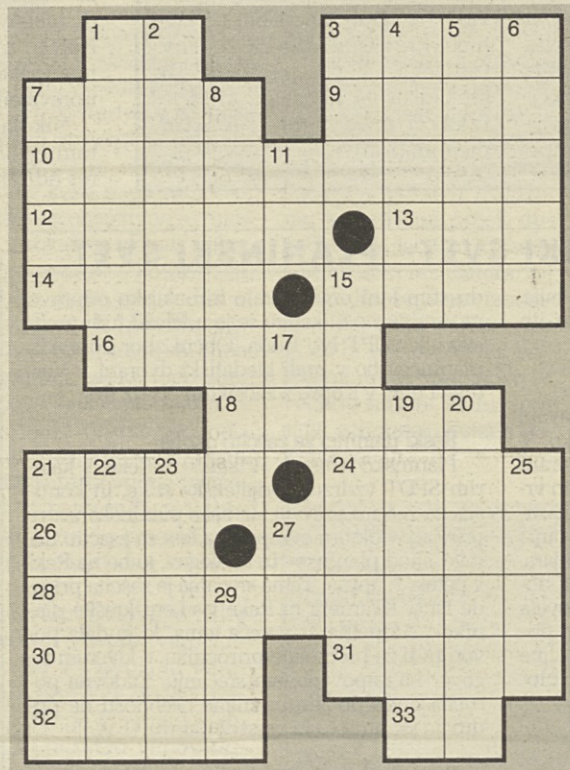
KRIŽANKA

Vodoravno:

1. začetnici ameriskega kosarkarja Maloneja, 3. geslo na začetku knjige ali poglavja, 7. plitko slano jezero v Osrednji Aziji, 9. pokrajina v Vietnamu, 10. sled, ki jo zapusti kolo vozila, 12. npravoslovje, 13. ime ameriske filmske igralk Basinger, 14. blago, 15. ime danske filmske igralk Nielsen, 16. nekdanji finski atlet (Paavo), 18. vrsta kune, 21. kitajsko ime glavnega mesta Tibeta, 24. mesto v belgijski pokrajini Hainaut, flamski Bergen, 26. grški mitološki sodnik v podzemlju, 27. osmrtnica, 28. majhen obrok hrane, 30. rt na Portugalskem, najzahodnejši konec Evrope, 31. sibirski veletok, 32. kanaanska boginja ljubezni, 33. kemijski znak za tantal.

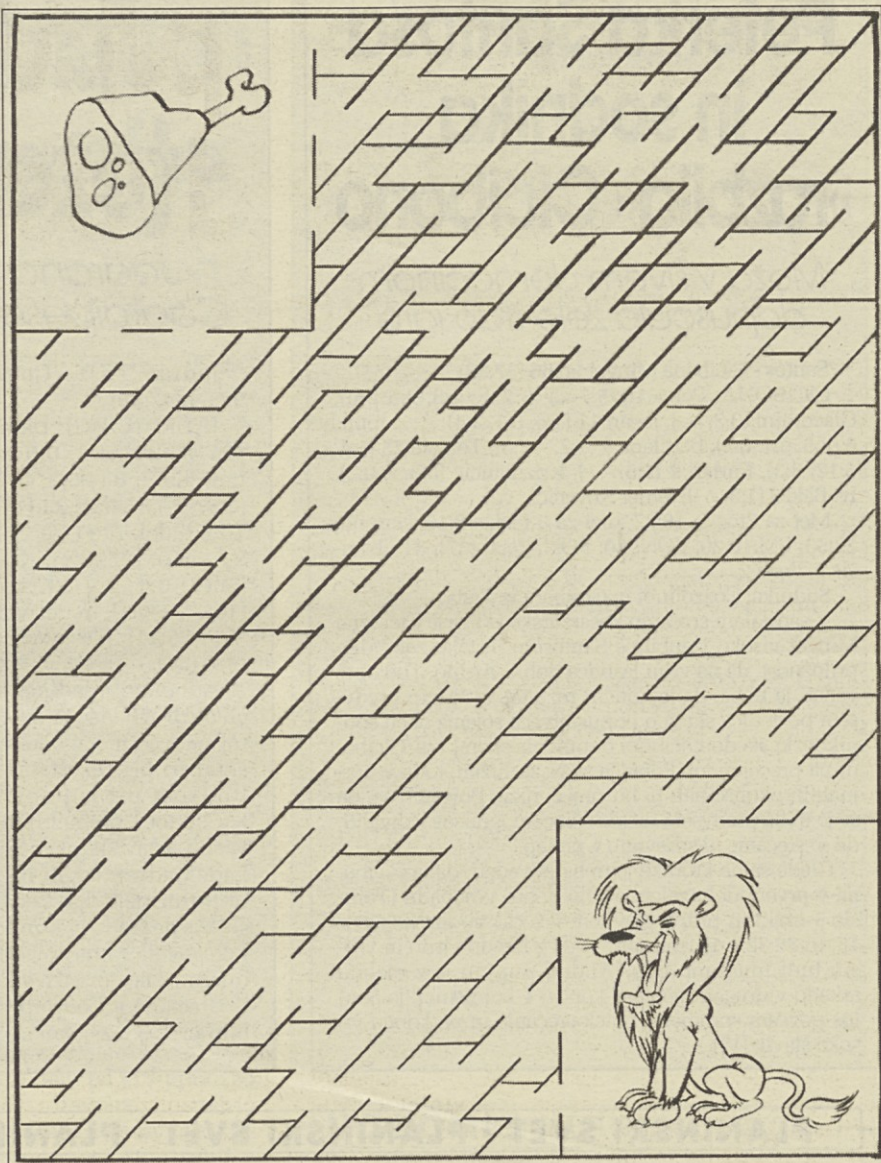
Navpično:

1. lepota rastlina posodovka, kodieum, 2. mondeno letovišce v Kaliforniji, 3. angleski otok v Irskem morju, 4. okrasni kamen, kalcedon s črnimi in belimi ali rdečimi in belimi plastmi, 5. rimski zgodovinar (Publij Kornelij), 6. opoj, 7. angleska površinska mera, acre of land, 8. apoteka, 11. nacistična vojaska formacija, 15. mednarodni naziv za letalsko pošto, 17. kemijski znak za molibden, 19. steznik, 20. priprava za sprejemanje in oddajanje elektromagnetnih valov, 21. gobavost, 22. ime ameriskega skladatelja Coplanda, 23. risarski ali slikarski osnutek, 25. sekane, 27. kemijski znak za prazeodim, 29. ozek prehod, morska ožina.



Vodoravno: km, moto, Aral, Anam, kolesnica, etka, Kim, roba, Asta, Nurti, norka, Lasa, Mons, Bak, parte, prigrizek, Roca, Lena, Anat, Ta

Katera pot je prava?



ŠAH

Problem -mat v treh potezah /Dr.S.Wolf - Zagreb 1935

Tokrat morata bela lovca obračunati z osamljenim belim kraljem, saj se bela kmet ne moreta pravočasno spremeniti v močnejši figuri. Mat v treh potezah pa čaka črna kralja kar sredi sahovnice. Poizkusite, saj je kar zabavno!

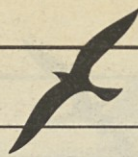
Resitev naloge

Ze prva poteza belega 1.Lh8! napoveduje enostaven primer indijskega problema. Crni je prisiljen s potezo 1...d6 patirati svojega kralja, zato je beli prisiljen, da s kraljem 2.Kg7 zapre črno lovsko diagonalo in omogoči črnemu 2...Ke5. No sedaj pa beli z odkritim sahom 3.Kg6 matira črnega kralja!

Silvo Kovac

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

226	HRIB PRI SMARTNEM OB PAKI	UMETN. SLOG	GRSKA CRKA	CETRTI RIMSKI KRALJ	PORTUG. PESNIK (FRANCISCO)	SKLADATELJ ARNIC	TAJNA RUSKA POLICIJA	DESNI PRITOK MOZELE	LUC MENASE	SATURNOVA ZENA	IMPRESUA	ODKRITELJ DALTONIZMA	GLAVNI STEVNIK	AVTOR: LUKA PIBER	HITER NACIN SMUCANJA	SOLI MLECNE KISLINE	ARGON	VICTOR (KRAJSE)	BIBLIJ. OCAK	ESTON. ESTRAD. PEVEC (GEORGIJ)	IGRALKA BONISEGNA	PRITOK KASPIJ. MORJA
VEDA O VOJASKI OBRAMBI														SVECANA PRIREDITEV								
AMER. JAZZ GLASBENIK														FR. FIZIK (EDME) RUSKI BALETNIK								
JANEZ DROZG			JASNA NARECJE						KAMBOS. POLITIK (NORODOM)								VLADAR. NASLOV					
TELOVADNA PRVINA				VRVAR SL. PESNICA (MAJDA)					KRASOTA	KOSITER			POUDAREK GR. MIT. LOVEC				ANGL. PISATELJICA (LEE)	OPOLDANSKI POCITEK	EDVARD	NEON NOVINEC		
MOČEN, REZEK GLAS					NOVINARKA MOJCA MURKO	JUNAK IZ MAHABHAR. ODDELEK JURE				KOVANJE	BENESKI POGLAVAR				SL. HAR- MONIKAR (SLAVKO) POHOTNEZ							
DOPOLNILNI PREDLOG ZAKONA								ETBIN KRISTAN ANGL. 2. IME				ARISTID BENESKO KOPALISCE										ČEBELJI SAMEC
STARA BOJNA LADJA NA VESLA							FR. PESNIK GR. MIT. SODNIK												PRITOK DONAVE V ROMUNIJI			
DEL VOZA				RAZCLEN- JENOST LUTECU												NEZA SIMIC HELJU			DUHOVNIK			
OSEBA, KI SE PRITOŽUJE										VITEZ IZ MANCE									PESNIK SORLI			
MOSKO IME						NOVOZE- LANDSKA PAPIGA				OSEBNI ZAI MEK			FLAVTISTKA GRAFENAUER						ZMIKAVT			



SLOVENSKA DEDIŠČINA

Grad Lebek pri Vačah je podrt že dvesto let

V Valvasorjevem času je bil še mogočna utrdba

Na skalnatem hribu nad potokom Vidrnica ob zaselku Ljubek blizu Potoka pri Vačah se v gozdu skrivajo razvaline gradu Lebek, na katerem so gospodovali gospodje Lebeski, sprva andeški, nato pa krški in spanheimski ministeriali.

Grad je bil pozidan konec 12. stoletja, prvič je omenjen leta 1228 kot castrum Liebekke, leta 1468 pa kot geslos Lybek. Novembra 1228 je krški škof Ulrik naznanil, da je po smrti istrskega mejnega grofa Henrika Andeskega, ki je umrl brez otrok, grad Ljubek pripadel krški škofiji in ga kot krški fevd podelil deželnemu knezu koroškemu vojvodi Bernardu Spanheimskemu. Prvotnim lastnikom gospodom Lebeskim, leta 1240 srečamo prvega lebeskega viteza, gospoda Alberta de Lubecche, so po letu 1350 sledili Galli pl. Gallensteini (Konrad Gall de Liebeck), nato pa so Lebek imeli v deželnoknezjem fevdu go-



Valvasorjeva upodobitev Lebka

spodje Apfaltrerji, pl. Lambergerji (konec 15. stoletja) in pl. Ennstallerji sredi 16. stoletja. Leta 1593 je kot lastnik omenjen deželni upravnik na Kranjskem Jurij Ainkhuern, nato pa so bili graščaki baroni Hallerji, grofje

Paradeiserji in baroni Wittensteini, od leta 1698 pa grof Leopold Ursini-Blaugaj. Kmalu zatem so Ljubek dobili grofje Lambergi in ga leta 1728 prodali baronu Wolkensbergu, ki ga je združil z gospodstvom Ponovice.

Leta 1635 so grad opletili in požgali uporni kmetje, vendar so ga kmalu obnovili, saj je Valvasor upodobil Lebek kot mogočno stavbo, sestavljeno iz dvanadstropnega palacija in nekdanjega, za nadstropje višjega obrambnega stolpa (bergfrieda), pozidano v enotno stavbno gmoto, ki jo obkroža obzidje z vohdnim stolpom.

Sredi 19. stoletja je stolpetje pred tem razvaljeni grad prešel v meščanske roke. Razvaline, ki kažejo na nastanek gradu v romanski dobi, so na Smicovi domačiji. Razvidni so se ostanki palacija, ki ga je od skalnatega grica nad Vidrnico ločeval globok in širok v živo skalo vsekani obrambni jarek, in obrambnega stolpa, ki se je dvigoval nad zaselkom, ter nekaj zidovja iz renesančnega obdobja.

Ivan Jakic



Razvaline grajskega jedra (Foto: Ivan Jakic)

FILIPINI

Terasasta riževa polja bodo izginila

Vse manj je ljudi, ki bi jih obdelovali

Pripadnik filipinskega plemena Ifugao Pepe Lodisna je skoraj mistično navezan na terasasta riževa polja na severu države, vendar opozarja, da bodo kmalu povsem izginili.

Pleme Ifugao je na ozemlju ob vznožju gorovja Banaue skozi stoletja ohranjalo riževe nasade, ki so danes turistična zanimivost, saj si jih vsako leto ogleda veliko turistov. Prvi riževi nasadi so stari že 2 tisoč let in so se pred leti sodili v svetovna čudesa. Do njih je iz doline vodila strma pot, dolga več sto metrov. Ljudje so jih lahko obdelovali le ročno, brez uporabe celo najpreprostejših strojev in tudi zivali jim pri delu niso mogle pomagati, saj je pot do terast preveč strma in ozka.

Zdaj terasastim nasadom riža grozi uničenje, ker jih nihče ne vzdržuje, narasca pa tudi število prebivalcev, ki spreminjajo naravno okolje. Pepe Lodisna je prepričan, da bodo v 15 letih terase povsem izginile in tako bo izbrisan del zapuščine njegovih prednikov.

Ceprav nekateri ljudje se vedno sadijo riž, je veliko polj povsem zapuščenih in Pepe ugotavlja, da je celo zelena barva mladih nasadov drugačna od nekdanje, saj jih drugače obdelujejo. Civilizacija je prinesla spremembe tudi v njihov način življenja, predvsem mladi se izogibajo trdemu delu na nasadih in si raje poiščejo boljše in lažji zaslužek. Do leta 1960 je vožnja z vozom od Banaue do Luzona, največ

cjega mesta na otoku, trajala dva tedna, zdaj pa po gorski cesti iz Manile, ki je od teh krajev oddaljena kakih 250 kilometrov, pridete že po osmih urah.

Večina mladih se je selila v mesta, kjer so dobili boljše plačano delo; nekateri se raje ukvarjajo s tkanjem in drugimi ročnimi deli, ki so del turistične industrije. Nekateri ostareli, ki niso več sposobni za delo na polju, si večkrat oblečejo stara plemenska oblačila in pozirajo pred fotoaparati in kamerami turistov ter tako zbirajo drobiz. Ker ležijo nasadi visoko v gorah, obrodijo le enkrat letno, v nizjih predelih pa kmetje zanjejo riž dvakrat ali celo trikrat, zato jim ga ni treba kupovati.

Ceprav je v goratih predelih zetek skromna, pa od nje živi večina ljudi na tem območju. Riževino se se vedno uporablja v različnih ritualih, predvsem na najbolj oddaljenih območjih, kjer se življenje ni skoraj nič spremenilo.

Britanski agronom Gareth Revell pravi, da nasade uničuje tudi drsenje tal, saj vsako leto plazovi uničijo veliko zidov. Ljudje tudi sekajo višje lezeče gozdove, predvsem hrastove, ki so pomemben vodni vir, vendar zadnja leta kmetje čedalje večje površine namenjajo sajenju zelenjave. »Ko bo ekosistem dokončno porušeno, bodo riževi nasadi povsem izginili,« je dejal Revell, ki skuša v teh krajih izpeljati poseben program Evropske zveze za razvoj kmetijstva v Cordilleri. Ta največ po-

zornosti namenja različnim možnostim razvoja kmetijstva v teh krajih: »Gozdovi so nekakšna velika goba, ki z vodo oskrbujejo spodnje predele ozemlja. Prek vodnih kanalov so enakomerno namočeni skozi vse leto.«

Ko se bodo terase osušile, bo glinasta zemlja razpokala, v deževnem času pa jih bo voda poplavlila. Obnova zapuščenih teras je draga in navadno revni kmetje nimajo dovolj denarja za njihovo obnovo. V gorovju Cordillere je veliko riževih nasadov že povsem opuščenih, ker pa so bili v okolici Banaue do nedavnega dokaj redno vzdrževani, bi lahko popolno uničenje vendarle zaustavili.

»Najprej bo treba preprečiti sečnjo gozdov, kajti lahko se zgodi, da bodo ljudje prihajali zaradi novih obdelovalnih površin in takrat bo se manj možnosti za ohranitev terasastih riževih nasadov,« je poudaril Revell.

Lani je vlada ustanovila poseben odbor, ki naj bi izdelal razvojni program za to območje in prepričal ljudi, naj ne uničujejo teras z riževimi nasadi, ki si jih lani prislo ogledat kakih 25 tisoč turistov. Nekateri turistični delavci predlagajo, naj oblast riž iz Banaue odkupi po višji ceni. »Pametno bi bilo, da bi ves pridelek kmetje prodali in si z denarjem kupili tudi hrano, ki jo potrebujejo za preživetje,« je se dodal Revell.

Malcolm Davidson, Reuter

ODLOMEK IZ KNJIGE, KI JE IZŠLA PRI ZALOŽBI DZS



Michael Crichton

Razkritje (3)

»In kakšna je odškodnina?«

»Ni je. Oba se preprosto vrmeta na delo.«

»To sprašujem zato,« je rekla Fernandezova, »ker sem prepričana, da lahko uspešno uveljavim dejstvo, da se je gospod Sanders zavedal, da se dogodek snema. Torej ga je mogoče uporabiti za dokaz. Poleg tega bom trdila, da ga je mogoče uporabiti tudi po definiciji o javnih prenasalcih sporocil, ki je nastala v primeru Waller proti Herbstu. Poleg tega bom navajala, da podjetje ve za to dolgo zgodovino, ki jo ima na področju spolnega nadlegovanja gospa Johnsonova, da podjetje ni ustrezno ukrepalo, da bi se poučilo o njenem obnašanju bodisi pred ali po temle incidentu. Trdila bom tudi, da je podjetje napravilo napako, da je preveč ščitilo dobro ime gospe Johnsonove in obenem skrivaj dajalo podatke Connie Walshevi.«

»Le počakaj, tole...«

»To bom dokazovala tako, da bom predocila, kako je imelo podjetje jasen razlog za tako početje: gospoda Sandersa hočejo ogoljufati za prislu-

ženo nagrado po več kot desetletju zvestega dela za podjetje. V gospe Johnsonovi pa imate uslužbenko, ki je že prej imela podobne težave. Zahtevala bom odškodnino za klevetanje in dokazala tako škodovanje ugledu, da bo moralo poročilo v Ameriško podjetniško združenje. Ben, zahtevala bom šestdeset milijonov dolarjev. In vi se boste strinjali s stiridestimi tisti trenutek, ko bom sodnika pripravila do tega, da dovoli poroti poslušati ta posnetek. Kajti oba veva, da bo porota po petih sekundah poslušanja ugotovila, kaj je narobe z gospo Johnsonovo in s podjetjem.«

Heller je zmajal z glavo. »Veliko majavih reči imate, Louise. Mislím, da traku na sodiscu ne bodo nikoli dovolili predvajati. Poleg tega govoris o casu, od katerega so pretekla tri leta.«

Fernandezova je počasi pokimala. »Da,« je rekla. »Tri leta so dolga doba.«

»Meni to pravite. Kaj vse se lahko med tem zgodi.«

»Da in odkrito povedano, ta trak

mi povzroča resne skrbi. Z dokazom, ki je tako skandalozen, se lahko zgodijo nepredvidene reči. Ne morem zagotoviti, da že zdaj ni narejena kaka kopija. Grozno bi bilo, če bi kak posnetek zasel v nepoklicane roke in bi ga pričeli predvajati na primer na kakem lokalnem radiu.«

»Jezus,« je rekel Heller. »Louise, saj ne morem verjeti, da ste res rekli, kar sem slisal.«

»Kaj sem rekla? Samo izrekla sem svoje upravičene bojazni,« je odvrnila Fernandezova. »Nora bi bila, če vam ne bi razgnila svojih najhujših skrbi. Soočimo se z dejstvi, Ben. Duh je usel iz steklenice. Tisk že ima zgodbo. Nekdo jo je izdal Connie Walsh. In objavila je zgodbo, ki gosposdu Sandersu jemlje dobro ime. Očitno je, da nekdo se vedno izdaja, kajti Connie namerava objaviti neke neosnovane obtožbe o tem, da je moj varovanec fizično nasilen. Prav zalostno je, da se je nekdo na vaši strani odločil govoriti o teh rečeh. Oba pa veva, kako je s tkaimi vročimi zgodbicami v tisku. Nikoli ne ves, od kje bo naslednjic

pritekla kaka informacija.«

Hellerju je bilo neprijetno. Ozrl se je k svojima pri vodnjaku. »Louise, ne verjamem, da je glede tega kaj narobe pri nas.«

»No, le spregovorite z njima.«

Heller je skomignil in odšel.

»Kaj pa zdaj?« je vprašal Sanders.

»Vrniva se v vašo pisarno.«

»Midva?«

»Da,« je pokimala Fernandezova.

»Tega se ni konec. Danes se bo se kaj zgodilo in želim biti zraven.«

Med vožnjo je Blackburn telefoniiral Garvinu. »Posredovanje je zaključeno. Odstopili smo.«

»In?«

»Na Sandersa smo močno pritisnili in zahtevali, naj se vrne na delo. Zaenkrat pa zahtevi noče ugoditi. Se je trmast. Zdaj grozi z odškodninskim zahtevkom šestdesetih milijonov dolarjev.«

»Kaj?« je vzdihnil Garvin. »Na kakšni osnovi pa?«

»Zaradi klevetanja in malomarnosti podjetja, ki je moralo vedeti, da

Michael Crichton



ima Johnsonova za seboj že nekaj primerov spolnega nadlegovanja.«

»Jaz ne vem za noben tak primer,« je rekel Garvin. »Phil, mar ti kaj ves?«

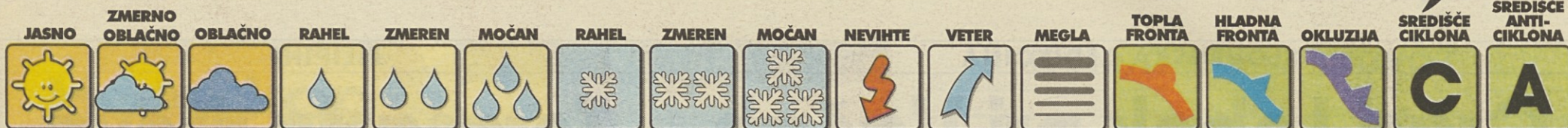
»Ne,« je rekel Blackburn.

»Obstaja kak dokumentarni dokaz o takih dejanjih?«

»Ne. Prepričan sem, da ga ni.«

»Prav. Potem mi zagrozi. Kje sta ostala s Sandersom?«

(Se nadaljuje)



VREMENSKA SLIKA

Ciklonsko območje se umika nad južni Balkan, nad srednjo in zahodno Evropo pa se krepi območje visokega zračnega pritiska. S severozahodnikom doteka nad naše kraje mrzel in se vedno razmeroma vlažen zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.47 in zšlo ob 19.27. Dan bo dolg 12 ur in 40 minut. Luna bo vzšla ob 6.14. in zšla ob 19.04.

SNEŽNE RAZMERE

	cm		cm
Rogla	160 do 195	Kanin	25 na 360
Kope	110	Kalic	do 15
Krvavec	180	Stari vrh	20
Vogel	10 na 355	Soriska planina	150
Kranjska Gora	do 90	Velika planina	70 do 120
Mariborsko Pohorje	do 90	Golte	10 na 100
Cerkno	5 na 90	Zelenica	20 na 50 do 200

BIOPROGNOZA

Vreme bo na počutje zdravih ljudi vplivalo ugodno in spanec bo globok.

ONESNAŽENOST

Konc. SO₂ v mg/m³ 29.3. med 5 in 6 uro
 Lj Bežigrad17
 Maribor17
 Trbovlje88
 Velenje11
 Celje11
 Hrastnik64

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.04 najnižje -45 cm, ob 10.03 najvišje 39 cm, ob 16.00 najnižje -45 cm, ob 22.15 najvišje 52 cm.
 Jutri: ob 4.33 najnižje -48 cm, ob 10.35 najvišje 38 cm, ob 16.27 najnižje -40 cm, ob 22.38 najvišje 51 cm.

DANES



Slovenija: Na zahodu bo oblačno, občasno bo se snežilo. Drugod se bo zjasnilo, pihal bo severozahodnik, na Primorskem burja. Najvišje temperature bodo od -6 do -1.
 Sosednje pokrajine: Zahodno in severno od nas bo deloma jasno, drugod jasno. Hladno bo, pihal bo severozahodnik, ob Jadranu pa močna burja.

JUTRI



V Sloveniji: V petek se bo nadaljevalo suho in hladno vreme. Veter bo oslabil.
 Obeti: Tudi v soboto ne bo večjih temperaturnih sprememb.

SVET / SLIKA PRI SLIKI... ZGODBA PRI ZGODBI... PA SE RES JE

Komemoracija Zulujev

JOHANNESBURG - Ob prvi obletnici zulujskega pohoda proti Afriskemu narodnemu kongresu, v katerem je bilo v Johannesburgu ubitih več Zulujev, je zulujska stranka Inkatha Freedom Party organizirala komemoracijo. Ob Zulujevih s štiti, sulicami in drugim hladnim orožjem (spodnja slika) so se komemoracije udeležile tudi elegantne belopolte gospe (desna slika), ki so jim bolj pri srcu Zuluji kot levo usmerjeni Afriski narodni kongres. (Telefoto: AP)



Nancy Sinatra v Playboyju

NEW YORK - V svoji aprilski številki bo Playboy objavil sliko 54-letne Nancy, hčere Franke Sinatre. Kot kaže, bo to slika iz leta 1969, ko je Playboy objavil daljšo slikovno reportazo.

Čebula in solze

BERLIN - Kakih dvajset prometnikov in cestarjev je pri vzhodnonemškem Cottbusu potočilo marsikatero solzo, ko so s cestisca odstranjevali 5 ton cebule, ki jo je razstresel neki nizozemski tovornjak. Policisti in cestarji niso imeli zascitnih mask, vsekakor pa so si priskrbeli zalogo cebule.

San Francisco in Hošiminh se bosta pobratila

SAN FRANCISCO - San Francisco bo prvo ameriško mesto, ki se bo pobratilo z nekim vietnamskim mestom. To je napovedal zupan Frank Jordan, ki je povedal, da so podpisali sporazum z mestom Hošiminh (Sajgon).

Skrivna prijateljica F.D. Roosevelta

WASHINGTON - Nova knjiga biografa Geoffreya Warda razsvetljuje z vsemi podrobnostmi tesno prijateljstvo, ki je trajalo kar dvajset let, med ameriškim predsednikom Franklinom Delanom Rooseveltom in njegovo daljno sestrico Margaret Lynch Suckley, ki je umrla leta 1991 pri 99 letih.

Roosevelt in Suckleyjeva sta se spoznala leta 1922, prijateljstvo med njima pa je prislo na dan sele po zenski smrti. Na njenem domu na reki Hudson, v majhnem kovčku, skritem pod posteljo, so našli pisma in dnevnike, na podlagi katerih je Wardu uspelo napisati knjigo o njunem prijateljstvu. Med gradivom izstopa 38 dolgih pism, v katerih je Roosevelt zenski iskreno zaupal vse svoje osebne probleme, uspehe, neuspehe, nacrtje in želje. Iz pism in dnevnikov ni mogoče razbrati, da bi predsednik in Suckleyjeva imela ljubezensko razmerje, čeprav Margaret neke pise o poljubu po izletu v Hyde Parku leta 1935. Kljub temu je jasno, da je imel predsednik s Suckleyjevo skoraj tesnejše razmerje kot z zeno Eleanor. Suckleyjeva se vsekakor ni nikoli omožila in je bila prav gotovo zelo dolgo zaljubljena v Roosevelta, kljub temu da njun odnos ni presegel stopnje tesnega prijateljstva, ki sta ga oba ljubosumno cuvala in ga skrivala pred javnostjo.

Predsednik si je z Suckleyjevo dopisoval dvajset let, ta pa je pogosto prihajala k njemu na obisk. Ko je umrl, 12. aprila 1945 je bila Margaret pri njegovi smrti postelji, kot vselej skrajno diskretno.

Za 121 tisoč funtov prodali odlikovanje Victoria Cross

LONDON - V Londonu so za 121 tisoč funtov prodali odlikovanje Victoria Cross, s katerim so posmrtno odlikovali podpolkovnika Geoffreya Keyesa, ki je padel med poskusom ugrabitve feldmarsala Rommla.

